



MARDI 14 JUIN 1994

N° 35681 - 114e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

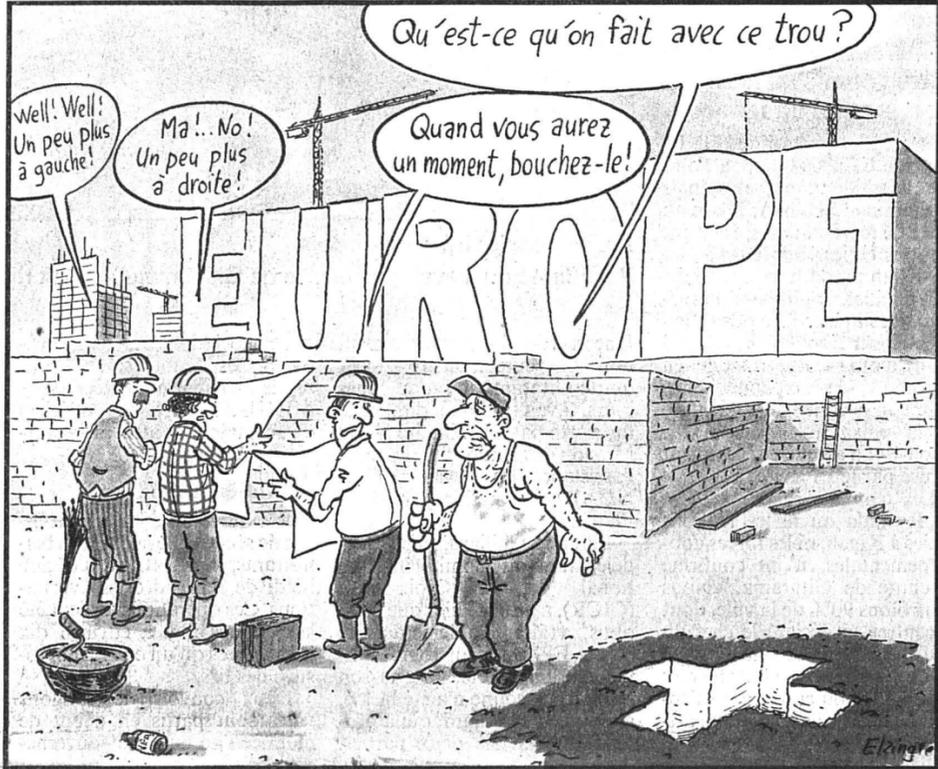
L'Impartial

Au lendemain des élections européennes, les analyses vont bon train

Un paysage modifié

Les élections européennes de dimanche ont modifié le paysage politique dans plusieurs pays. Ce vote confirme cependant sa vocation de sondage pour les élections nationales. Les dirigeants socialistes français, espagnols et allemands, et le premier ministre conservateur britannique John Major ont subi une cuisante défaite. Le président du conseil italien Silvio Berlusconi et le chancelier allemand Helmut Kohl sortent grands vainqueurs. Bien qu'en recul dans la plupart des pays, le Parti socialiste européen devrait obtenir une nette majorité au Parlement de Strasbourg.

● Page 4



Attentat de Lockerbie

Aveu douteux

Un militant du groupe terroriste palestinien Abou Nidal a créé la surprise hier en s'accusant d'avoir fait sauter en 1988 l'avion de la Pan-Am qui explosa au-dessus de Lockerbie, en Ecosse. Cet aveu ne semble pas crédible pour de nombreux observateurs.

Page 2

Conseil fédéral

Rétablir la confiance

Avant les vacances d'été, le Conseil fédéral va tenir une séance spéciale pour analyser le scrutin de dimanche. Le résultat de cette votation est en effet décevant pour lui. Le Conseil fédéral était persuadé que les objets sur lesquels il fallait se prononcer seraient acceptés comme allant de soi pour une Suisse ouverte au monde, tolérante et résolument tournée vers l'avenir.

Page 6

Voyages à surprise

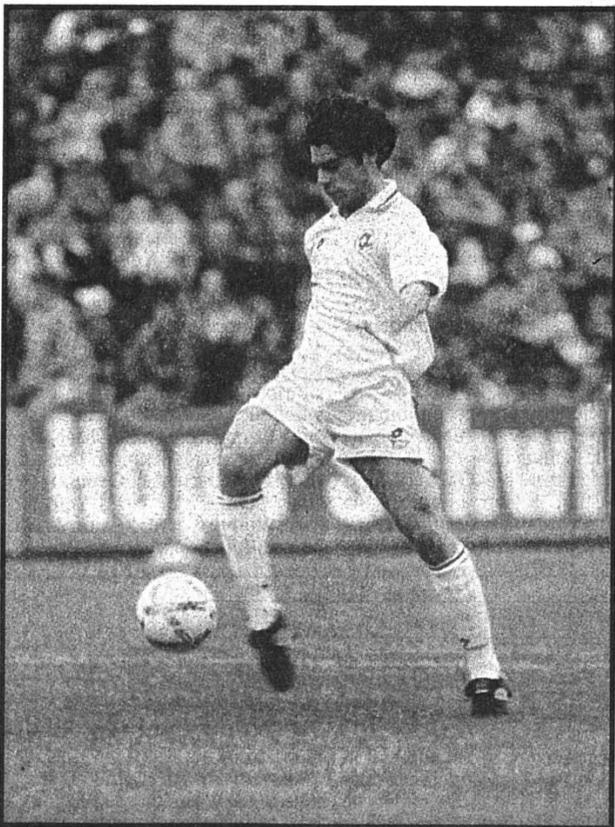
Mieux protégés

Quand la vue imprenable sur la mer débouche sur la mare à cochon, quand les prix doublent par rapport au catalogue de voyage, que peut faire le touriste? Jusqu'ici, la législation suisse était floue et les moyens de protection limités. Depuis la fin du mois, une nouvelle loi sur les voyages à forfait va renforcer la protection des consommateurs.

Page 17

Football - Ciriaco Sforza optimiste

«Nous ferons notre chemin»



Ciriaco Sforza

Le demi de Kaiserslautern croit aux chances de la Suisse. (ASL)

● Page 11

OPINION

A la rue!

Qui décide, en Suisse? Le peuple, bien sûr! Et qui représente le peuple? Le Parlement évidemment! Et qui gouverne le pays? Le Conseil fédéral, bien entendu! Mais quel pays gouverne-t-il?

D'une part, de toute évidence, les Suisses ne se connaissent plus. Ils ne sont compatriotes que lorsqu'ils se groupent dévotement derrière une équipe de foot, une armée, des montres et du chocolat. Ce n'est manifestement pas suffisant pour oser affronter le monde ensemble.

D'autre part - et c'est plus grave - le personnel politique national, parlementaires en tête, a doucement cessé de connaître réellement les citoyens. Ce n'est ni sous la coupole fédérale, ni avec des discours officiels qu'on découvre l'électeur; c'est en allant lui parler directement, là où il se trouve.

Mme Dreifuss l'a compris. Elle reste malheureusement bien seule - et peut-être un peu maladroite - sur son terrain.

Qu'on en juge: le chef du groupe radical au Parlement, sans doute trop occupé à Berne, n'a pas su convaincre ses propres électeurs. Son fief valaisan a voté contre les Casques bleus et s'est opposé à la naturalisation facilitée pour les étrangers. Le cas n'est pas isolé. Le président du PRD, M. Steinegger, a échoué à persuader les Uranais. Le président du Parti socialiste suisse, M. Bodenmann, n'a pas fait mieux sur ses terres. L'ancien président du PDC, M. Schmid, essuie un échec similaire en Appenzell.

Le constat, en soi, est déjà inquiétant. Il devient dramatique lorsque, insouciantes de leur mutisme coupable, Leurs Excellences de Berne se lamentent. «Nous n'avons pas été écoutées», larment-elles.

Elles se trompent. Elles auraient sans doute été entendues si elles avaient pris la peine d'aller parler directement au citoyen.

En clair, s'il y a aujourd'hui divorce manifeste entre le peuple et ses autorités, la faute n'en revient pas aux électeurs. Ce sont les élus qui ont déserté le foyer démocratique.

Au reste, il est à présent trop tard pour regretter. D'ores et déjà, il faut préparer le scrutin suivant. En septembre, les Suisses voteront sur l'interdiction de l'incitation à la haine raciale. Il reste trois mois à la plupart des parlementaires pour redécouvrir leurs électeurs. En auront-ils l'ouverture d'esprit, le courage et le dynamisme?

Benoît COUCHEPIN

Arrêté Bonny

Les Etats ont suivi

Le Conseil des Etats a suivi le National: par 30 voix contre 4, il a voté la remise en vigueur de l'arrêté Bonny, qui était arrivé à échéance fin février. Il doit encore confirmer son vote vendredi et se prononcer sur l'application de la procédure d'urgence.

Une proposition de non-entrée en matière, déposée par le radical appenzellois Otto Schoch, a permis à une quinzaine d'orateurs de s'exprimer, dont cinq romands.

Comme au Conseil national, cette proposition se fondait sur les entraves à l'économie de marché dont on accuse l'arrêté Bonny (aide fédérale aux régions économiquement menacées). Elle a été rejetée par 34 voix contre 4.

L'examen de détail n'a, dès lors, plus donné lieu à controverse. Si l'urgence est acceptée vendredi (comme tout permet de le penser), l'arrêté serait remis en application immédiatement. (fn)

● Page 6

Italie

Démission d'Occhetto

Achille Occhetto, qui a démissionné hier de ses fonctions de secrétaire général du Parti démocratique de la gauche (PDS, ex-parti communiste italien), a été l'inspirateur de la grande mutation du PC italien.

Agé de 58 ans, Achille Occhetto avait été élu le 8 février 1991 à la tête du PDS. Il avait été membre très tôt du Parti communiste italien, dont le PDS est l'héritier. Le débat sur sa succession à la tête du parti a été ouvert dès les résultats des élections législatives de mars dernier, qui avait vu le triomphe de Silvio Berlusconi. Dimanche, le PDS a obtenu 19,1% des voix aux élections européennes, contre 20,4% aux législatives de mars dernier.

Né le 3 mars 1936 à Turin, fils d'un syndicaliste, Achille Occhetto s'était inscrit très jeune au PCI. Après avoir animé des mouvements de la jeunesse communiste, il devient en 1962 le secrétaire de la Fédération des jeunes communistes italiennes. En 1983, il est appelé par Enrico Berlinguer au secrétariat du parti, chargé de la presse et de la propagande.

A la mort d'Enrico Berlinguer (1984), il apparaît déjà à beaucoup comme le représentant de la rénovation du Parti. Après l'effondrement des régimes de l'Est, avec lesquels le PCI avait depuis longtemps pris ses distances, il lui paraît inévitable, au moins du point de vue électoral, de gommer l'adjectif communiste. (ats, afp)

PRESTIGE DES GRANDES MARQUES
Pour votre beauté et votre élégance
Produits de beauté - Parfums
Accessoires signés - Foulards
Lunettes - Maroquinerie
Parapluies
Toujours les dernières nouveautés



Avenue Léopold-Robert 53
132-12404

110e FÊTE ROMANDE DE LUTTE SUISSE

Le dimanche 19 juin 1994

LE LOCLE

Avec le soutien

de L'Impartial

Rwanda: reprise des évacuations de civils

Gitarama serait tombée

Le Front patriotique rwandais (FPR - rébellion tutsie) a affirmé hier s'être emparé de Gitarama, où s'était replié le gouvernement intérimaire. Les Nations Unies ont par ailleurs repris l'évacuation des civils bloqués à Kigali. Elles se sont néanmoins heurtées au refus de certains «déplacés» de quitter leur refuge pour des lieux qu'ils ont jugés moins sûrs. L'ONU a en outre nommé un nouveau représentant au Rwanda.

Le secrétaire général de l'ONU, Boutros Boutros-Ghali, a nommé le diplomate pakistanais Mohammad Shahryar Khan au poste de représentant spécial des Nations Unies pour le Rwanda. M. Khan prendra ses fonctions le 1er juillet. Diplomate de carrière, il remplace à ce poste Jacques-Roger Booh-Booh (Cameroun), à qui M. Boutros-Ghali a exprimé sa «vive reconnaissance pour son dévouement à la cause de la paix» au Rwanda. M. Booh-Booh avait été récemment récusé par le FPR.

Les combats se poursuivent au Rwanda où ni les Nations Unies à Kigali, ni les forces gouvernementales, n'ont confirmé la chute de Gitarama. «Nous contrôlons 90% de la ville, dont le centre», a déclaré le chef du FPR, le général Kagame. «Il y a eu beaucoup de combats hier, et nous avons pu entrer dans l'ensemble de la ville ce matin», a-t-il précisé.



Front patriotique rwandais

Il a affirmé qu'il avait pris la ville de Gitarama où s'était replié le gouvernement.

(Keystone-AP)

Une partie du gouvernement, dont plusieurs ministres, avait quitté Gitarama il y a quelques jours, avait indiqué dimanche un porte-parole militaire de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda (MINUAR), le major Jean-Guy Plante.

Philippe Gaillard, chef de la délégation du Comité international de la Croix-rouge (CICR), a affirmé hier que deux obus, vraisemblablement tirés par le FPR, étaient tombés dimanche dans l'enceinte de son hôpital. Personne n'a été blessé, a ajouté M. Gaillard, qui a protesté auprès des deux parties.

Les négociations sur un cessez-le-feu, suspendues samedi, ont repris hier matin au siège de la MINUAR entre des officiers d'état-major des armées gouvernementale et rebelle.

CIVILS ÉVACUÉS

Après avoir obtenu des garanties de sécurité de la part des belligérants, la MINUAR a décidé lundi de reprendre les évacuations. Ces opérations avaient été suspendues il y a environ dix jours, après qu'un convoi eût essuyé des tirs.

Deux convois de camions vidés sont partis en début de matinée l'un en zone gouverne-

mentale, l'autre en secteur rebelle, pour emmener environ 150 personnes chacun. Les belligérants avaient accepté de respecter une trêve de quatre heures sur le trajet emprunté par les convois.

Mais au moment d'embarquer les réfugiés du stade Amahoro en zone rebelle, qui abrite quelque 5000 personnes, aucun d'eux n'a voulu partir. «A la radio, on a dit que le gouvernement était parti et que les combats continuaient dans la région», a expliqué Cyriaque Ngoboka, chef du camp de «personnes déplacées».

(ats, afp, reuter)

Yémen: reprise des bombardements autour d'Aden

Accalmie de courte durée

Les bombardements nordistes ont repris hier matin autour d'Aden après une brève accalmie. Dans la nuit, les forces nordistes du président yéménite Ali Abdullah Saleh avaient appelé à un cessez-le-feu de trois heures. L'émissaire de l'ONU, l'Algérien Lakhdar Brahimi, a entamé pour sa part des contacts avec les dirigeants sudistes à Moukalla.

La reprise des bombardements a coïncidé avec l'entrée en vigueur du nouveau cessez-le-feu. Proclamé par Sanaa, il devait «tester la volonté» des dirigeants sudistes à Aden d'arrêter les combats qui se poursuivent depuis le 5 mai. Il s'agissait du quatrième cessez-le-feu annoncé par les nordistes depuis le 6 juin.

Aucune de ces trêves n'a tenu plus de quelques heures et les deux parties se sont toujours accusées mutuellement de les avoir rompues. «En cas de violation

par la bande sécessionniste du cessez-le-feu pendant la période de trois heures, les forces de la légalité reprendront les combats pour contraindre les rebelles à se rendre», avait averti lundi Sanaa.

DE CANON

Selon des diplomates se trouvant à Sanaa, les combats n'ont jamais cessé et continuent de faire rage autour d'Aden. Les habitants de ce port, situé à proximité de l'entrée de la mer Rouge, ont entendu en début d'après-midi des tirs d'artillerie et le son du canon en provenance des lignes de front à proximité de la ville.

Dans la nuit de dimanche à lundi, six civils ont été tués et 28 blessés dans des bombardements nordistes sur al-Mansourah, proche banlieue d'Aden, où cinq habitations ont été endommagées, a-t-on appris de source hospitalière. Vingt-deux mili-

taires sudistes blessés ont été admis dimanche à l'hôpital al-Joumhouriah, a-t-on appris auprès de l'établissement.

A Moukalla, à 700 kilomètres à l'est d'Aden, où il était arrivé dimanche en provenance d'Oman, l'envoyé spécial de l'ONU au Yémen, Lakhdar Brahimi, a entamé ses contacts avec les dirigeants sudistes. M. Brahimi s'est entretenu avec le «premier ministre» de la «République démocratique du Yémen» (RDY), auto-proclamée dans le sud, Haïdar Abou Bakr al-Attas, a indiqué un porte-parole du «Conseil présidentiel» à Aden.

MÉDIATION

L'ancien chef de la diplomatie algérienne a également rencontré le «ministre» des Affaires étrangères de la RDY, Abdallah al-Asnaj, a-t-on ajouté, sans préciser quand il devait s'entretenir avec le principal dirigeant

sudiste Ali Salem al-Baïd. M. Brahimi a souligné dimanche à Mascate la «nécessité impérieuse» d'un cessez-le-feu au Yémen.

L'émissaire de l'ONU est chargé d'obtenir l'application de la résolution 924 du Conseil de sécurité, adoptée le 1er juin, appelant à un cessez-le-feu immédiat et à l'ouverture d'un dialogue entre nordistes et sudistes. Depuis le début de sa mission la semaine dernière, M. Brahimi s'est rendu à Sanaa, en Arabie saoudite, via la Jordanie, et à Oman. Ryad et Mascate ont joué un rôle de premier plan dans l'adoption de la résolution 924.

Le 21 mai, Aden s'est autoproclamé capitale de la République démocratique du Yémen et concrétisé ainsi l'éclatement d'une fragile union consacrée il y a quatre ans. Depuis le 5 mai dernier le Nord-Yémen lutte pour préserver l'union avec le Sud. (ats, afp, reuter)

Agence internationale de l'énergie atomique

Retrait nord-coréen

La Corée du Nord a annoncé hier sa décision de se retirer de l'Agence internationale de l'énergie atomique, ajoutant qu'elle n'accepterait plus d'inspection de ses installations nucléaires.

Le régime communiste de Pyongyang, soupçonné de fabriquer l'arme nucléaire, a réaffirmé que des sanctions des Nations Unies à son encontre représentaient un acte de guerre.

«Cette position ne sera jamais modifiée tant que notre dossier du nucléaire n'aura pas été réso-

lu équitablement par le biais du dialogue et de la négociation», selon un communiqué du Ministère nord-coréen des Affaires étrangères, publié par l'agence officielle KCNA.

L'AIEA, à Vienne, a déclaré ne pas avoir reçu d'informations faisant état d'un retrait de la Corée du Nord. L'agence dépendant des Nations Unies a suspendu vendredi son assistance technique à la Corée du Nord, en raison de son refus de toute inspection de ses installations. (ap)

Affaire Whitewater aux Etats-Unis

Bill et Hillary entendus

Le président Bill Clinton et son épouse Hillary ont été interrogés sous la foi du serment dimanche dans le cadre de l'affaire Whitewater par le procureur spécial Robert Fiske.

La Maison-Blanche a précisé hier que les auditions ont porté sur les événements entourant la mort du conseiller juridique de la Maison-Blanche Vincent Foster, ainsi que sur des communications entre le Trésor et des collaborateurs de la présidence au sujet de l'enquête gouvernemen-

tale sur la faillite de Madison Guaranty Savings and Loan, une caisse d'épargne de l'Arkansas. Bill Clinton était alors gouverneur de cet Etat et de l'argent des contribuables aurait servi à renflouer les caisses de cet établissement.

«Le président, comme il l'a précédemment annoncé, coopère pleinement avec son épouse» avec le procureur indépendant, selon la Maison-Blanche. Aucun autre détail n'a été fourni, à la demande de M. Fiske. (ap)

Attentat de Lockerbie

Aveu douteux

Un membre du mouvement extrémiste palestinien d'Abou Nidal a revendiqué hier devant un tribunal libanais l'attentat de Lockerbie, a-t-on appris de source judiciaire. Cette attaque avait fait 270 morts en 1988. La même source, ainsi que les forces de sécurité et les familles des victimes, a immédiatement mis en doute le bien-fondé de ces affirmations.

Youssef Cha'aban a tenu ces propos alors qu'il est jugé par un tribunal libanais pour le meurtre d'un diplomate jordanien à Beyrouth en janvier dernier. Le président du tribunal, le juge Philip Khairallah, n'a nullement tenu compte de la confession et l'a fait rayer du compte-rendu d'audience, en faisant valoir que la déclaration était sans rapport avec l'affaire qu'il avait à juger.

En décembre 1988, un avion de ligne de la Pan Am avait explosé en vol au-dessus du village de Lockerbie, en Ecosse. L'enquête s'est jusqu'à présent orientée vers des suspects libyens.

TARDIVEMENT

Youssef Cha'aban a affirmé devant les cinq membres du Conseil judiciaire qu'il avait «personnellement» fait sauter l'avion. Selon un avocat de la défense, son client, membre du Fatah-Conseil révolutionnaire (FCR), a tenu les mêmes propos aux enquêteurs libyens, syriens et jordaniens qui l'ont interrogé.

«Il a avoué aux enquêteurs qu'il avait commis l'attentat contre l'avion mais ils ne l'ont pas pris au sérieux», a dit l'avocat à la presse. «Tout ce qui les intéressait, c'était le meurtre du diplomate». L'épouse de Youssef Cha'aban a rappelé de son côté que son mari n'avait adhéré officiellement au FCR qu'en 1990, bien après l'attentat.

Les Nations Unies ont imposé des sanctions à la Libye pour l'obliger à livrer deux de ses citoyens réclamés par la justice américaine et britannique.

(ats, reuter)

Japon: grenouilles sur CD

Une société de disques japonaise, Yamato Keikokusha, vient de lancer un nouveau disque compact avec pour vedettes un chœur de grenouilles. Le disque est accompagné d'un livre avec les photos des interprètes, toutes nipponnes.



Le CD est sorti il y a deux semaines mais il n'a encore fait l'objet d'aucune campagne de lancement. «C'est tellement inhabituel que nous nous demandons encore comment nous y prendre», a expliqué un responsable de la firme. (ats, reuter)

14.6.1898 - Une convention franco-anglaise délimite les frontières du Nigéria et de la Côte d'Or.

14.6.1939 - Les Japonais font le blocus de la concession anglaise de Tientsin.

14.6.1941 - Le président Roosevelt ordonne la mise sous séquestre de biens allemands et italiens aux Etats-Unis.

BRÈVES

Nigeria

Violents incidents

De violents incidents ont éclaté hier à Lagos. Plusieurs personnes ont été blessées. La police a par ailleurs procédé à des arrestations dans les quartiers nord de Lagos. La situation restait cependant calme dans le reste de la ville, malgré un appel de l'opposition à une semaine de désobéissance civile visant à provoquer la chute du régime militaire et le retour à la démocratie.

Sahara occidental

Référendum: l'attente

Le secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali a rencontré dimanche soir à Tunis le président de la République arabe sahraouie démocratique (RASD), Mohamed Abdelaziz, avec lequel il a discuté de la préparation du référendum sur le Sahara occidental entre le Maroc et le Front Polisario. On précisait hier de source proche de la délégation sahraouie que ce référendum devrait se tenir avant la fin de l'année.

Alaska

Exxon responsable

Un tribunal d'Anchorage (Alaska) a reconnu hier la firme pétrolière américaine Exxon et le capitaine du pétrolier Exxon Valdez responsables d'une marée noire en Alaska en 1989. Cette décision autorise les plaignants à réclamer jusqu'à 15 milliards de dollars de dommages et intérêts à la première société pétrolière américaine.

Ambassade d'Allemagne à Cuba

Occupation

Les autorités cubaines ont qualifié hier «d'évidente provocation» l'occupation de l'ambassade d'Allemagne à La Havane. Elles ont déclaré que vingt personnes s'étaient réfugiées à l'intérieur de la légation.

OUA

Tunisien président

Le président tunisien, Zine El Abidine Ben Ali, a été élu par acclamation, hier, à la présidence de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), dont le 30e sommet s'est ouvert hier matin à Tunis. Il succède dans cette fonction au président égyptien Hosni Moubarak.

Prix bas permanents!

Pâté de dinde Truta

75 g
-70



Salami de dinde

250 g
3.90



Aliment pour chats Cat's 3 sortes

400 g
1.95



Filets de truites fumés

125 g
3.70



Bière Samson de Badweils Premium Lager 0.5 litre (+ dépôt)

1.10



Macarons à la noix de coco

200 g
1.70



- Boisson de table API Multifrutta 1.5 litre PET **1.30**
- Boisson de table API Citro 2 litres PET **1.40**
- Petits biscuits pour cocktail Quadrille 250 g **1.60**
- Produit pour laver les vitres Glasal 500 ml **2.70**
- Ravioli «Il Casale» à la viande 250 g **2.90**
- Café en grains Royal Prestige Familia 500 g **3.30**
- Vin rouge espagnol Senorio de los Llanos Gran Reserva Valdepeñas 1984 7.5 dl **7.95**
- Persil Color sachet de recharge 3 litres **15.20**
- Cigarettes Romiennes extra filtre 10x **24.95**

144-52-20/ROC

DENNER SUPERDISCOUNT

Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER! DI-24/14.6.94

Nous sommes toujours avantageux!

JEANNE GATINEAU PARIS



PROFESSION BEAUTÉ

Notre esthéticienne diplômée se réjouit de votre visite
du mercredi 15 juin au samedi 18 juin

Elle vous conseillera gratuitement et réalisera pour vous un **minisoin gratuit** personnalisé

Prenez vite rendez-vous

Un coffret de mise en beauté vous sera offert dès Fr. 50.- d'achat de produits **Jeanne Gatineau** (jusqu'à épuisement du stock)

pharmacie

Dr. P.A. Nussbaumer Pharm. 57 Av. L.Robert.



centrale

SECTEUR COSMÉTIQUE

Cartes acceptées

Avenue Léopold-Robert 57
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 40 23/24

132-12402

AVIS OFFICIEL



DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE

Service des ponts et chaussées

Mise à l'enquête publique

Route principale J 20 - Aménagement des gorges du Seyon: reconstruction du pont Noir, aménagement de deux chaussées à deux voies chacune entre cet ouvrage et le pont sur le Seyon et construction d'une chaussée à deux voies descendantes en tunnels jusqu'au bas des gorges du Seyon

En application des articles 22 et suivants et 133 de la loi cantonale sur l'aménagement du territoire (LCAT) du 2 octobre 1991, de l'article 2 du règlement d'exécution de la loi cantonale sur l'aménagement du territoire (RELCAT) du 1er avril 1992, des articles 12 et suivants de la loi sur les constructions du 12 février 1957, ainsi que de la loi sur l'expropriation pour cause d'utilité publique (LEXUP) du 26 janvier 1987, le Département de la gestion du territoire met à l'enquête publique:

- les plans d'aménagement de la route principale J 20, soit la reconstruction du pont Noir, l'aménagement de deux chaussées à deux voies chacune entre cet ouvrage et le pont sur le Seyon et la construction d'une chaussée à deux voies descendantes en tunnels jusqu'au bas des gorges du Seyon, sur territoire des communes de Neuchâtel et Valangin.

Durant la période d'enquête, les plans sont déposés aux bureaux communaux respectifs, où ils peuvent être consultés par tout intéressé, de même que le rapport d'impact établi et tenu à la disposition du public, conformément à l'ordonnance fédérale relative à l'étude d'impact sur l'environnement (OEIE) du 19 octobre 1988.

Les oppositions au plan d'aménagement de la route principale J 20 doivent être adressées, avec motifs à l'appui, au Département de la gestion du territoire, pendant la durée de l'enquête, qui aura lieu:

du 17 juin au 18 juillet 1994.

Les propriétaires sont tenus d'aviser leurs fermiers et locataires si leurs baux sont touchés par la demande d'expropriation.

Le droit de propriété est restreint au sens de l'article 35, alinéa 1 LEXUP.

Le conseiller d'Etat
chef du Département de la gestion du territoire:
P. Hirschy

UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL
Faculté des lettres

Hommage à Fernand Brunner

Le Séminaire de philosophie organise une réunion au cours de laquelle Daniel Schulthess et Walter Spoerri (Université de Neuchâtel), Charles Gagnebin (Ecole normale, Gymnase de Neuchâtel) et Jules Vuillemin (Collège de France, Paris) évoqueront la mémoire de Fernand Brunner (1920 - 1991).

Judi 16 juin 1994 à 18 h 15

Auditoire R.O. 14
Faculté des lettres
Espace Louis-Agassiz 1 (bord du lac)

La réunion est publique

28-64

VACANCES - VOYAGES

Voyages Favre
2203 Rochefort 038/45 11 61
2053 Cernier 038/53 17 07

Championnat suisse automobile à Dijon

Samedi 19 juin prochain

Départ à 6 h 15 du Locle, pl. du Marché
6 h 30 de La Chaux-de-Fonds, gare
Prix: Fr. 45.- par personne.
Billet libre accès au circuit et au box inclus.

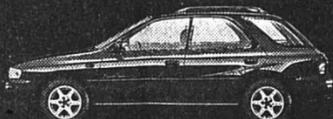
Apéro offert par Christophe Hurni
Places limitées

Inscriptions au plus vite au 038/45 11 61

28-661

AUTOS - MOTOS - VELOS

TRES COOL



CLIMATISATION POUR FR. 975.-

Economisez Fr. 1'350.- sur la climatisation de toutes les Impreza 4WD de 1,8 l, qu'il s'agisse des modèles 4 ou 5 portes (avec 5 vitesses, 2x5 vitesses ou boîte automatique), ou de la série spéciale Impreza «Spring». Et vous arriverez à bon port, frais comme une rose!

GARAGE ET CARROSSERIE AUTO-CENTRE LA CHAUX-DE-FONDS
Fritz-Courvoisier 66
Tél. 039/28 66 77
132-12388

IMPREZA SUBARU 4WD

AVIS OFFICIEL



DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE

Service des forêts

Mise à l'enquête publique Demande de défrichement

Le Département de la gestion du territoire, vu les articles 4 et suivants de la loi fédérale du 4 octobre 1991 sur les forêts (LFO) et 4 et suivants de l'ordonnance du 30 novembre 1992 sur les forêts (OFO) met à l'enquête publique:

- la demande présentée par le Service des ponts et chaussées, Office des routes cantonales, en vue de défricher 16 407 m² de forêt situés sur le domaine public ainsi que sur les articles 5176, 12 267 du cadastre de Neuchâtel et sur les articles 84, 85, 184 et 439 du cadastre de Valangin, dans le but de procéder à l'aménagement des gorges du Seyon.

Le dossier de demande de défrichement est déposé au Service cantonal des forêts, avenue Léopold-Robert 90 à La Chaux-de-Fonds, où il peut être consulté sur rendez-vous.

Les oppositions à cette demande de défrichement doivent être adressées, avec motifs à l'appui, au Département de la gestion du territoire, pendant la durée de l'enquête, qui aura lieu

du 17 juin au 6 juillet 1994.

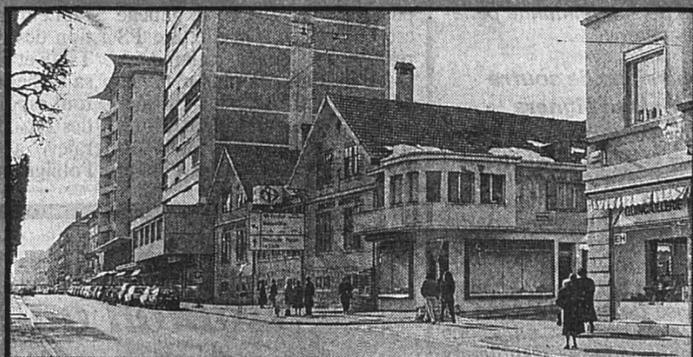
Le conseiller d'Etat
chef du Département de la gestion du territoire
P. Hirschy

28-119

L'annonce, reflet vivant du marché

DIVERS

LE GRAND PONT



Nuance
Styliste Angela
Salon dames et messieurs

Nous sommes là pour vous pendant les vacances

Léopold-Robert 108 ☎ 039/23 14 69
Rez supérieur La Chaux-de-Fonds
132-12683

ENTILLES SA
GARAGE ET CARROSSERIE
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 42 42

Le Locle GARAGE DU STAND -
ENTILLES SA
☎ 039/31 29 41 ou 039/31 37 37

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT

132-12006

CARREFOUR DES ACHATS

Elections au Parlement européen: l'heure des victoires et des défaites

Kohl et Berlusconi ont le sourire

Les élections européennes de dimanche ont modifié le paysage politique dans plusieurs pays. Ce vote confirme cependant sa vocation de sondage pour les élections nationales. Les dirigeants socialistes français, espagnols et allemands, et le premier ministre conservateur britannique John Major ont subi une cuisante défaite. Le président du conseil italien Silvio Berlusconi et le chancelier allemand Helmut Kohl sortent grands vainqueurs.

tive du nouveau Parlement. Elle reste très aléatoire, pas moins de 60 élus, dont les Italiens de Forza Italia, n'étant encore classés dans aucune formation européenne.

CAPITALES

Le nouveau Parlement devra affronter des échéances capitales pour la construction européenne: réalisation de la monnaie unique, élargissement aux pays scandinaves, à l'Autriche et à l'Europe centrale et de l'Est, révision des institutions en 1996.

En France, à moins d'un an des présidentielles, la percée de deux listes dissidentes a fragilisé les deux grandes formations de gouvernement, l'alliance RPR-UDF (droite) et le Parti socialiste. La droite, qui comptait minimiser ses divergences sur l'Europe, va devoir compter avec les partisans du député Philippe de Villiers, violemment opposé au traité de Maastricht.

Les socialistes sont talonnés par l'homme d'affaires Bernard Tapie (centre-gauche) dont les démêlés juridico-financiers vont continuer d'alimenter la chronique dans les mois à venir.

En Allemagne, le succès des partisans d'Helmut Kohl, à quatre mois des législatives d'octobre, masque une situation très incertaine pour l'opposition comme pour la majorité. Les sociaux-démocrates de Rudolf Scharping voient s'éloigner leurs



Helmut Kohl

Son parti est sorti vainqueur en Allemagne. Encourageant pour le chancelier avant les législatives d'octobre. (Keystone-EPA)

chances d'accéder seuls au gouvernement. Ils pourraient être amenés à composer avec les Verts. Dans le camp adverse, l'appoint électoral des Libéraux FDP, qui ne dépassent pas la barre des 5%, risque de manquer cruellement aux Chrétiens-démocrates.

En Grande-Bretagne, les

Conservateurs ont subi une cinglante défaite, laissant l'opposition travailliste s'emparer de plus des deux-tiers des sièges. M. Major a malgré tout évité l'humiliation promise par certains sondages, à quelques mois du congrès du parti conservateur prévu à l'automne.

En Espagne, le Parti socialiste

du chef du gouvernement, Felipe Gonzalez, distancé par le Parti populaire (droite), se trouve lui aussi en position inconfortable, victime d'une montée du mécontentement provoqué par la crise économique et une série de scandales politico-financiers.

PLÉBISCITÉ

Seul dirigeant européen véritablement plébiscité, M. Berlusconi, à peine arrivé au pouvoir, rassemble sur son parti Forza Italia 30,6% des voix. Il conforte ainsi sa position largement en tête des partis italiens, et loin devant ses indociles partenaires néofascistes et régionalistes.

Dans les autres pays, les gouvernements en place ont connu des fortunes diverses. Les socialistes grecs et la coalition centre-droit/travaillistes irlandaise se voient confortés. En Belgique et au Luxembourg, les coalitions au pouvoir ne sont pas menacées.

Au Portugal, l'opposition socialiste remporte une courte victoire. Au Danemark, les listes anti-européennes pourraient remporter quatre à cinq sièges sur 16. Aux Pays-Bas, le Parti chrétien-démocrate CDA, battu aux récentes législatives, retrouve sa place en tête des partis néerlandais. (ats, afp, reuter)

● Lire également en page 21

14 juin 1944 - Les troupes russes du général Godorov poursuivent leur avancée en Carélie, à l'Est de la Finlande. Après avoir enfoncé la nouvelle ligne Mannerheim, elles abordent la deuxième des trois lignes de défense finlandaises qui passent pour les mieux fortifiées de toute l'Europe. Les Russes se trouvent à 55 km du port de Viborg.

BRÈVES

Tchernobyl

Pas de fermeture?

Le gouvernement ukrainien, qui s'était engagé il y a deux mois à fermer les réacteurs de la centrale nucléaire de Tchernobyl, pourrait revenir sur sa décision, affirme le «New York Times» dans son édition d'hier et précise l'administration Clinton est divisée sur l'attitude à adopter. Selon le «New York Times», une directive secrète du président Leonid Kravtchouk et d'autres preuves suggèrent que l'Ukraine, qui a besoin d'énergie, pourrait ne pas fermer les deux réacteurs encore en fonctionnement à Tchernobyl.

Immunité de Tapie

Deux demandes de levée

Deux demandes de levée d'immunité parlementaire de Bernard Tapie ont été transmises hier à Paris à l'Assemblée nationale. Les dossiers concernent son yacht, le Phocée, a-t-on appris au Ministère de la justice. C'est la quatrième fois que la justice réclame la levée de son immunité parlementaire.

Emissions de soufre

La Suisse signera

Plus de trente pays d'Europe et d'Amérique du Nord se réunissent de lundi à mardi à Oslo pour intensifier la lutte contre les pluies acides. La conseillère fédérale Ruth Dreifuss y signera aujourd'hui un protocole révisé de la Convention de l'ONU sur les émissions d'anhydride sulfureux (SO₂). Le nouvel accord fixe pour la première fois des quotas d'émissions différents pour chaque pays. La Suisse s'engage à réduire ses émissions de SO₂ de 52% d'ici à l'an 2000.

Pays baltes

Retrait russe réclamé

A l'issue de la première réunion de leur nouveau conseil, les Etats baltes ont de nouveau demandé hier à la Russie de retirer ses troupes de la région avant la fin du mois d'août.

Londres

Attentat de l'IRA

L'Armée républicaine irlandaise (IRA) a revendiqué hier soir à une radio de Dublin la responsabilité d'un attentat à la bombe commis dans la journée près de la gare ferroviaire de Stevenage (43 km au nord de Londres). Il n'y a pas eu de victimes.

France: à moins d'un an de la présidentielle, les socialistes se cherchent toujours

Course à l'Elysée: Michel Rocard déstabilisé

Pour le Parti socialiste français (PS), mais surtout pour son premier secrétaire Michel Rocard, les élections européennes de dimanche constituent un très sévère échec qui remet en cause le léger redressement amorcé en mars dernier et l'image de présidentiable du premier secrétaire, présenté comme le «candidat naturel» depuis plus de deux ans.

Au lendemain de ce scrutin, le paysage politique de la gauche est bouleversé, émettent. Le PS réalise un score calamiteux (14,4%), l'un des plus mauvais de son histoire, et voit s'affirmer la concurrence d'un MRG qui, sous la houlette de Bernard Tapie, dépasse la barre des 12% et

entend maintenant dire son mot.

Les socialistes, qui dans la foulée de leur Bérézina électorale de mars 1993 avaient décidé de tirer un trait sur une certaine forme d'«arrogance» vis-à-vis des autres partis de gauche, en sont aujourd'hui à déplorer «l'arrogance et le mépris» dont font preuve, selon eux, les radicaux de gauche («tapistes»).

Premier secrétaire depuis avril 1993, M. Rocard savait qu'il jouait gros avec cette élection européenne. La multiplication des listes à gauche - listes Tapie et Chevènement - rendait sa tâche incommode et lui ôtait tout espoir de dépasser la barre des 20%. De surcroît, la liste Sarajevo a troublé sa campagne, l'obligeant à adopter sur la Bos-

nie une position contestée au sein de son parti.

MUTISME

Au PS, depuis dimanche soir, personne n'a osé évoquer directement l'avenir de M. Rocard mais l'embarras manifesté par nombre de personnalités socialistes en dit long. Le discours officiel consiste à dire qu'il ne s'agit pas d'une question de personnes mais d'idées et de méthode. «Il faut tout remettre à plat, et l'on verra naturellement avec qui on peut faire ça», explique un responsable jospiniste, qui «se donne six mois pour y voir plus clair».

M. Rocard, explique-t-on dans son camp, veut mettre à profit les mois qui viennent pour recomposer le paysage politique

à gauche, dans le cadre de la Nouvelle alliance qu'il a proposée la semaine dernière. Mais sa marge de manœuvre est étroite, si l'on en juge par les réactions plutôt amusées que cette initiative a provoquées tant au PC qu'au MRG. «Un big bang plus une nouvelle alliance, c'est peut-être beaucoup pour un seul homme», avait ironisé Jean-François Hory, le patron du MRG.

Le score de M. Tapie incite les radicaux de gauche à peser de tout leur poids dans la désignation du candidat de la gauche l'an prochain. Le patron de l'OM a très clairement expliqué dimanche que M. Rocard n'avait guère sa préférence. Lui-même n'est pas candidat, en tout cas pas pour l'instant, et en-

tend se concentrer sur la mairie de Marseille.

L'inconnue des prochains mois s'appelle toujours et encore Jacques Delors, dont certains au PS croient savoir qu'il aurait de plus en plus de mal à résister à la tentation de se porter candidat. Mais le président de la Commission européenne - il la quittera à la fin de l'année - a toujours affirmé qu'il ne serait pas candidat contre Michel Rocard. Cependant, si les sondages continuaient à faire de l'ancien ministre des Finances le seul rival sérieux de MM. Balladur et/ou Chirac, la pression exercée sur Michel Rocard deviendrait rapidement intenable. Même si le premier secrétaire affirme que «rien» de l'empêchera de briguer l'Elysée. (ap)

PARTI PRIS

Clinton ou la longue marche

La tournée européenne du président Clinton va-t-elle conforter sa situation politique et améliorer son image dans l'opinion américaine, qui reste désespérément médiocre, avec 50% d'opinions favorables, contre plus de 70% pour George Bush, il y a quatre ans? En présentant le portrait d'un Bill Clinton songeur, à la veille de son départ pour l'Europe, le magazine «Time» titrait: «Allons prendre l'air...».

Alors que ce voyage vient de s'achever, son bilan apparaît positif, moins par la caution donnée au gouvernement Berlusconi que par les dividendes des 48 heures passées en France. Le discours prononcé lundi sur les plages de Normandie a su trouver le ton approprié pour exprimer l'émotion et l'hommage aux victimes du Débarquement, plus encore les mots justes, ceux de la génération du souvenir s'adressant à celle du sacrifice. Le rétractaire à la guerre du Viêt-Nam a su se concilier l'adhésion des vétérans et de l'armée.

Devant les députés français, il a exposé les grandes lignes d'une politique étrangère dont l'existence même est contestée par les Républicains. Irrésolution en Bosnie, contradictions en Somalie et en Chine, attentisme en Corée du Nord et en Haïti, Bill Clinton évoluerait entre l'imprévision et l'inconséquence, lorsqu'il se décide à agir, par exemple en subissant les manœuvres dilatoires du Congrès à l'égard de la ratification de l'Uruguay Round. Aux députés français et à l'Europe, le président des Etats-Unis a exposé deux principes: celui de la stabilité des anciennes démocraties

populaires, grâce à leur arrimage à une Europe forte, celui de la sécurité, grâce au partenariat pour la paix de l'OTAN, et à la réaffirmation du rôle de grande puissance de la Russie.

Ces dividendes de politique étrangère ne gommeront pourtant pas la médiocre image de Clinton dans l'opinion américaine. Son projet de réforme du système de santé est contesté par le Congrès. Les «affaires» atteignent le couple présidentiel: le procureur va rendre un premier rapport sur le dossier Whitewater qui éclabousse Hillary Clinton alors que le président est mis en cause pour harcèlement sexuel. Il ne manquait que l'inculpation du tout-puissant président démocrate de la commission des voies et moyens de la Chambre des représentants pour ajouter aux soucis du président.

Et pourtant, son bilan de 18 mois, en politique intérieure, n'est pas niable: maîtrise de l'inflation, chômage ramené à 6%, croissance soutenue au premier trimestre, engagement de réformes structurelles avec la réduction du déficit budgétaire, la réforme du système de santé et du barème de l'impôt sur le revenu. Mais un tel bilan ne suffit pas à désarmer la double surenchère dont il est victime: celle de Ross Perot, au nom de la politique intérieure, celle des Républicains qui ne lui pardonnent pas l'échec de Bush. En 18 mois de pouvoir, Clinton succomberait au syndrome Carter.

Le renouvellement du Congrès en novembre donnera une première réponse à ce procès. Pierre LAJOUX

Bosnie: combats fratricides à Bihac

La trêve tient bon

Le général Michael Rose, commandant de la FORPRONU (Force de protection des Nations Unies), s'est déclaré hier «encouragé» par l'apaisement des combats depuis l'entrée en vigueur vendredi d'un cessez-le-feu dans toute la Bosnie. Des tirs serbes contre une patrouille des Casques bleus britanniques ont néanmoins été signalés.

A l'issue d'un entretien avec le premier ministre bosniaque, le général Rose a déclaré: «Je suis dans l'ensemble encouragé par le niveau décroissant des combats. Rien ne peut s'arrêter immédiatement». Le général a ajouté qu'il s'est rendu dimanche en divers points des «zones les plus sensibles» de la ligne de front. «Les choses y sont plutôt calmes et j'espère que cela continuera de la sorte», a-t-il dit.

Dimanche soir, deux véhicules blindés de l'ONU ont été néanmoins à deux reprises la cible de tirs dans la région de Ma-

glaj, dans le centre de la Bosnie, a déclaré le commandant Eric Chaperon, porte-parole de la Force de protection de l'ONU à Sarajevo. «Les deux attaques semblent avoir été lancées depuis des positions de l'ASB», (armée serbe bosniaque), a ajouté le commandant Chaperon. Un soutien aérien n'a pas été requis.

Comme le week-end dernier, la seule région où les combats continuaient de faire rage était la poche de Bihac, dans le nord-ouest de la Bosnie. Les partisans du chef local musulman Fikret Abdic y luttent contre l'armée régulière du gouvernement de Sarajevo, a noté le commandant Chaperon.

Dimanche, radio Sarajevo a affirmé que l'armée avait capturé la veille 300 partisans de Fikret Abdic lors de la prise de Todorovo. La radio, tout comme l'agence serbo-bosniaque SRNA, a rapporté hier que les combats se poursuivaient. (ats, afp, reuter)

Électricité

Des watts, des volts, et des hommes



INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

Concession A
François Christen, Doubs 156
☎ 039/23 24 24 - La Chaux-de-Fonds
Fax 039/23 24 26 132-12409



Electricité courant fort
Téléphone
Paratonnerre

Electricité des Hêtres sa
Tél. 039/28 37 55 132-12051

SERVICES INDUSTRIELS

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET TÉLÉPHONIQUES
BUREAU D'ÉTUDES / RÉPARATIONS / DÉPANNAGES
A votre service 24 heures sur 24

Rue du Collège 33 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/276 691
132-12393

Société des Forces Électriques de La Goule Saint-Imier À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS D'UN SIÈCLE...

St-Imier Tél. (039) 41 45 55 Fax (039) 41 40 41

- Production et distribution d'énergie électrique
- Installations électriques intérieures
- Appareils électroménagers et lustrerie

Camille Jaquet

électricité-téléphone
Partenaire PTT

30 ans
Systèmes de sécurité, portiers vidéo
Réseaux informatiques, paratonnerres

2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 11 41. Fax 039/23 38 41 132-13039

Flückiger Electricité S.A.

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES - TÉLÉPHONE - BUREAU TECHNIQUE
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS - LUSTRIERIE
LISTES DE MARIAGE PERSONNALISÉES

Saint-Blaise: ☎ 038/33 33 40 Les Ponts-de-Martel: ☎ 039/37 13 77 - Fax: 039/37 12 14
157-14272



ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE

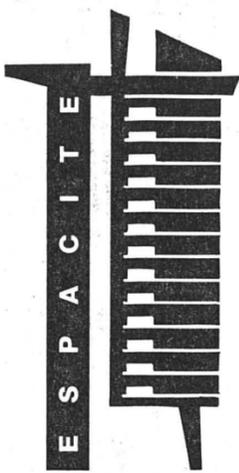
P. Heus, ingénieur ETS
☎ 039/280 280
Fax 039/280 788
2300 La Chaux-de-Fonds 132-12147



Installations:
courant fort - téléphone
domotique
câblage de réseaux
informatique
☎ 039/28 30 66
La Chaux-de-Fonds 132-511174

IMMOBILIER

A LOUER



Après le succès remporté par les deux nocturnes des portes-ouvertes, nous souhaitons donner l'occasion aux gens de la région de les accompagner personnellement pour la visite des

appartements d'ESPACITÉ

2 p. - 3 1/2 p.
et duplex 4 1/2 p.

Tout confort - conception et finitions de grandes valeurs - loyers dès

Fr. 850.- pour les 2 pièces
Fr. 990.- pour les 3 1/2 pièces
Fr. 1265.- pour les duplex 4 1/2 pièces, charges en sus.

les après-midi de 14h. à 19h. de la semaine prochaine

Téléphonez-nous ou passez à notre réception pour fixer un rendez-vous personnel à votre convenance.



GEICO GÉRANCE ET COURTAGE SA

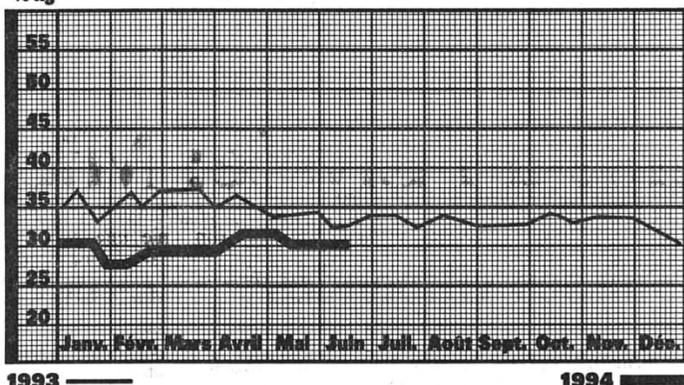
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 039/23 26 55-56



INFORMATION MARGOT-MAZOUT

Prix approximatif pour une livraison de 6000 à 10000 l, franco citerne % kg



Le numéro de téléphone info (038) 42 54 42 vous renseigne sur l'évolution de la situation énergétique 24 heures sur 24

MARGOT

☎ 038 / 44 11 55

ENSEIGNEMENT

INTERLANGUES

L'INSTINCT DE LA LANGUE

allemand - anglais
italien - français
espagnol - portugais

en leçons privées
À LA CARTE

en petits groupes
en cours intensifs

Renseignements et inscriptions:

La Chaux-de-Fonds Rue de la Paix 33 Tél. 039-231 132
Neuchâtel Rue du Trésor 9 Tél. 038-240 777

DIVERS

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Jacques-E. Mahéas

Daniel-JeanRichard 15

Tél. 039/23 22 00

La Chaux-de-Fonds 132-12391

FUST ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

• Toutes les marques • Prix imbattables
• Conseil professionnel • Service de réparation • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Livraison à domicile et raccordement

Séchoir

Electrolux EDC 532 E

Séchoir à condensation 5 kg. Mesure électronique du taux d'humidité. Consommation 0,7 kWh/kg. H 85, L 60, P 60 cm.

Location/m.* 86.-
A-S inclus

1490.-

Lave-vaisselle

Novamatic GS 122 S

Lave-vaisselle indépendante pour 12 couverts standard. Programme économique. H 85, L 60, P 60 cm.

Location/m.* 54.-
A-S inclus

799.-

Réfrigérateur

Bauknecht T 150

Réfrigérateur indépendant de 125 l, dont 16 l pour la partie congélation*. H 85, L 46, P 60 cm.

Prix choc Fust
Location/m.* 21.-
A-S inclus

348.-

Lave-linge autom.

Candy C 431

Capacité 5 kg. 12 programmes de lavage entièrement automatiques. Touche économique. H 85, L 60, P 52 cm.

Prix choc Fust
Location/m.* 39.-
A-S inclus

599.-

Congélateur-armoire

Electrolux EU 1044 T

Contenance 92 l. Consommation: 1.04 kWh/24 h. H 85, L 50, P 60 cm.

sans CFC

Location/m.* 23.-
A-S inclus

399.-

- Nous éliminons vos anciens appareils
- Livraison contre facture • *Durée de loc. min. 3 mois
- Abonnement-service compris dans les mensualités
- Toutes les marques livrables immédiatement à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants toutes normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition
- Garantie du prix le plus bas!

Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

La Chaux-de-Fonds, Jumbo	039 26 68 65
Bienne, rue Centrale 36	032 22 85 25
Neuchâtel, rue des Terreaux 7	038 25 51 51
Marin, Marin-Centre	038 33 48 48
Réparation rapide toutes marques	021 311 13 01
Service de commande par téléphone	021 312 33 37
	05-2569-110/4x4

MINI-ANNONCES

immobilier

A louer centre ville, 3 APPARTEMENTS DE 3 1/2 PIÈCES. Parc 9 bis-ter, entièrement rénovés, ascenseur. Loyers: 1 à Fr. 770.- + Fr. 130.- charges, libre tout de suite. 2 à Fr. 800.- + Fr. 130.- charges, libre à partir du 30.9.1994. ☎ 039/23 71 55 132-513117

A louer APPARTEMENT 1 PIÈCE, cuisine agencée, tout confort, tout de suite ou à convenir. ☎ 039/23 04 03 132-506789

Vends FERME RÉNOVÉE, 40 km frontière avec écurie 3-4 chevaux + 80 a terrain. ☎ 0033/81 56 01 06 157-501266

A louer PLACES DE PARC OUVERTES, surveillées (près gare de l'ouest, La Chaux-de-Fonds), pour caravanes, mobilhomes, bateaux et autres engins. S'adresser à A. DALLA BONA, Léopold-Robert 163. ☎ 039/26 93 68 132-513097

Étudiante cherche STUDIO centre La Chaux-de-Fonds, à partir du 1er août, loyer maximum Fr. 400.-. ☎ 038/25 29 49 132-513092

À louer au Centre du Locle, APPARTEMENTS 4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2 PIÈCES, entièrement rénovés, poutres apparentes, cuisines agencées, cheminées, dès Fr. 1290.- charges comprises. ☎ 038/31 11 79 28-523819

Cherche à louer, St-Imier, 2 PIÈCES, confort, loyer modéré. ☎ 039/28 59 10 entre 9 et 12 heures. 132-513239

Cherche à acheter PETITE MAISON FAMILIALE, à La Chaux-de-Fonds. Préférence quartier sud. Ecrire sous chiffres D 132-756747 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A louer APPARTEMENT 1 CHAMBRE + cuisine, douche, toilettes séparées, rez, Fr. 400.- + Fr. 60.- charges. ☎ 039/28 29 75 132-513167

A louer 3 PIÈCES, cuisine agencée, libre tout de suite, Rue Temple-Allemand 11. ☎ 039/28 76 87 132-512905

immobilier

A vendre à La Chaux-de-Fonds APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES, tout confort, vue, ascenseur, balcon, place de parc, garage. Fr.-. 365.000.-. ☎ 039/51 18 01 132-513280

A louer APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES, cuisine agencée, 2 salles d'eau, grand balcon, quartier Cernil-Antoine. ☎ 039/26 72 47 132-513131

A louer à La Chaux-de-Fonds, LOCAL-DÉPÔT 50 m², conviendrait pour artisan. ☎ 038/33 51 60 132-513221

A louer au Locle, STUDIO, cuisine agencée, WC, salle de bains, libre 01.07.94. ☎ 039/31 36 02 ou ☎ 039/31 57 27 157-501292

nos amies les bêtes

Cause maladie, 2 CHATS à donner contre bons soins, 7 et 8 ans dont un Persan. ☎ 039/28 06 10 entre 12 et 13 heures ou après 18 heures. 132-513263

offres d'emploi

Cherche RÉPÉTITEUR(TRICE) pour allemand, niveau 3P, La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/28 65 87 soir. 132-513254

à vendre

ARMOIRE BLANCHE, 4 portes, à encasturer, prix Fr. 300.-. ☎ 039/28 78 51 132-513256

demandes d'emploi

RESPONSABLE MICROMÉCANICIEN, maîtrise DAO - PGAO cherche changement de situation, prototypes et développements. Faire offre sous chiffres X 132-756609 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Dame cherche QUELQUES HEURES DE MÉNAGE. ☎ 039/26 11 05 132-509647

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

divers

DES QUESTIONS ÉDUCATIVES AVEC VOS ENFANTS? Parents-Information écoute et renseigne. Lundi: 18-22 heures. Mardi et mercredi: 9-11 heures. Jeudi: 14-18 heures. ☎ 039/23 56 16 28-890

IMMOBILIER

A louer dès janvier 1995 ou à convenir

Très beau local de 50 m²

Fr. 2350.- par mois + charges.

Zone piétonne vieille ville.

Ecrire sous chiffres G 28-792128 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

A vendre, quartier tranquille SAINT-IMIÉR

3 1/2 pièces de 83 m²

avec balcon rénové à neuf, pour une mensualité de Fr. 715.- + charges;

2 1/2 pièces de 68 m²

avec balcon en l'état, pour une mensualité de Fr. 495.- + charges.

HPT (Berne) SA, Bienne
☎ 032/23 63 11 6-1274

A louer à La Chaux-de-Fonds, divers

LOCAUX INDUSTRIELS OU COMMERCIAUX

200, 420 ou 530 m², à l'ouest de la ville. Locaux neufs, bien éclairés. Ateliers et bureaux. Accès facile, places de parc.

Pour tout renseignement: ☎ 039/26 92 92 132-12283

A VENDRE

Dans immeuble en PPE
Primevères 20
Le Locle

Magnifique appartement duplex de 4 1/2 pièces

- situation exceptionnelle
- magnifique dégagement
- cheminée de salon
- cuisine complètement agencée
- petite terrasse plein ouest

Avec seulement Fr. 34000.- de fonds propres, loyer dès Fr. 1062.- selon système aide fédérale

Visite sur rendez-vous
notices à disposition 132-12083



75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 039/23 26 55-56



- NIOUC/Sierre CHALETS
- avec terrain dès 172 000.-
- 5 pcs construits 245 000.-
- Case postale 37, 3960 Sierre ☎ 027 / 55 30 53
- Fax 027 / 56 30 53 ☎ 077 / 28 18 69

VAL D'HÉRENS

Quelques chalets pour 1 ou 2 familles. Location par semaine. Prix raisonnables.

021 3122343

Logement City

300 logements

vacances! 22-3328/4x4

Le Conseil fédéral décidé à analyser les échecs de dimanche

Retrouver la confiance

Le Conseil fédéral est convaincu que l'échec des trois objets soumis au vote dimanche est dû, en partie, à «une certaine méfiance» du peuple à l'égard des autorités politiques. Il a décidé hier d'analyser les causes de ce clivage. Aucun défi futur ne pourra être relevé si la confiance et le consensus ne sont pas rétablis, estime-t-il.

Berne
François NUSSBAUM



Jean-Pascal Delamuraz

Avec ses collègues du Conseil fédéral, le Vaudois s'interroge sur la méfiance du peuple à l'égard de son gouvernement.

Le Conseil fédéral manquerait à sa mission s'il se contentait d'enregistrer le résultat de dimanche: il veut analyser les causes de ce clivage pour tenter d'y remédier.

Une séance spéciale, avant les vacances, sera consacrée à cette question, sur la base des commentaires de la presse et de l'avis d'experts. Il étudiera également la manière dont les conseillers fédéraux se sont engagés dans la

campagne. Il en discutera ensuite avec les représentants des quatre partis gouvernementaux.

DES DÉFIS À RELEVER

Il est clair, pour le Conseil fédéral, que la Suisse ne pourra relever les défis futurs que si sont rétablis «les rapports de confiance entre les différents acteurs de notre vie politique, et le consensus qui est à la base de notre système».

Dans une brève déclaration en ouverture des débats, la présidente du Conseil national Gret Haller a constaté qu'une fois de plus, les cantons romands avaient été mis en minorité. «Si ce phénomène se poursuit, il pourrait déboucher sur une grave crise politique», a-t-elle dit, avant d'engager le Parlement à se préoccuper davantage de politique étrangère.

(fn)

Pour le Conseil fédéral, le triple refus des Casques bleus, de la naturalisation facilitée et de l'article culturel n'est pas seulement une déception: il y a également de la perplexité. Il était persuadé que ces trois objets seraient acceptés comme «allant de soi pour une Suisse ouverte au monde, tolérante et tournée vers l'avenir». D'autant plus qu'il était suivi par le Parlement, les partis et la plupart des médias.

DÉCALAGE INQUIÉTANT

Ce décalage l'inquiète, dans la mesure où il soulève des «questions fondamentales», notamment concernant la «méfiance» dont fait preuve le peuple à l'égard des autorités politiques.

«Non» aux Casques bleus vu de l'étranger

Les Suisses vilipendés

Le refus suisse de mettre des Casques bleus à disposition de l'ONU n'est pas passé inaperçu dans la presse étrangère. La plupart des commentaires publiés lundi étaient critiques, bien que beaucoup de journaux se soient contentés de publier une dépêche d'agence. Seul le «Wall Street Journal» a défendu le non helvétique.

«Une fois de plus, le traditionnel réflexe conservateur a eu raison des velléités d'ouverture du gouvernement et de la majorité du Parlement», écrit «Le Monde». «Ce triple désaveu est un camouflet pour le gouvernement et la majorité parlementaire (...) Après le refus d'adhérer à l'ONU en 1986 et le rejet, fin 1992, de l'EEE, le non aux Casques bleus représente un nouveau défi pour la diplomatie suisse. Entre les tenants d'une neutralité pure et dure et les partisans d'un nécessaire aggiornamento, sa marge de manœuvre est singulièrement étroite pour s'adapter aux exigences des temps».

La «Sueddeutsche Zeitung» voit dans le résultat de la votation une nouvelle défaite, extrêmement douloureuse, du Conseil fédéral. Celui-ci cherche certes à relativiser l'importance de la neutralité, mais n'a jamais réussi à expliquer de manière claire ce qui est censé la remplacer. «Personne ne sait ainsi à quoi ressemblera exactement la nouvelle politique de sécurité de la Suisse ou un éventuel rapprochement avec l'OTAN. Dans ce vide politique, les forces progressistes sont divisées, alors que les traditionalistes ultra-conservateurs dominent lors des votations. Désormais, la politique étrangère suisse connaîtra

encore plus de difficultés». Le «Standard» de Vienne est persuadé que le débat européen va reprendre de plus belle en Suisse. Le refus des Casques bleus va nuire à la réputation internationale de la Suisse et «renforcer la polarisation entre partisans de l'ouverture et isolationnistes».

Le commentaire de la «Stampa» de Turin, intitulé «Un nouveau non naît dans les urnes suisses», évoque «une journée noire pour les sept membres du Conseil fédéral qui ont espéré jusqu'au bout pouvoir renverser la tendance isolationniste qui caractérise la politique étrangère de ce pays depuis plus de quatre siècles». «La grande idée de transformer la Suisse en un Etat moins seul et moins anachronique est en train de s'évaporer (...) La Suisse est aujourd'hui échec et mat, aussi bien en Europe que dans le monde».

La Suisse tourne le dos au reste du monde et parie sur un «isolement splendide», selon le «Financial Times». «Avant la votation de dimanche, il y avait déjà eu des signes annonçant que les pays européens n'accepteront plus le manque de solidarité internationale de la Suisse sans réagir».

L'édition européenne du «Wall Street Journal» américain trouve en revanche que les Suisses ont eu raison de refuser les Casques bleus. «Le résultat de la votation est facile à comprendre. Les Suisses allemands, du haut de leurs Alpes, ont peut-être compris quelque chose qui a échappé à leurs compatriotes francophones à Genève (...) Ils ont probablement mieux compris que les opérations de maintien de la paix de l'ONU sont devenus un chaos». (ats)

Expo nationale pour 2001

Neuchâtelois à Berne

Le Conseil fédéral a décidé de découpler l'exposition nationale des manifestations marquant les 200 ans de la République helvétique et les 150 ans de l'Etat fédéral. L'exposition nationale aura lieu en 2001, a annoncé hier le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz. Un concours d'idées a été lancé jusqu'à l'été, le lieu sera choisi en septembre. Une rencontre aura lieu avec les autorités du canton de Neuchâtel.

Après le «divorce de ce week-end», le Conseil fédéral manifeste aussi de cette manière sa volonté de renforcer la cohésion nationale, a souligné le chef du

Département fédéral de l'économie publique. Le gouvernement a, par ailleurs, donné mandat à trois départements (l'Intérieur, Justice et police, Economie publique) de rencontrer les autorités du canton de Neuchâtel. Elles avaient en effet manifesté leur intention, le 30 mars dernier, de présenter un projet d'exposition nationale.

La délégation du Conseil fédéral, composée de Ruth Dreifuss et Jean-Pascal Delamuraz, a déjà rencontré en mars des représentants du Tessin et de Genève, venus présenter leurs concepts d'exposition nationale. (ap)

Représentation cantonale au Conseil fédéral

Rien à changer

Le Conseil fédéral est opposé à ce que deux ressortissants du même canton puissent siéger au sein du gouvernement. La «clause du canton» favorise une représentation régionale aussi large que possible au gouvernement, a expliqué hier le Conseil fédéral suite à une initiative parlementaire qui demandait l'abrogation de cette clause. Plusieurs cantons et partis s'y sont également opposés en consultation.

La «clause du canton» qui empêche la présence de plus d'un ressortissant du même canton au gouvernement, avait notamment suscité la controverse lors de l'élection de Ruth Dreifuss au Conseil fédéral au printemps 1993.

Le Conseil fédéral considère que l'abrogation de cette clause dans le cadre d'une révision partielle de la Constitution fédérale n'est pas une solution oppor-

ture à l'heure actuelle. Il est parvenu à cette conclusion en se fondant notamment sur les résultats de la consultation lancée suite à une initiative parlementaire de la Commission des institutions politiques du Conseil national. Cette dernière voyait dans la clause une limitation des candidats pouvant se présenter à l'élection devant l'Assemblée fédérale. Elle estimait que cette disposition avait fait obstacle à plusieurs reprises à ce que des personnes de valeur posent leur candidature.

15 cantons ainsi que le PS, l'UDC et les Indépendants sont favorables à son abrogation. Sept cantons et les Libéraux s'y opposent alors que le PRD et le PDC ainsi que quatre cantons formulent d'importantes réserves. Le Tessin et tous les cantons romands à l'exception de Genève se sont prononcés contre l'abrogation ou ont émis des réserves. (ap)

Arrêté Bonny

Les Etats expéditifs

Visiblement, le Conseil des Etats n'avait aucune envie de faire traîner les choses. Il a accepté, hier, la prorogation de l'arrêté Bonny par 30 voix contre 4, sans toutefois échapper à un débat d'entrée en matière imposé par l'Appenzellois Otto Schoch.

Berne
François NUSSBAUM

Il y a quelques semaines encore, on croyait cet instrument de politique régionale définitivement torpillé par les grandes organisations économiques. Malgré son arrivée à échéance fin février, la réaction des régions concernées a été efficace: certaines, comme Neuchâtel, ont basé tout ou partie de leur promotion économique sur cette aide fédérale.

MILLIERS D'EMPLOIS

Introduit en 1979, l'arrêté Bonny a permis de diversifier certaines économies régionales axées sur une seule branche industrielle (horlogerie, textile, machines). Avec ce «coup de pouce» fédéral (3,5 millions par an, en moyenne), les cantons bénéficiaires ont réussi à sauver des milliers d'emplois.

Hier, le principe même de cette aide a fait l'objet d'une attaque en règle d'Otto Schoch. C'est de l'interventionnisme économique, a-t-il dit en substance: à l'heure de la déréglementation, il est contradictoire de fausser les lois de la concurrence. Surtout pour maintenir artificiellement en vie des entreprises de l'Arc jurassien, a ajouté son compatriote Carlo Schmid.

ET L'EMMENTAL?

Parmi les intervenants romands, Jean Cavadini a fait remarquer que l'aide apportée, au titre de l'arrêté Bonny, aux régions défavorisées est vingt fois moins élevée que celle consacrée au soutien du fromage d'Emmental par l'Etat. Le député neuchâtelois constate par ailleurs que les opposants à cet arrêté viennent des régions qui ont le plus bénéficié des commandes de la Confédération.

Les deux Vaudois Hubert Reymond et Jacques Martin ont également apporté leur soutien à l'arrêté, tout comme les deux Jurassiens. Michel Flückiger a souligné le danger qu'une absence de politique régionale faisait courir à l'ensemble du pays. Jean-François Roth, lui, a craint un moment que la Suisse soit aussi peu solidaire à l'intérieur du pays que sur le plan international (Casques bleus).

SCHOCH BALAYÉ

Jean-Pascal Delamuraz ne s'est pas opposé à la reconduction de l'arrêté Bonny. A condition d'admettre que la petite modification déjà apportée par le Conseil national avait totalement transformé cet instrument: on n'aide plus les régions à diversifier une économie mono-structurée mais celles dont le potentiel de développement est faible.

La proposition Schoch de ne pas entrer en matière a été balayée par 34 voix contre 4. L'examen de détail n'a, dès lors, plus fait problème. L'arrêté modifié conserve les trois types d'aide aux investissements: cautionnements, contributions au service de l'intérêt, allègements fiscaux.

Le projet retourne au Conseil national pour l'élimination de deux divergences mineures. Si, vendredi, l'urgence est admise dans les deux conseils, l'arrêté sera remis en vigueur immédiatement. F.N.

BRÈVES

Assurance-maladie On votera

Le corps électoral devra vraisemblablement se prononcer sur la nouvelle loi sur l'assurance-maladie (LAM). Le comité référendaire, emmené par la caisse-maladie Artisans, a déjà recolté plus de 65.000 signatures, a annoncé celle-ci hier à Berne. Des parlementaires fédéraux ont indiqué le même jour qu'il constitueront un comité de soutien à la LAM.

Paul Grüninger Enfin réhabilité

Le Conseil fédéral a décidé hier de réhabiliter politiquement Paul Grüninger (1891-1972). Le commandant de police saint-gallois avait été condamné fin 1940 pour avoir laissé entrer illégalement en Suisse 3000 réfugiés juifs.

Economie Berne stimule

Il faut accroître l'attrait de la place économique suisse. Le Conseil fédéral a adopté hier à cet effet un deuxième train de mesures qui porte sur les PTT, les transports publics, l'agriculture, les affaires sociales et les finances publiques. C'est à la suite du refus de l'EEE le 6 décembre 1992 que le Conseil fédéral a décidé de procéder à des réformes afin que l'économie suisse reste compétitive, notamment sur le grand marché européen.

Impôt fédéral direct Compensation prévue

Le Conseil fédéral a promulgué lundi une ordonnance sur la compensation de la progression à froid. Elle a pour but d'adapter au renchérissement les barèmes et les déductions en francs applicables aux personnes physiques dans la loi sur l'impôt fédéral direct.

Ordination des femmes Réflexion à mener

La lettre apostolique du pape Jean-Paul II sur «l'ordination sacerdotale exclusivement réservée aux hommes» a posé plus de questions qu'elle n'en a résolu. Cet avis émane de Mgr Hansjörg Vogel, évêque du diocèse de Bâle, qui a publié hier une lettre à l'intention de ses ouailles. Dans ce document, Mgr Vogel écrit que les hommes mariés devraient aussi pouvoir être ordonnés prêtres.

EMPLOIS FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération... On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA...

Positions supérieures

participer à l'élaboration de la législation concernant le marché financier suisse et à participer aux discussions internationales...

actions et vous définissez l'architecture de l'information nécessaire au soutien optimal des processus de gestion...

Lieu de service: Berne Adresse: Administration fédérale des finances, Bundesgasse 3, 3003 Berne

Collaborateur/trice à la planification stratégique de l'information

La mise à profit optimale de stratégies de pointe en matière d'information et de communication requiert un management efficace...

Lieu de service: Berne Adresse: Administration fédérale des finances, Bundesgasse 3, 3003 Berne

Un/une économiste

Collaborer à la révision actuellement en cours des comptes nationaux en tenant compte de l'introduction du système européen de comptes nationaux...

Lieu de service: Berne Adresse: Direction de l'informatique CFF, service du personnel, Bollwerk 10, 3030 Berne...

Un/une bibliothécaire

à la Bibliothèque nationale suisse. Collaboration au service de catalogage alphabétique et à la rédaction de la bibliographie nationale suisse...

Lieu de service: Berne Adresse: Office fédéral de la culture, service du personnel, Hallwylstrasse 15, case postale, 3000 Berne 6

Assistant/e du chef de section «service aux usagers»

Le/la titulaire sera appelé/e à coordonner l'introduction du logiciel VTLS dans les services aux usagers; veiller à la formation du personnel et des utilisateurs...

Lieu de service: Berne Adresse: Office fédéral de la culture, service du personnel, Hallwylstrasse 15, case postale, 3000 Berne 6

UN PRÊT? UNE ADRESSE

Appel gratuit (0800-17h00) 155 90 60

Votre CS-Prêt personnel

Appelez ou envoyez le coupon: Crédit Suisse, 2001 Neuchâtel, Place Pury... Exemple de tarif: Montant net: Fr. 10'000.-

Form with fields for Credit desired, Monthly payments, Name, Address, Telephone, etc.

L'annonce, reflet vivant du marché

Un/une chef de section

La Division monnaie, économie, marchés financiers recherche un/une chef pour sa section Marchés et services financiers...

Lieu de service: Berne Adresse: Administration fédérale des finances, Bundesgasse 3, 3003 Berne

Médecin

Elaborer les études et la mise en place d'un système d'évaluation, d'analyse et de contrôle des décisions de CVSI...

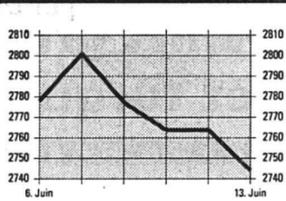
Lieu de service: Berne Adresse: Office fédéral des affaires sanitaires de l'armée, service du personnel, Kasernenstrasse 7, 3003 Berne

Un/une économiste

La Division monnaie, économie, marchés financiers recherche pour sa section Marchés et services financiers un/une économiste appelé/e à analyser l'évolution des marchés financiers suisses et étrangers...

BOURSE

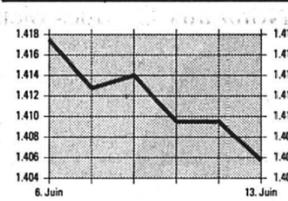
Swiss Market Index



Indices

Table of market indices including SPI, SMI, Dow Jones, DAX, CAC 40, and Nikkei with values for 10/06 and 13/06.

Dollar US



Taux d'intérêts suisses

Table of Swiss interest rates for various terms (3, 6, 12 months) and currencies (CHF/SFr, USD/US\$).

Bourse suisse

Table of Swiss stock market data for companies like Adia p, Alusuisse p, Baéroise n, etc.

Indices

Table of international indices including Rorento C.S., Sanyo, Anglo AM, British Petrol, and various Frankfurt (DM) and Paris (FF) stocks.

Fonds de placements

Table of investment funds from companies like Atlantic Richfield, Avon, Baxter, etc.

Billets

Table of exchange rates for various countries (USA, Angleterre, Allemagne, etc.) for purchase and sale.

Devises

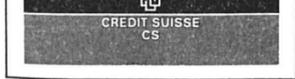
Table of exchange rates for various currencies (USA, Angleterre, Allemagne, etc.) up to 50,000 Fr.

Métaux précieux

Table of prices for various metals and coins (OR, ARGENT, PLATINE, etc.).

Nous avons le temps quand vous en avez.

CS-Firstphone Le système de comptes intelligent avec service téléphonique permanent.



Source K TELEKURS Transmis par Orsys SA, Lausanne (Cours sans garantie)

Le Mois Américain

au Super Centre Coop Ville

Venez découvrir nos articles :

World Cup 94

Basket

Base-ball

Western

**Jeans, Chemises en jeans et Bermudas Norwiss :
dès 49.- d'achat, un tee-shirt gratuit
Bijoux indiens en argent et turquoise**

Coca-Cola, Fanta, Sprite 1,5l. 2.10 1.45			
Bière Bud	33 cl	2.60 2.20	Cabernet Sauvignon Round Hill
			75 cl 12.90 9.90
Bière Corona	33 cl	2.80 2.20	Chardonnay Round Hill
			75 cl 12.90 9.90

**Pop Corn, Chips Peper, Chips Tortilla Zweifel
10 % de réduction**

Samedi 25 juin 1994 15 h 30 devant le Super Centre Ville

Grand départ du défilé de motos Harley Davidson

(Les motos suivront l'Avenue Ld-Robert et se rendront au Col-des-Roches pour le festival Country)

Participez à notre

SUPER CONCOURS et gagnez :

1er prix **2 vols pour New-York**

2e au 11e prix

**1 entrée au Festival Country
du Col-des-Roches**



coop Super Centre Ville

Bulletin de participation au tirage au sort
du samedi 18 juin 1994

Nom :

Prénom :

Rue :

NPA/localité :

Téléphone : Age :

A déposer dans l'urne au plus tard samedi 18 juin à 17 h 00

132-12081



Mardi 14 juin 1994

L'Impartial

Ciriaco Sforza croit aux chances de l'équipe de Suisse

«Nous ferons notre chemin»

Après avoir disputé le tour de relégation avec Grasshopper il y a un an, Ciriaco Sforza a fait le grand saut de la Bundesliga. Il s'y est immédiatement affirmé comme l'une des fortes personnalités du championnat au sein d'un FC Kaiserslautern qui, jusqu'à la dernière journée, a contesté la suprématie du Bayern Munich. Que l'homme possède un talent hors du commun, on le savait depuis un certain temps déjà, mais on ne s'attendait pas forcément à ce qu'il l'impose aussi vite et de manière aussi indiscutable.



Ciriaco Sforza

Il a rapidement acquis une notoriété européenne.

(Lafargue)

De notre envoyé spécial
Marcel GOBET

Comment expliquer cet avènement qui a étonné toute l'Allemagne? «Je dois d'abord remercier l'équipe qui m'a totalement accepté dès le premier jour et qui, par son état d'esprit, a grandement facilité mon intégration.

C'est un premier élément essentiel. Ensuite, j'ai évidemment fait ma part. Je savais ce que l'on attendait de moi et j'ai travaillé très durement, à l'entraînement et lors des matches, pour répondre à cette attente.

J'ai rapidement trouvé ma position dans l'équipe, j'ai pris mes responsabilités, j'ai joué pour elle et elle me l'a bien rendu. Tout s'est enchaîné.»

AMBITIONS SECONDAIRES

En quelques mois, Sforza a ainsi acquis une notoriété européenne et le Calcio lui fait déjà les yeux doux. Avec quelles ambitions aborde-t-il la grande aventure américaine, pour lui et pour la sélection nationale? «Mes ambitions personnelles, c'est vraiment secondaire. Ce qui compte avant tout, c'est le groupe. Si nous restons soudés, que nous privilégions toujours l'intérêt collectif, que chacun de nous se bat pour les autres, je suis persuadé que nous pouvons aller très loin. Nous avons certes trois matches difficiles au premier tour mais, si notre organisation

collective continue à fonctionner comme elle l'a fait jusqu'ici, nous ferons notre chemin. J'ai une grande confiance dans cette équipe et, quand le collectif tourne, c'est aussi plus facile pour chacun de se mettre en évidence.»

L'attente des supporters helvétiques est à la mesure de l'événement et, à l'approche de ce fameux match contre les Etats-Unis (le 18 juin), la pression de l'opinion publique se fait de plus en plus forte. Sforza et ses coéquipiers le ressentent bien mais n'en font pas trop de cas. «Je ne crois pas, sincèrement, qu'il y ait une si grande pression que ça sur l'équipe parce que la Suisse n'a plus participé au tour final d'une Coupe du monde depuis près de trente ans. Elle n'a donc rien à perdre et beaucoup à gagner. Si nous nous qualifions pour les huitièmes de finale, ce

sera déjà un succès même si nous pouvons viser plus. Pour le reste, cette pression est tout à fait normale dans le football de haut niveau. Nous sommes des professionnels et cela fait partie de notre travail de nous en accommoder. Nous la surmonterons, j'en suis persuadé.»

LA CHALEUR ET LA CHANCE

Un autre élément à prendre en compte aux Etats-Unis, c'est la chaleur. Les Suisses ont eu un avant-goût de ce qui les attend lors du match contre la Bolivie à Montréal. «C'était une excellente chose», soulignent en chœur Roy Hodgson et Georges Bregy, lequel n'en a pas trop souffert. Pour Sforza, elle jouera un certain rôle mais ne constituera pas a priori un handicap plus grand pour les Européens qui s'y sont bien préparés: «Qu'il fasse très chaud ou qu'il fasse froid ne change rien de fondamental au football. Une équipe intelligente doit être capable de s'adapter à toutes les conditions de jeu.» D'ailleurs, la température, au Silverdome de Detroit, est constante et le Michigan n'est tout de même pas la Californie. Ainsi, dimanche à notre arrivée, il faisait une chaleur étouffante mais, hier à l'aube, le ciel était gris. Au milieu de la matinée, il a même commencé à pleuvoir et à tonner.

Cette faculté d'adaptation à toutes les situations est précisément l'une des caractéristiques de l'Allemagne qui défend sa couronne aux Etats-Unis. «Je crois les Allemands capables de garder leur titre. Ils ont une équipe habile et expérimentée, avec une majorité de joueurs qui étaient déjà en Italie en 1990. Bien sûr, il leur sera indispensable d'avoir une certaine part de chance. S'ils l'ont, ils peuvent aller jusqu'au bout. Les autres favoris sont, pour moi, le Brésil, l'Argentine et l'Italie. Sans oublier que, dans une telle compétition, il peut toujours y avoir l'une ou l'autre grosse surprise.» (roc)

Du cinéma au football

Spike Lee l'«Africain»

On connaissait Spike Lee le New-Yorkais, supporter acharné de basketball et particulièrement des Knicks. Avec l'arrivée de la World Cup, le cinéaste américain a révélé une soudaine passion pour ce sport à travers, il est vrai, les équipes africaines...

Ainsi, il a pris sous son aile l'équipe du Cameroun, invitant certains joueurs à une séance d'autographes dans son magasin de Los Angeles puis organisant une soirée en l'honneur de l'équipe dans l'espoir de réunir entre 50.000 et 100.000 dollars. «Ce n'est là qu'un début car j'aimerais en faire de même avec les autres équipes (Nigeria, Maroc et Arabie Saoudite)» a-t-il indiqué.

«J'ai été conquis par les Camerounais et le football en 1990 en Italie et je suis allé ensuite à un match au Brésil, a expliqué le cinéaste. J'ai grandi avec les noms de Kareem Abdul-Jabbar, Dr Julius Erving puis Magic Johnson, mais jamais Pelé. Tout pourrait changer avec le lancement d'un championnat professionnel.»

Spike Lee veut promouvoir le football, «le sport le plus populaire du monde». Mais il tient aussi et surtout à sensibiliser la communauté noire américaine. «J'aimerais qu'elle soutienne les équipes africaines» a déclaré le réalisateur de «Malcolm X», film que tous les joueurs camerounais affirmaient avoir vu.

«J'ai vu comment les communautés italienne et irlandaise de New York soutenaient leur équipe, les 2000 supporters venus à l'aéroport accueillir la délégation italienne, a-t-il poursuivi. Je pense que c'est une honte que les noirs américains n'en fassent pas de même.»

Préoccupé par le tournage d'un nouveau film, Lee souhaiterait toutefois assister au moins au match Brésil - Cameroun du 22 juin. (si)

MATCHES AMICAUX

● COLOMBIE - PALMEIRAS (Bré) 3-0 (1-0)

Buts: 9e Rincon 1-0. 55e Valencia (penalty) 2-0. 85e Rincon 3-0.

● BRÉSIL - SALVADOR 4-0 (2-0)

Buts: 9e Romario 1-0. 15e Beбето (penalty) 2-0. 51e Zinho 3-0. 62e Rai 4-0.

● ROUMANIE - SUÈDE 1-1 (0-0)

Buts: 57e Ingesson 0-1. 75e Hagi 1-1.

Le collectif prime

Révélation de la phase qualificative en Amérique du Sud, la Colombie est souvent citée comme l'un des principaux outsiders de cette World Cup, l'une des équipes capables de marquer la compétition de son empreinte, voire de créer la sensation.

Sforza se montre prudent sur ce sujet: «On parle effectivement beaucoup des Colombiens. Personnellement, je ne les ai jamais vus jouer. Je crois, toutefois, que les matches amicaux et un tour final de Coupe du monde, ce sont deux choses très différentes. Indéniablement, ils disposent d'individualités de premier plan mais je ne sais pas si leur jeu collectif est à la hauteur de ces individualités. Or, dans un tel tournoi, cette valeur collective est indispensable pour espérer durer et prétendre aller très avant.» (roc-mg)

Les Suisses sont arrivés à Detroit

Des mesures draconiennes

Avant qu'une pluie d'orage n'éclate, les joueurs ont entamé leur première journée à Detroit par une promenade très matinale aux alentours de leur hôtel qui est situé dans la banlieue cossue de Dearborn. Même si ce lundi 13 juin était placé sous le signe de la relaxation, la diane demeurait fixée à 7 h. L'heure inhabituelle du match de samedi contre les Etats-Unis, soit 11 h 30, doit être prise en compte dans la programmation horaire.

Celle-ci conditionne aussi l'activité des envoyés spéciaux helvétiques qui «couvrent» l'équipe nationale. Il y a six heures de décalage entre Detroit et la Suisse. Lorsque Roy Hodgson ouvre sa conférence de presse à 18 h 30, heure locale, il est passé minuit au pays. L'interdiction faite aux journalistes de se rendre dans l'hôtel de l'équipe est un second inconvénient majeur. Il leur reste toujours la possibilité de puiser des informations dans la presse américaine. Mais ils restent le plus souvent sur leur faim.

Ce lundi, «The Detroit News» ne consacrait qu'un seul article, dans son volumineux cahier des sports, à la World Cup. Et il ne s'agissait que d'un rappel quasi historique, celui du but marqué par l'Américain d'origine haïtienne Joe Gaetjens contre l'Angleterre à Belo Horizonte à la

Coupe du monde de 1950. Le second quotidien de la ville, «Detroit Free Press» décrivait le luxe de précautions prises à l'arrivée du bus des Suisses à leur hôtel. Les représentants de la presse américaine, qui voulaient approcher les joueurs, furent repoussés sans ménagement par les agents de sécurité de l'hôtel. «Il était plus facile de parler à Nancy Kerrigan aux Jeux olympiques» lançait dépité l'un des reporters.

Largement diffusé en Europe, «USA Today» offrait la plus ample couverture de l'événement avec deux pages pleines ce lundi. La Suisse est à l'honneur avec des portraits élogieux de ses éléments vedettes, Sforza, Sutter, Chapuisat et Geiger. Le solennel «New York Times» marquait plus d'ouverture pour le «soccer» que la presse de province. Il s'attarde lundi sur le phénomène africain à travers une interview avec le Hollandais Westerhof, le coach de la formation du Nigeria.

LES HUIS CLOS DE HODGSON

Roy Hodgson n'entend pas révéler ses secrets tactiques: «Je suis désolé pour les journalistes suisses, mais je serai obligé d'organiser des séances d'entraînement à huis clos, soit mercredi et jeudi... Il n'est pas question d'of-

frir à n'importe quel observateur étranger la possibilité d'étudier nos schémas et de filmer par exemple l'exécution des coups de pied arrêtés.»

Le coach helvétique et ses joueurs avaient sacrifié la fin de la matinée de lundi au shopping dans l'immense centre commercial proche de leur hôtel. Devant un «expresso», Hodgson précisait encore: «Ce mardi, le match contre une équipe de Milwaukee se déroulera à 11 h 30... La presse pourra assister à la dernière demi-heure seulement.» (si)

Menace d'ouragan

Une pluie battante s'est abattue lundi sur Detroit. On craignait même l'arrivée d'un ouragan, à tel point que les journalistes venus au Silverdome pour leurs accréditations ont été priés d'évacuer le stade.

A Pontiac, l'équipe suisse se trouve à 50 minutes en bus du stade, pour autant que la circulation soit normale. Les jours de match, il faudra prévoir un déplacement plus long. (si)

Rififi autour de la vente des billets

Poursuites judiciaires

A cinq jours de l'ouverture de la World Cup à Chicago, plusieurs milliers de billets restent sur les bras de «World Cup USA», le comité organisateur, qui est, parallèlement, poursuivi en justice par des supporters mal servis.

S'il est acquis que le match inaugural Allemagne - Bolivie sera joué à guichets fermés au Soldier Field Stadium (67.000 sièges), «World Cup USA» a reconnu que plusieurs milliers de places étaient encore disponibles à Dallas, où six rencontres sont prévues au Cotton Bowl (68.000 sièges), et à Detroit, où quatre matches seront disputés au Pontiac Silverdome (80.000 sièges).

Plutôt que de risquer de jouer devant des gradins partiellement vides, le comité organisateur a demandé aux tours-opérateurs ayant des invendus de les distribuer gratuitement à des œuvres de bienfaisance. «Nous ne voulons pas voir de sièges inoccupés dans les stades» a déclaré au quotidien «Pasadena Star News» Jim Trecker, porte-parole de «World Cup USA».

En mai, Scott Letellier, directeur général du comité organisateur, avait affirmé à Zurich que 96% des billets avaient été vendus.

«RUPTURE DE CONTRAT» Parallèlement, des supporters insatisfaits ont engagé devant un tribunal civil de Chicago une

poursuite en nom collectif contre le comité organisateur accusé de «négligence» et de «rupture de contrat». Certains d'entre eux ont reçu un billet pour un autre stade que celui où ils avaient réservé une place, souvent très chère, tandis que d'autres, qui avaient opté pour une réservation groupée, se retrouvent placés les uns derrière les autres ou à chaque extrémité d'un site.

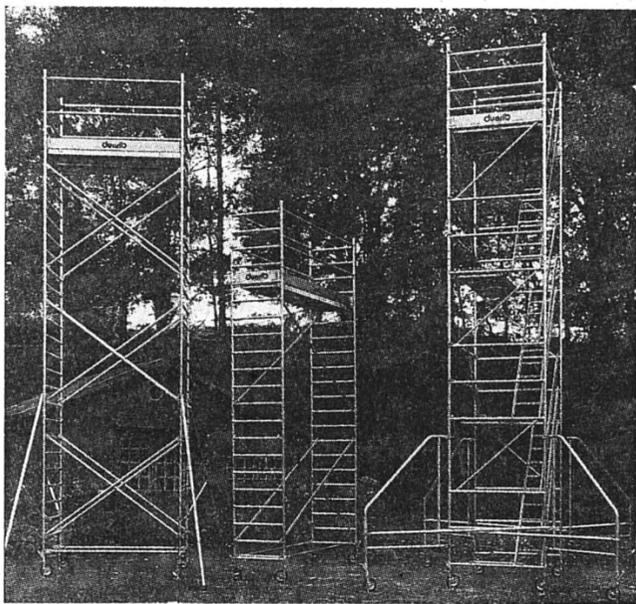
«Nous ne pouvons garantir à tout le monde un siège à hauteur de la ligne médiane» s'est défendu dans le «Chicago Sun-Times» Alan Rothenberg, le président du comité d'organisation. «Nous avons envoyé par la poste près de trois millions de billets à 200.000 adresses différentes. Sur ce nombre, moins d'un demi pour cent sont l'objet d'une erreur» a-t-il ajouté.

Un juge du canton de Cook (Illinois) a néanmoins ordonné que «World Cup USA» communique la comptabilité de sa billetterie aux avocats des plaignants. Le magistrat s'est cependant déclaré incompétent pour ordonner la redistribution des places à Soldier Field, comme le lui demandaient les mécontents.

Selon le «Sun-Times», des poursuites similaires pourraient être engagées à Los Angeles, où huit rencontres seront jouées au Rose Bowl (102.000 places), dont la finale le 17 juillet. (si)

Location de ponts roulants

- **Solution économique:**
Vous venez chercher les ponts à notre dépôt et vous vous chargez du montage et du démontage.
- **Solution de transport:**
Nous vous livrons les ponts et venons les rechercher.
- **Solution de sécurité:**
Nous vous montons et démontons les ponts roulants.



LOCATION AUTONACELLE
et PONTS ROULANTS

Bernard Rössli & Co

2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/26 54 54
Bureau: Cernil-Antoine 14 Fax 039/26 50 20

132-12086

INITIATION MUSICALE

Dès 4 ans
Pédagogie
Edgar Willems
Claire Bärtschi-Flohr
Professeure diplômée
☎ 039/23 33 32
132-513258

A vendre beau
bois de chauffage
mélangé, 10 stères,
scié en longueur
voulue. Fr. 700.-.
Livré par
camion-benne.
Tél.
0033/81 60 00 74
157-501276

ACHÈTE TRÈS CHER voitures, bus, fourgons

dès 1978, même
pour pièces ou à
débarrasser.
Tél. 077 371650
(6 h à 24 h).

17-552305/4x4

CREDIT RAPIDE

038 511833
DISCRETION ASSURÉE
TEL. DE 09.30 A 20.30
MEYER FINANCE + LEASING
TIRAGE 28
2520 LA NEUVEVILLE
EXPL. TAUX: 15,9%
MONTANT DURÉE COUT MOIS
5.000.- 12 M. 413.20 45130
611575

**Publicité
intensive,
Publicité
par annonces**

L'Impartial

Vos vacances en compagnie de votre quotidien préféré !



- **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement.
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
Prix suivant le pays.
- **Avion:** Pour l'étranger, L'Impartial décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse, celle-ci pouvant être irrégulière et indépendante de notre volonté.

BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

Nom et prénom: _____
(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Domicile actuel: Rue: _____
NPA/Localité: _____

Adresse vacances: Hôtel/chez: _____
Rue: _____
NPA/Localité: _____
Pays/Province: _____

du _____ au _____ inclus

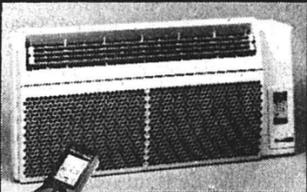
N'envoyez pas d'argent ni de timbres-poste, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement.

A expédier sous enveloppe affranchie au
Journal L'Impartial SA
Service de diffusion
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

DIVERS

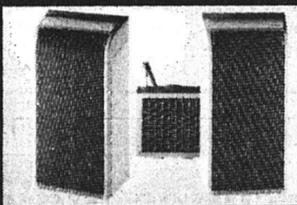
Airwell

VOTRE CONFORT DU BOUT DES DOIGTS !



CLIMATISATION
FIXE ?

CLIMATISATION
MOBILE ?



HUBER AIR CONDITIONNÉ S.A.
6, via Monnet - 1214 Vernier-Genève
Tél. 341 18 00 (022) 18-2417/ROC

OFFRES D'EMPLOI

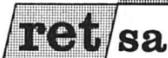


Nous
recherchons

un
PIZZERIA sommelier

Entrée au plus vite.
Daniel-JeanRichard 41
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 74 14

132-12865



LE CONSEIL GLOBAL
entreprise / sous-traitance / innovation

Pour l'un de nos clients fabricant de BOÎTES DE MONTRES (métaux précieux) situé dans le canton de Neuchâtel, nous cherchons:

- 1. polisseur-lapideur**
(plein temps) expérimenté sur métaux OR et ARGENT;
- 2. monteuse**
(montage final) (temps partiel) expérimentée sur produit haut de gamme.

Adressez vos offres de service à M. C. Bobillier,
RET SA, allée du Quartz 1, 2300 La Chaux-de-Fonds.

RET SA
Allée du Quartz 1 Tél. 039 25 21 55
CH-2300 La Chaux-de-Fonds Fax 039 26 77 07
132-13007

Société suisse cherche
pour renforcer son service externe

3 collaboratrices

Profil désiré:
— une présentation soignée,
— le goût du contact et de l'entregent,
— le désir de l'indépendance,
— une voiture personnelle.

Nous offrons:
— une formation assurée par nos soins
(débutantes acceptées),
— un travail varié et agréable,
— tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne,
— **salaire fixe très élevé + primes.**

Entrée en fonctions: dès que possible ou à convenir.

Pour un premier entretien, appelez le
☎ **038 25 44 82**

22-16440/4x4

CADRE professionnel de l'imprimerie

cherche changement de situation.
● Calculateur,
préparateur de travaux.
● Réception de la clientèle, conseils,
vente et suivi.
Ecrire sous chiffres K 28-792730 à
Publicitas, case postale 1471,
2001 Neuchâtel 1.

Entreprise neuchâteloise
recherche

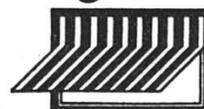
un spécialiste de laquage polyester sur bois

Ecrire sous chiffres E 132-756589 à
Publicitas, case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds.

Construction

Bâtir solide

Hugli Stores, volets S.A.



2042 Valangin
Stores roulants - Stores lamelles - Stores toile
Volets bois + aluminium
☎ 038/57 26 66 - Fax 038/57 25 10 28-640



FACADE RIDEAU

P.-A. BOZZO SA

Hôtel-de-Ville 103, 2302 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 24 26 - Fax 039/28 54 34

Façades

- Eternit
- Aluminium
- Céramique
- Granit
- Verre

132-511893



GPERAZZOLO

INSTALLATION ET REPARATION DE STORES
2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 36 70

- A lamelles ext. et int.
- A lamelles verticales
- Volet roulant en bois et alu
- En toile pour terrasse
- Toutes marques

132-508532



B. Cucho

Entreprise de maçonnerie en tout genre
Montagne 20, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 14 75

132-13034

L'annonce, reflet vivant du marché

Le Tessinois Marco Grassi a du tempérament et du talent à revendre

Le Cantona suisse

Marco Grassi, c'est l'Eric Cantona de Suisse, en moins excentrique. Mais du tempérament et du talent, le Tessinois, fils d'une famille très aisée de Chiasso, en a à revendre. Et du caractère aussi. Le regard franc, le menton fier, il a l'allure d'un bel hidalgo.

Grassi, c'est surtout l'intuition faite footballeur. De celle qui lui joue parfois de sales tours: «Dans la vie, je peux encore pendre du recul par rapport aux événements et revoir mes décisions. Mais sur le terrain, on ne peut comparer. Il y a la pression. Je n'ai pas toujours des réactions très intelligentes, je dois l'avouer.»

Le joueur ne craint personne: «Je n'ai pas en particulier un adversaire que je redoute plus qu'un autre. Avant de l'affronter, je me renseigne sur son genre, sur ses points faibles. En Suisse, je pense que nous avons de bons défenseurs centraux.»

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Grassi est du genre toujours prêt à faire des folies: «Dans ma jeune vie, j'ai déjà réalisé tout ce que j'ai voulu. Je n'ai pas de patience, je veux tout et tout de suite. Dans ma vie privée, je souhaite faire le tour du monde. La solitude ne me gêne pas. En fait, on n'est jamais longtemps solitaire quand on partage les goûts

et les préoccupations des gens que l'on rencontre. Dès que j'ai un moment, je fais un voyage, si j'ai un mois, je pars en Australie.

»Au niveau sportif, je veux partir à l'étranger. Je suis ouvert à toutes les propositions. Il me plairait de découvrir le Japon, cela doit être très captivant d'être confronté à un autre genre de vie. Ce sera peut-être pour plus tard, joueur de foot ou non, car je n'entends pas fouler les pelouses encore dix ans. La vie est faite de défis, je veux les tenter.»

Une ouverture sur le monde grâce à la vitrine de la World Cup reste la meilleure alternative: «Si je joue, j'ai des chances de me faire remarquer, pour sûr. Mais pour l'instant, j'accepte mon rôle de remplaçant. Je suis toujours prêt si Hodgson a besoin de moi. Jusqu'à présent il a toujours bien choisi.»

PAS «COLLECTIONNEUR»

Bien dans sa peau, le beau Marco n'est pas «collectionneur», bien qu'on lui prête une sacrée réputation de tombeur: «Je n'ai pas besoin d'une fille qui soit bonne cuisinière, je fais cela très bien tout seul depuis cinq ans... Une femme doit être directe et franche. C'est comme cela que je les aime.»

Une maturité en poche, le Tessinois a fait l'impasse sur ses études qu'il aurait orientées vers l'économie: «J'ai fait un choix à 21 ans. Mais cela ne m'empêche pas de continuer à m'instruire sur plein de choses. Je diversifie mes lectures, beaucoup d'auteurs européens retiennent mon



Marco Grassi

«J'accepte mon rôle de remplaçant.»

(Lafargue)

attention. Je vais aussi très souvent au cinéma.»

L'impulsif attaquant se met en colère contre lui-même principalement pour une seule raison: «La défaite, quelle qu'elle soit, je déteste ça». Fan de l'AC Milan qu'il allait voir évoluer à San Siro étant enfant, Grassi porte beaucoup d'admiration pour des acteurs américains, Tom Cruise et Kevin Costner, entre autres.

L'enfant de Chiasso est aussi un tendre. Il ne cache pas son émotion en évoquant l'un des sportifs qu'il admirait le plus: «J'ai été très choqué par l'accident et le décès d'Ayrton Senna. Je trouvais que c'était un type épatant. Dans la vie, je n'ai pas d'idoles, j'admire les gens sincères, et les personnes qui réussissent ce qu'elles entreprennent. Légèrement superstitieux, Grassi évoque sa façon de se préparer: «Je mets d'abord ma chaussure droite, sinon, je n'ai pas de croyance particulière.» (si)

GRASSI EN BREF

Nom: Grassi.
Prénom: Marco.
Date de naissance: le 8 août 1968.
Taille: 189 cm.
Poids: 86 kg.
Clubs: FC Chiasso, SC Zoug (84-89), FC Zurich (89/90), FC Chiasso (90/janvier 91), FC Zurich (janvier 91-94), FC Servette (depuis février 94).
Premier match international: le 17.4.93 à La Vallette (Malte-Suisse 0-2).
Nombre de sélections: 9.

REMISE EN JEU

ESPRIT CIVIQUE

Les sélectionnés allemands auront le droit de voir leurs épouses et petites amies aussi souvent qu'il leur plaira, a annoncé le sélectionneur Berti Vogts, qui a gardé un très mauvais souvenir de sa Coupe du monde 1974, où les dirigeants avaient interdit aux joueurs toutes relations sexuelles pendant le tournoi. Les familles des joueurs sont hébergées à Chicago dans un hôtel proche du centre d'entraînement. Toutefois, Berti Vogts fait appel à l'esprit civique de ces dames: «Le plus important, c'est la défense du titre, pas le programme touristique, a-t-il dit. Les femmes savent qu'elles ont épousé un footballeur, pas un fonctionnaire.»

DISCRÉTION ET OPTIMISME

L'équipe russe, qui fera son entrée dans la World Cup face au Brésil, fait dans la discrétion depuis son arrivée à Santa Cruz (Californie). Ses sites d'hébergement et d'entraînement sont tous deux fermés à la presse et au public. «Nous voulons la calme et la paix, a déclaré Nikita Simonyan, responsable administratif de l'équipe. Nous ne voulons pas que journalistes et supporters viennent nous perturber avant notre match d'ouverture.» Malgré des problèmes internes et un groupe difficile (Brésil, Suède et Cameroun), les Russes sont confiants. «Les premiers matches sont toujours difficiles à négocier et les favoris ont parfois été battus par le passé» a rappelé Simonyan. «On ne devrait pas nous sous-estimer car on peut faire au moins match nul face au Brésil» a ajouté l'attaquant Sergei Yuran.

UN SPORT POPULAIRE

Le Brésil est probablement le pays au monde où le football est le plus populaire. Selon une étude réalisée par la société de marketing sportif ISL, 93% des Brésiliens suivront au moins un match de la World Cup.

ÉCRAN GÉANT

Les milliers de supporters italiens qui ne pourront pas effectuer le déplacement aux Etats-Unis pourront toutefois assister aux trois rencontres du groupe de la «Squadra azzurra» contre l'Eire, la Norvège et le Mexique. Un écran géant sera installé sur le rond central du terrain du stade olympique à Rome et permettra aux «tifosi» de voir en direct les péripéties des rencontres sans bourse délier.

Le grand patron de l'organisation, Alan Rothenberg, n'a pas que des amis

Génial ou despote

Génial organisateur pour les uns, averse de pouvoir ou despote pour les autres, Alan Rothenberg n'a jamais laissé indifférent tout au long de son parcours et surtout pas depuis son arrivée à la tête du Comité organisateur de la World Cup.

Mais, l'homme se soucie peu de ces considérations. Il est même prêt à accepter le surnom de «Tsar du soccer américain», qui lui est attribué depuis qu'il cumule les présidences de la Fédération et de la «World Cup», si c'est nécessaire pour accomplir sa mission.

TOUCHE-À-TOU

«Il n'est nullement question de pouvoir, mais seulement d'accomplir une tâche et de faire du football le sport majeur qu'il doit être», affirme cet avocat de formation de 55 ans, qui a fait ses armes à Detroit avant de s'établir en Californie, il y a près d'un quart de siècle.

La présence de femmes est jugée nécessaire

«A portée de main...»

Les entraîneurs désireux de gagner la World Cup doivent veiller à une présence féminine auprès de leurs équipes, ont affirmé deux médecins israéliens.

Selon les docteurs Mordechai Halperin et Alexander Olshanietsky, du Centre de recherche de l'impuissance et de la fertilité à Jérusalem et Tel-Aviv, cette présence est nécessaire pour permettre aux joueurs sur le terrain «ce mélange subtil d'agressivité et de concentration», sans lequel il n'y a pas de victoire.

Ces médecins ont étudié, sur trente-six cas de joueurs d'équipes différentes, l'influence de

Du basketball au football en passant par les Jeux olympiques, Rothenberg a touché un peu à tout, apprenant les finesses de l'organisation et prenant goût au pouvoir auprès de maîtres en la matière: Jack Kent Cooke et Peter Ueberroth.

Adopté par Cooke au milieu des années 60, Rothenberg a dirigé l'empire sportif de ce milliardaire américain - notamment l'équipe de basketball des Los Angeles Lakers (NBA) et les hockeyeurs des Los Angeles Kings (NHL) - alors qu'il n'avait même pas 30 ans.

Dans le monde du football, sport qu'il n'a pratiqué qu'en de très rares occasions, il fut manager des Los Angeles Wolves, équipe de l'association américaine, puis propriétaire des Los Angeles Aztecs, club de la défunte NASL (championnat nord-américain).

SANS BRUIT

Sous les ordres de Peter Ueberroth, il fut le maître d'œuvre du

succès du tournoi de football des Jeux olympiques de Los Angeles en 1984, dont la finale a réuni 101.799 spectateurs au Rose Bowl de Pasadena! L'événement constitue toujours un record d'affluence pour ce sport aux Etats-Unis et a ouvert les yeux de la Fédération internationale (FIFA) sur le potentiel d'une Coupe du monde aux Etats-Unis.

«Alan arrive toujours à surprendre les gens, à dépasser les attentes, estime Ueberroth. Certains parlent beaucoup mais font peu tandis que lui avance sans bruit pour finalement faire preuve d'excellence.»

Tout au long de ce parcours, Rothenberg n'a pourtant pas hésité à faire des vagues, voire à se séparer d'éléments dérangeants, même s'il s'agissait d'amis. Durant la préparation de la World Cup, il a fait face à différents conflits, même avec la presse toute-puissante, mais sans jamais perdre la face. (si)

l'activité sexuelle sur les résultats d'un match de football. Selon eux «vingt minutes de dribble équivalent à l'énergie dépensée en un acte sexuel».

Leur enquête établit des «impératifs différents», selon les composants de l'équipe: les attaquants doivent s'abstenir de relations sexuelles durant les six jours précédant le match, «au risque de perdre leur concentration». Mais, passé ce laps de temps, ils deviennent «trop agressifs» et multiplient les erreurs. Il faut donc qu'une femme soit «à portée de la main».

Le docteur Olshanietsky conseille vivement aux entraîneurs «d'emmener aux Etats-Unis les conjointes des joueurs, mais de ne laisser les couples s'unir qu'en temps voulu». Il leur conseille également de s'assurer une réserve d'attaquants, «car ils doivent être relevés après tous les deux matches, connaître une femme et attendre plusieurs jours avant de pouvoir remonter sur le terrain».

Concernant le milieu de terrain, quatre jours d'abstinence suffisent, et pour les défenseurs et les gardiens de but, trois jours seulement, conclut cette étude de «sexologie sportive!» (si)

Un rêve de gosse

Fier de représenter son canton au sein de la sélection, Grassi redonne l'hymne national: «Pour l'image, ce serait bien de le chanter. Mais en quelle langue? Moi en italien, les autres en suisse allemand, en français? Pourquoi pas. L'essentiel réside cependant en notre motivation. Moi, je vis intensément ce moment. Cela représente la réalisation de mon rêve de gosse, celui de porter le maillot à croix blanche.» (si)

Le 49e Congrès de la FIFA débute demain

Le dernier mandat

Joao Havelange, seul candidat à sa propre succession, sera réélu, pour son sixième et dernier mandat, président de la plus puissante des fédérations internationales, jeudi à Chicago, à l'occasion du 49e congrès ordinaire de la Fédération internationale.

Un moment contesté, l'autoritaire Brésilien a rétabli la situation avec beaucoup d'habileté. Le vieux dirigeant (78 ans) a su réduire l'opposition grandissante, tuant dans l'œuf les velléités de son secrétaire général Joseph Blatter et du président de l'Union européenne (UEFA), le Suédois Lennart Johansson. Faisant jouer ses relations nouées au cours de vingt ans de règne - il a été élu en 1974 à la tête de la FIFA -, il a asséné le coup de grâce à ses rivaux en sortant de son chapeau le projet de phase finale de la Coupe du monde 1998 (en France) à 32 équipes.

Du coup, l'Afrique et l'Asie, voyant l'opportunité qui s'offre à elles d'augmenter le nombre de leurs représentants, se sont ralliées à lui. En attendant de s'engager dans la bataille de sa succession en 1998. Mais Havelange a déjà prévenu que la répartition des huit places supplémentaires ainsi dégagées ne serait pas décidée lors du congrès de Chicago, mais par le comité exécutif de la FIFA en décembre prochain à Zurich.

En revanche, il sera question, mercredi et jeudi, de la composition du comité exécutif de la fé-

dération internationale, ou plus exactement de son élargissement. Compte tenu de l'accroissement du nombre des fédérations affiliées, l'Egypte va proposer que le nombre de membres du comité exécutif de la FIFA (actuellement 22, dont 8 pour l'Europe) soit augmenté en tenant compte du poids réel de chaque continent. Ce qui est loin d'être le cas actuellement.

Autre proposition africaine, celle de la Tunisie au sujet de l'organisation de la Coupe du monde. Elle a pour but de mettre sur un pied d'égalité tous les continents afin qu'ils puissent abriter, à tour de rôle, la phase finale.

Le Congrès se prononcera également sur la proposition du comité exécutif de permettre la participation de trois joueurs âgés de plus de 23 ans par équipe lors du tournoi de football des Jeux olympiques. (si)

PUBLICITÉ

PREMIÈRE mondiale

Modèle PLAYER avec clé à crampions

WENGER

En vente près de chez vous!

NOIRAIGUE
HALLE HAMEL
VENDREDI 17 JUN 1994, à 20 h
(ouverture des portes 18 h 30)
GRAND MATCH AU LOTO

Système fribourgeois

Fr. 29 000.- DE QUINES

Abonnement de soirée obligatoire Fr. 20.-
3 pour Fr. 50.-, illimité Fr. 100.-Hors abonnement: 1 tour royal Fr. 15 000.-
dont 1 voiture Renault Twingo
d'une valeur de Fr. 13 600.- (Fr. 5.- la carte)
1 tour royal Fr. 7000.- dont 1 piscine
hors sol d'une valeur de Fr. 5900.- rendue posée
(Fr. 4.- la carte, 3 pour Fr. 10.-)

Organisation:

Football Club Noiraigue
Tout participant à ce loto recevra
1 carte gratuite pour le superloto en or
du samedi 18 juin.

28-20007

GAGNE

BIEN CONÇU, C'EST PRESQUE



«Nous planifions votre transformation et vous, vous économisez votre argent!»

Mario Bernasconi

Prop. de Marex SA Bienne / Develier

Nous faisons en sorte que nos fournisseurs respectent les délais, même s'il faut parfois élever la voix. Nous savons motiver vos artisans et les nôtres pour le succès de votre transformation. Question de coordination des travaux, nous savons de quoi nous parlons. Plus les délais de construction sont courts, mieux vous maîtrisez vos engagements financiers. Téléphoquez-nous directement à notre exposition de cuisines, salles de bains, carrelages et boiseries au numéro 032 42 32 42.

MAREX

C'est le moment de construire!

OFFRES D'EMPLOI

Institut de beauté renommé
cherche

une esthéticienne

pouvant effectuer un remplacement
pendant le mois de juillet.

Faire offre sous chiffres E 132-756771
à Publicitas, case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds.



La Ville de La Chaux-de-Fonds
met au concours un poste

**d'officier ou officière
de police**

avec le grade de lieutenant/e

(Les places mises au concours dans l'administration
communale sont ouvertes indifféremment aux
femmes et aux hommes).

La personne intéressée par cette offre devra être
motivée par un travail polyvalent, englobant le ser-
vice de police, le service des premiers-secours en
cas de feu, le service sanitaire, les services tech-
niques et la brigade de circulation.

Elle devra si possible posséder une formation supé-
rieure ou pour le moins une très bonne formation
professionnelle et justifier d'une expérience certaine
dans sa profession. Des connaissances juridiques
peuvent représenter un atout.

Dotée d'une excellente santé, la personne qui fait
acte de candidature devra posséder les aptitudes et
l'expérience nécessaires à la conduite et à la forma-
tion du personnel.

Elle saura faire preuve de la disponibilité indispen-
sable pour s'investir totalement dans une fonction
astreignante, cela dans un esprit largement ouvert à
la collaboration et démontrer une large capacité de
flexion et de décision.

De son côté, la direction de Police donnera à la per-
sonne retenue la possibilité d'assurer sa formation
continue et de suivre notamment les cours d'offi-
ciers dispensés par l'Institut suisse de police.

La date d'entrée en fonction sera fixée d'entente au
1er décembre 1994.

Si cette offre vous intéresse, vous voudrez bien
envoyer votre lettre manuscrite de candidature avec
photo, curriculum vitae, copies des diplômes et
certificats à M. Jean-Martin Monsch, conseiller
communal, directeur de Police, place de
l'Hôtel-de-Ville 1, 2300 La Chaux-de-Fonds,
jusqu'au 30 juin 1994.

Des renseignements peuvent être obtenus auprès
du capitaine Jean-Pierre Lehmann,
commandant
du Corps de police
de La Chaux-de-Fonds,
place de l'Hôtel-de-Ville 1,
039/276 542.

132-12406

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

OFFRES D'EMPLOI

ADIA
30 ans
039/23 63 83
31, AV. LÉOPOLD-ROBERT
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Nous engageons des:

- Ouvrières pour divers postes
- Visiteuse de bracelets de montres
- Visiteuse de boîtes de montres
- Visiteuse de cadrans de montres
- Montreuse de boîtes de montres
- Chef d'un atelier de montage de boîtes de montres
- Régleur CNC pour travailler de nuit
- Horloger pour mouvement à complication
- Aide-décolleur
- Opérateur CNC
- Electroplaste (cadrans de montres)
- Concierge avec appartement de fonction

Si l'un de ces emplois vous intéresse, appelez-nous!

Police-secours: 117

Nous cherchons pour travail à temps
partiel dont l'horaire est à définir
**une employée de bureau
expérimentée**

pour réception, téléphones et travaux
de bureau très variés réclamant de l'at-
tention et de l'exactitude.

La candidate devra être de langue
maternelle française ou allemande
avec de très bonnes connaissances de
l'autre langue ainsi que du schwyzer-
dütsch; des connaissances d'anglais
seraient un avantage.

Elle devra également être à l'aise dans
l'utilisation d'un traitement de texte et
avoir si possible des connaissances
d'opératrice des logiciels tels que
Word pour Windows et Lotus.

Nous offrons un poste intéressant
doté des avantages d'une entreprise
moderne et bien équipée.

Date d'entrée: 1er septembre
1994.
Faire offre manuscrite accompagnée
des documents usuels à:
Laser-Automation Gekatronik SA,
L.-J.-Chevrolet 12,
2300 La Chaux-de-Fonds.

132-12277

DIVERS

Demande à acheter

HORLOGERIE ANCIENNE

montres, pendules, régulateurs, outi-
lages, fournitures, layettes et livres sur
l'horlogerie.

J.-F. Niklaus, Neuchâtel
Tél. 038/57 26 95 ou 25 32 94 28-501489

PUBLICITAS

La direction générale de notre société cherche un

SPÉCIALISTE PC

en qualité de responsable régional micro-informatique

Ses activités principales consistent à:

- installer et configurer l'ensemble des postes de travail PC de nos succursales de Suisse romande;
- former les utilisateurs sur certains utilitaires;
- fournir le support technique dans son rayon d'activité.

Nous demandons:

- intérêt manifeste pour le secteur de la micro-informatique;
- formation commerciale ou technique supérieure;
- langue française et bonnes connaissances d'allemand et d'anglais;
- expérience professionnelle de plusieurs années dans la micro-informatique (environnements DOS-Windows, OS/2 et Lan Serveur)
- flexibilité et sens de la communication.

Nous offrons:

- un travail indépendant et varié;
- une formation continue de haut niveau;
- des prestations sociales modernes.

Entrée en fonction: 1^{er} juillet ou à convenir.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae à **Publicitas S.A.**, Direction
générale, Département du personnel, av. Mon-Repos 22, 1005 Lausanne.
Discrétion assurée.

22-05-10/ROC

PIBOMULTI

Entreprise jeune et dynamique, occupant une
place importante sur le marché mondiale
recherche pour renforcer son équipe

un fraiseur

sur machines CNC

un mécanicien de précision

pour son département montage

un dessinateur-constructeur

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Les personnes qualifiées sont priées de faire
parvenir leur offre à:

PIBOMULTI S.A.
Rue de France 55, 2400 Le Locle

157-14456

SPECTACLES - LOISIRS

NOIRAIGUE, HALLE HAMEL
SAMEDI 18 JUN 1994, à 20 h

(ouverture des portes 18 h 30)

SUPERBE LOTO EN OR

Système fribourgeois

Fr. 24 000.- DE PIÈCES D'OR

Abonnement de soirée obligatoire Fr. 20.-
4 pour Fr. 50.-, illimité Fr. 100.-Hors abonnement:
3 tours royaux Fr. 4660.-
dont Fr. 4000.- en vrenelis au carton
(3 cartes pour Fr. 10.-)

Organisation:
Football Club Noiraigue

28-20007

Maurice Métral

**Le silence
du matin**

Roman

(Droits réservés: Editions Mon Village
et Maurice Métral)

»Elle a dû se lasser de m'attendre.
Il y a des gens qui partent trop vite et
d'autres qui arrivent trop tard...

Nous visitâmes Paris sans engoue-
ment particulier.

Malina semblait avoir perdu son
exubérance. Les rues cossues l'exas-
péraient. Elle préférait les quartiers
pauvres là où se cloisonnaient des
races antagonistes de racines. On y
reformait des lambeaux de patrie

dans des exils de nostalgie.

La veille de notre départ pour Ge-
nève, Malina me dit:

- Paris souffre d'une cruelle mala-
die: celle de l'ennui des autres.

C'était vague, comme constat.
Mais suffisamment explicite pour
m'édifier: Malina préférait la dignité
dans l'indigence que l'hypocrisie
dans l'opulence. Moi aussi.

Il pleuvait lorsque nous débar-
quâmes à Genève.

Une heure plus tard, le train nous
emportait vers le Valais. J'avais télé-
phoné à un garagiste de Sion pour
qu'il préparât ma voiture. Il s'étonna
que je fusse encore de ce monde.

Nous atteignîmes Chanlaine juste
avant la nuit. Et juste avant l'orage!
Personne dans la rue principale. Mais
seulement des lumières aux fenêtres.

Malina eut cette réflexion désabu-
sée:

- La vieillesse se couche tôt même
si elle meurt tard...

Je portai un clin d'œil, au passage,
vers la maison de Stéphanie. Les vo-
lets clos ne me laissèrent aucune illu-
sion: elle avait quitté le hameau pour
le Népal. C'était mieux ainsi.

Dans ma maison, que Malina esti-
ma chaude et vivante, j'allumai le feu
dans la cheminée que j'avais cons-
truite moi-même avec des pierres ol-
laies. Je m'apprêtais à sortir pour al-
ler m'approvisionner dans l'unique
épicerie de l'endroit, ouverte à la de-
mande, lorsque Malina me dit:

- Écoutons le feu! Il nous vient de
si loin!

Et nous écoutâmes ce langage du
fond des âges. En silence. Les mains
jointes. Je respectais sa méditation,
ne voulant rien précipiter qui l'eût ef-
farouché.

Au bout d'un moment, je feignis à

nouveau de sortir. Elle me retint
d'une main prompte:

- Non, reste, je t'en prie!

Au fur et à mesure que la tempéra-
ture croissait, Malina se détendait.
La chaleur agissait sur elle comme un
aphrodisiaque. Elle se leva, parcour-
rut la pièce, observa les lambrissages,
les enlâtures de la charpente, la
structure des madriers, la conception
du poêle à bois, le contenu du vaisse-
lier, feuilleta un album de photogra-
phies dont les unes et les autres déter-
minaient mes origines et mes appa-
rentements par le sang ou le cœur.
Surprise! Elle m'indiqua une photo,
en demandant:

- Qui c'est?

Je souris pour dissimuler mon em-
barras. Il s'agissait de Stéphanie et il
était probable que, en lui avouant la
vérité, elle me réclamerait d'autres
éclaircissements. (A suivre)

Course à pied - Le Cross-Club La Chaux-de-Fonds offre un encadrement efficace et chaleureux

Pour courir ensemble

La course à pied est l'un des sports les plus individuels qui soit, mais cela n'empêche personne de courir avec d'autres et d'établir des liens. Depuis 1986, à La Chaux-de-Fonds, un groupe de mordus se retrouve régulièrement et fait vivre le Cross-Club. Un club où il fait bon courir et se côtoyer.

Par
Julian CERVINO

«Nous étions quelques adeptes de la course à pied qui nous retrouvions régulièrement lors des épreuves populaires et, un beau jour, nous avons eu l'idée de fonder un club, raconte la présidente Anita Tschanz. Le but était de courir entre amis, de nous entraîner ensemble et d'organiser des déplacements en commun à l'occasion de certaines grandes épreuves populaires.» Cette idée a vite fait son chemin et des émules.

Ainsi, actuellement, le Cross-Club La Chaux-de-Fonds (CCC) compte 115 membres, dont 22 juniors actifs. «Nous nous sommes pris au jeu, explique Anita Tschanz. Nous nous entraînons tous les jeudis ensemble pour préparer les échéances à venir.»

L'AMBIANCE EN PLUS

Et ces mordus ne courent pas tête baissée. «Nous avons des entraîneurs qui nous inculquent

certaines principes de base au niveau de l'entraînement et de la diététique, explique Mme la présidente. Nous avons également organisé quelques conférences sur la médecine sportive et les membres peuvent obtenir des conseils auprès d'une masseuse membre du club. De plus, en hiver, nous organisons un entraînement de gymnastique hebdomadaire. Cela apporte un complément et permet de diversifier l'entraînement.»

Bref, les sociétaires du cross club sont bien encadrés et peuvent, donc, pratiquer leur sport favori en ménageant leurs organismes tout en nouant des contacts avec d'autres mordus et partager ainsi leur passion. Cet aspect social étant certainement le plus important dans ce sport où chacun a un peu tendance à courir dans son coin. Le fait de participer à des courses en groupe permet non seulement de diminuer les frais, mais aussi de courir dans une ambiance chaleureuse.

«Cette année, précise Mme Tschanz, nous mettons sur pied des déplacements pour Morat-Fribourg, l'Escalade et la course d'Avenches, mais aussi pour les marathons de Paris, Londres et Berlin. Chaque année, nous changeons un peu notre programme afin de découvrir d'autres courses, d'autres pays.»

ANIMATION POUR LES JUNIORS

Mises à part ces activités réservées aux adultes, le Cross-Club remplit également un rôle formateur. En 1989, un groupe juniors a ainsi été fondé, qui permet à certains jeunes d'apprendre à gérer leurs efforts, mais



Les juniors du Cross-Club

Des jeunes qui apprennent à courir en s'amusant.

(Impar-Galley)

aussi à varier leur façon de s'entraîner et de participer à quelques courses (trois par semestre). «Il s'agit davantage d'une animation que d'un entraîne-

ment proprement dit, commente Mathieu Jeandroz, responsable des juniors. En fait, nous offrons à ces jeunes un accompagnement afin qu'ils s'adonnent à

un sport. Notre but n'est, en effet, pas de former des champions.» Voilà une saine conception de la formation dont certains feraient bien de s'inspirer...

Mais, l'activité de ce cross-club ne s'arrête pas à l'encadrement et à l'entraînement, car Anita Tschanz et ses co-sociétaires organisent plusieurs manifestations par année, dont quatre courses dans la région: le Tour de La Sombaille, Les Brenets - La Maison-Monsieur, La Sombaille - Les Planchettes et la Course de mai en ville.

Autrement dit, le CCC est une société qui court et qui fait courir. Le tout sans faire de tapage, dans la plus grande et efficace simplicité. J.C.

Indications utiles

Vous êtes un mordu de la course à pied et vous voudriez vous joindre à la joyeuse équipe du CCC? Rien de plus facile. Il suffit de vous rendre tous les jeudi soir à 18 h au parking du centre des Arêtes pour participer à l'entraînement hebdomadaire et vous y serez accueilli à bras ouverts. Pour les juniors, le rendez-vous est également fixé au jeudi, mais il a lieu à 18 h 15 sur le parking de la piscine des Mélézes.

Autrement, si vous désirez plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter Mme Anita Tschanz (téléphone: 23.39.45). J.C.

Tennis - Tournoi de Halle: pas de problème pour les Suisses

Quarante-huit jours après...

A la recherche d'une victoire depuis... quarante-huit jours, Marc Rosset (ATP 18) a à nouveau gagné une balle de match. Le champion olympique s'est qualifié pour les huitièmes de finale du tournoi ATP-Tour de Halle (500.000 dollars) en battant 6-4 6-2 le Tchèque Cyril Suk (ATP 869). Jakob Hlasek (ATP 57) a également remporté son premier tour sur le même score face à l'Allemand Christian Vinck (ATP 428).

Déterminé, soucieux de mettre un terme à sa série noire du printemps, d'effacer le cauchemar de Roland-Garros et des quatre balles de match contre Alex O'Brien, Marc Rosset a livré un match très solide sur le gazon allemand. Face à un adversaire qui brille avant tout dans le double et qui était issu des qualifications, le Genevois a forcé la décision grâce à la qualité de sa relance. «En revanche, ce fut loin d'être parfait au service, reconnait-il. Je n'ai pas dû passer 40 % de premières balles.»

Comme Hlasek face à un adversaire beaucoup trop tendre, Rosset a construit tranquillement son succès. «Marc a parfaitement rempli son contrat. Le fait d'avoir disputé et gagné un match de double dimanche lui a été très bénéfique», ajoutait Stéphane Oberer. Demain, le numéro un suisse sera opposé au vainqueur de la rencontre entre l'Israélien Amos Mansdorf et l'Australien Wally Masur.

Avec déjà quinze jours de préparation sur gazon, Jakob Hlasek n'a laissé aucune chance à Christian Vinck, qui bénéficiait d'une «wild card». Très affûté, le Zurichois n'a connu aucune frayeur. Il abordera son huitième de finale contre Cédric Pioline en toute confiance. «J'ai

une revanche à prendre sur Cédric depuis Roland-Garros», lâche-t-il. Le mois dernier, le Français l'avait en effet battu en quatre sets au premier tour des Internationaux de France. «Face à Pioline, Jakob a vraiment un beau coup à jouer», précise pour sa part Stéphane Oberer.

Si Hlasek connaît depuis l'an dernier le magnifique complexe de Halle - il avait été éliminé au premier tour par le Russe Andrei Olhovskiy -, Marc Rosset a découvert avec émerveillement ce petit Wimbledon construit dans cette ville de Westphalie

par le roi du textile Gerry Weber. «C'est fou. Il y avait 20.000 spectateurs ce week-end pour les qualifications. Et il n'y a plus un seul billet en vente pour tout le tournoi», souligne Rosset.

Halle. ATP-Tour. 500.000 dollars. Premier tour du simple messieurs: Rosset (S/5) bat Suk (Tch) 6-4 6-2. Hlasek (S) bat Vinck (All) 6-4 6-2. Stich (All/1) bat Pereira (Ven) 6-3 6-4. Pioline (Fr/4) bat Renzenbrink (All) 6-4 6-0. Courier (EU/3) bat Gilbert (Fr) 6-4 6-4. Matuszewski (EU) bat Krickstein (EU) 6-1 3-6 6-2. Kafelnikov (Rus/6) bat Delaître (Fr) 7-6 (7-4) 3-6 6-3. (si)

Hingis continue

Une semaine après son succès dans le tournoi juniors des Internationaux de France, Martina Hingis a ajouté une ligne à son palmarès. La prodige de Trübbach a en effet remporté le championnat interclubs tchèque sous les couleurs de Prostějov. Au cours de ce championnat, elle a signé un succès fort probant en deux sets devant Ludmila Richterova, 80e au classement WTA.

Las pour l'équipe féminine suisse, elle devra se passer des services de Martina Hingis lors de la prochaine Coupe de la Fédération, qui se déroulera à Francfort le mois prochain. La Fédération internationale a refusé l'inscription de la Saint-Galloise en raison de la limite d'âge (14 ans révolus). A Francfort, la Suisse alignera donc Emanuela Zardo, Geraldine Dondit, Joana Manta et Miroszlava Vavrinc. (si)

DU CÔTÉ DE L'ACNBA

MESSIFURS

Coupe neuchâteloise et bernoise: demi-finales: Berne I - Uni Berne II 70-58. CB Langenthal - Marin 77-51.

Finale: Berne - Langenthal ???.

Junior, groupe fort: Rapid Bienne - Marin 86-65.

Classement: 1. Berne 7-10. 2. Rapid Bienne 7-10. 3. Université 7-4. 4. marin 7-2.

Scolaire: Berne - Cortailod 0-2.

Classement: 1. Université 10-18. 2. marin 10-10. 3. La Chaux-de-Fonds 8-8. 4. Cortailod 9-6. 5. Berne 9-6. 6. Rapid Bienne 10-4. Sch

Athlétisme - Meeting international de Dijon

Karine Gerber: test positif

Dimanche dans le meeting très relevé de Dijon, malheureusement constamment perturbé par le vent, la jeune Chaux-de-Fonnière Karine Gerber s'est alignée sur 800 mètres aux côtés de plusieurs des meilleures du monde.

Cette confrontation intervenait comme adaptation de l'athlète de l'Olympic aux courses relevées. Karine Gerber, bien que plus jeune du peloton de onze concurrentes, a fait contenance parfaitement honorable en terminant huitième en 2'12"18, alors que la victorie revenait à la Biélorusse Natalya Dukhnova en 2'01"26 devant la vice-championne du monde Lyubov Gurina en 2'01"76. Cette course a été particulièrement contrariée par le vent, sans lequel les quatre Russes auraient nettement passé sous les deux minutes. La jeune Chaux-de-Fonnière a tout de même laissé derrière elle une

Française, une Marocaine et une Sud-Africaine.

Le point fort de la manifestation a été le saut à la perche où le Français Jean Galfione a franchi 5,94 m avec une réelle aisance. Il fut même bien près de passer 6 mètres, malgré un élan souvent perturbé par le vent. Nous avons aussi apprécié la classe mondiale du Burundais Charles Nkazamyampi, qui s'était révélé à La Chaux-de-Fonds au niveau mondial, et qui a remporté le 800 mètres devant le Marocain Haïda en 1'47"22 dans le vent.

La course du 100 m haies féminin, avec la présence de la recordwoman du monde Yordanka Donkova, a été particulièrement disputée avec cette dernière sur la première marche du podium en 12"49 (vent + 5 m.), devant l'autre Bulgare Svetlana Dimitrova 12"42 et la Française Anne Piquereau 12"64. (Jr)

Vélo de montagne - «A travers Neuchâtel» dimanche

Une journée pleine

La deuxième édition de la course de vélo de montagne «A travers Neuchâtel» aura lieu dimanche prochain 19 juin. Le matin verra se disputer une épreuve individuelle, l'après-midi une compétition par équipes.

Septième manche de la Coupe neuchâteloise, cette course en plein cœur de la zone piétonne de Neuchâtel est organisée pour la deuxième année consécutive par Stefan Volery Promotion (SVP). Le délai d'inscription était fixé à lundi, mais, pour les retardataires, il sera encore possible de s'inscrire sur place.

Six catégories ont été définies pour l'épreuve individuelle (10 h

15): écoliers (6 km), juniors (12 km), filles (12 km), dames (12 km), hommes (16 km) et vétérans (16 km). L'après-midi, la course par équipes démarrera à 15 h, et elle durera trois heures. Les vainqueurs seront ceux qui auront accompli le plus de kilomètres dans ce laps de temps. Les équipes devront être composées de deux ou trois coureurs (au choix). Les catégories: juniors (76-80), dames, hommes (60-75), vétérans (59 et plus vieux) et mixtes (au moins une dame). (Imp)

● Renseignements et inscriptions: Stefan Volery Promotion, tél. (077) 37 31 61.

Wendlinger a recommandé à marcher -
L'autrichien Karl Wendlinger, victime d'un grave accident le 12 mai aux essais du GP de Monaco, a fait, «dimanche, en étant soutenu, ses premiers pas depuis l'accident» a indiqué lundi le docteur Erich Schmutzhard, neurologue à l'Hôpital universitaire d'Innsbruck. Selon le médecin, «l'évolution de l'état de santé du pilote se passe comme nous l'avons espéré.» (si)

BRÈVES

Voile

Peyron et Bourgnon au coude à coude

Loïck Peyron et Laurent Bourgnon se livraient toujours un duel très serré, lundi, en tête de la Twostar, course transatlantique en double entre Plymouth et Newport (Etats-Unis). Dans l'après-midi, Peyron précédait Bourgnon de cinq milles.

Boxe

Tyson restera en prison

Un juge du tribunal d'Indianapolis a rejeté lundi, la demande de libération anticipée de l'ancien champion du monde toutes catégories, Mike Tyson, condamné à six ans de prison en 1992 pour viol.

Basketball

Avantage aux Rockets

Les Houston Rockets ont repris l'avantage dans la finale du championnat de la NBA en s'imposant au Madison Square Garden de New York face aux Knicks, par 93-89. Ils mènent désormais par deux victoires à une.

GAINS

Sport-Toto

2 x 12 Fr 10.873,80
61 x 11 Fr 267,40
594 x 10 Fr 27,50

Le maximum de 13 pts n'a pas été réussi. Somme approximative au 1er rang du prochain concours Fr 100.000.-

Toto-X

1 x 5 +cpl Fr 6.319,40
27 x 5 Fr 1.170,30
846 x 4 Fr 37,30
10.636 x 3 Fr 3.-

Le maximum de 6 numéros n'a pas été réussi. Somme approximative au 1er rang du prochain concours Fr 130.000.-

Loterie suisse à numéros

2 x 6 Fr 446.405,10
4 x 5 +cpl Fr 95.903,60
215 x 5 Fr 4.152,60
10.641 x 4 Fr 50.-
189.143 x 3 Fr 6.-

Joker

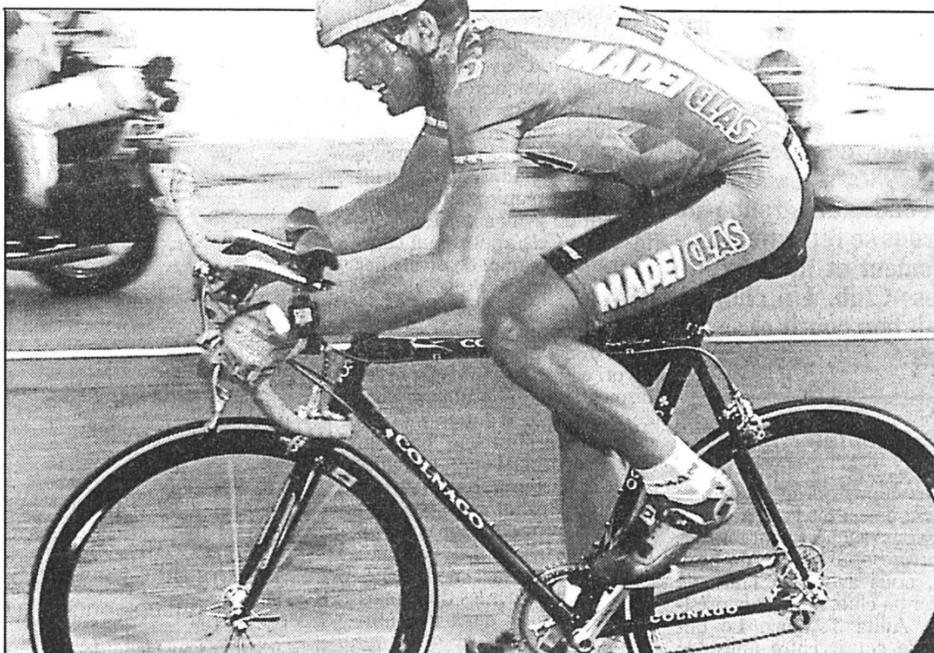
2 x 6 Fr 324.772,30
6 x 5 Fr 10.000.-
39 x 4 Fr 1.000.-
438 x 3 Fr 100.-
4.345 x 2 Fr 10.-

BANCO JASS

- ♥ 6, 8
- ♣ 8, 10, D
- ♦ 6, 10, R
- ♠ 8, 9, R, A

Cyclisme - Tour de Suisse: nouveau numéro un mondial, Tony Rominger a des ambitions modestes

La tête... en France



Un - gros - bouquet de fleurs et trois bouteilles de vin du Tour de Suisse à Yverdon: c'est ce que Tony Rominger a reçu hier, en guise de cadeaux de bienvenue dans la cité balnéaire vaudoise. Arrivé le matin même du Colorado, où il s'est entraîné pendant un mois, le nouveau numéro un mondial (il possède 343 points d'avance sur Miguel Indurain) avoue une confiance sans borne. Il sait qu'il lui sera difficile de briller au Tour de Suisse. Mais il a déjà la tête ailleurs. En France, pour être précis...

Yverdon
Renaud TCHOUMY

Tony Rominger

«Je suis plus en forme que je ne l'ai jamais été...»

(ASL)

C'est devenu une tradition: Tony Rominger prépare désormais le Tour de France - son objectif avoué - au Colorado. A Vail, plus exactement.

Numéro un mondial depuis dimanche soir, le Zougois établi à Monaco est apparu détendu et confiant en ses moyens: «Cette année, je suis plus en forme que je ne l'ai jamais été...»

MIEUX QUE L'AN PASSÉ

Vainqueur de la Vuelta pour la troisième fois consécutive, Tony Rominger n'a pas chômé depuis. Un crochet par Bâle pour «embarquer» son épouse Brigitte et ses enfants Rahel et Robin, et Rominger mettait le cap sur Vail (Colorado). «En 1992, après ma première victoire en Espagne, je m'étais autorisé une fête ou l'autre en Suisse. Mais on perd sa forme en se laissant aller l'espace de quelques jours.»

Conséquence: Rominger ne se laisse plus aller. En quatre semaines passées au Colorado, il a «couvert» 2500 km. «La première semaine, j'ai roulé une dizaine d'heures, à raison de deux sorties de deux heures par jour. Par la suite, j'ai augmenté l'intensité de mon entraînement: par semaine, je roulais en tout cas deux fois quatre à six heures, et j'en revenais à deux heures pour les autres jours. Mais je me suis toujours accordé une ou deux journées de récupération.»

Les entraînements de Rominger se disputaient à une altitude variant entre 2400 m et 3000 m. «Je suis même monté à 4300 m un jour, précise-t-il. Mais l'important, c'était de garder la forme qui était la mienne au sortir de la Vuelta. Et je suis convaincu de l'avoir fait. Je n'ai pas vu une seule goutte de pluie pendant un mois. Et je me suis mieux entraîné que l'an passé. Les tests comparatifs le prouvent.»

PAS D'ÉCONOMIE

Rentré hier du Colorado, Tony Rominger prendra le départ du Tour de Suisse aujourd'hui à Yverdon. Sans grande ambition. «Mais je ne veux pas qualifier le Tour de Suisse de course de préparation, nuance Rominger. Pour les organisateurs, pour les sponsors, je n'en ai pas le droit. Ce ne serait pas correct.»

Reste que Rominger ne s'attend pas à briller sur les routes helvétiques: «Etant donné le changement d'altitude, je pense que j'aurai de la peine à m'adapter. L'an passé, je souhaitais vraiment remporter l'étape Coire - Bad Ragaz. Or, j'avais fini aux alentours de la trentième place, à plus de dix minutes du vainqueur (ré: il allait prendre la 44e place finale, à 29'10" de l'Italien Saligari).» Et d'ajouter: «Je ne dis pas

que je suis là pour me tester. Je suis simplement là, et on verra comment ça se passera.» Si sa condition le permettait, irait-il vraiment chercher la victoire finale? «Oui, certainement. Mais ce ne sera pas le cas. Et si je devais ne pas suivre durant les jours qui viennent, ce ne serait pas une mesure d'économie. Il faudrait plutôt y voir le fait que mon organisme ne me permet pas d'en faire davantage.»

«INDURAIN FAVORI»

Quoi qu'il en soit, Tony Rominger mise tout sur le Tour de France. Un Tour de France pour lequel il se profile en grand favori. «Mais il ne faut pas enterrer Miguel Indurain trop vite, rectifie-t-il. Il a gagné trois Tours consécutifs: c'est donc lui le favori logique de l'épreuve.» Pourtant, la troisième place d'Indurain au Giro pourrait laisser entendre qu'il n'est plus

intouchable. «A cela, je réponds deux choses, coupe Rominger. La première, c'est que le fait de terminer troisième d'un grand Tour ne saurait être considéré comme un échec. Tout le monde parle d'une défaite d'Indurain, mais il a terminé sur le podium... La seconde chose, c'est qu'Indurain a été retardé dans sa préparation par ses ennuis aux genoux. Mais je suis sûr qu'il sera en pleine forme en France.»

On pourrait cependant penser que le fait que Rominger se soit imposé en Espagne et qu'Indurain ne l'ait pas fait en Italie procure un avantage psychologique au Suisse: «Pour moi, ça ne change rien. Vous me considérez comme favori? Plus encore que l'an passé? Ce n'est pas un problème. Au contraire: la pression est de nature à me motiver encore plus.»

Vivement le 2 juillet, mes amis...
R.T.

Et le public?

Tony Rominger risque donc de ne pas être au top durant ce Tour de Suisse. Mais il ne pense pas perdre une once de son crédit auprès de ses supporters helvétiques: «Vous savez, je crois que le public suisse préfère que je fasse un bon Tour de France plutôt qu'un bon Tour de Suisse.»

On le croit aussi...
R.T.

LE TOUR DE SUISSE EN STYLE TÉLÉGRAPHIQUE

La durée: dix jours, dix étapes.
La longueur: 1603 km. En moyenne (sans prologue): 177,4 km par jour.

La participation: 17 équipes à 9 = 153 coureurs, comme le Giro.
Les Suisses: 21 (contre 15 en 1993).

La philosophie du «patron» de l'épreuve, Hugo Steinegger: «Étapes courtes, modernes, difficultés progressives et mesurées. Faire du Tour de Suisse, l'épreuve incontournable pour préparer le Tour de France, comme l'est le Tour de Romandie pour le Giro.»

La montagne: point trop n'en faut si le Tour de Suisse entend attirer les coureurs qui préparent le Tour de France. Voilà deux ans que Steinegger tente de faire passer le message, en réduisant les difficultés et le dénivelé, mais beaucoup ont toujours «peur» du TdS. Ou, comme Rominger, le font «en dedans». Dix cols de 3e catégorie, six de 2e, et seulement quatre de première catégorie y figurent (Flüela, Simplon, Anzère, col de la Croix). Anzère (7e étape) constituera la seule arrivée en altitude.

La première: jamais encore le Tour de Suisse n'avait pris son départ en Romandie.

Les villes-étape: Yverdon pour la 2e fois après 1966. Gstaad pour la 5e fois, Lausanne 13e, Lugano 22e, Zurich 42e, sans interruption depuis 1980.

La caravane: 153 coureurs, 119 accompagnants, 215 fonctionnaires officiels, 28 militaires, 280 journalistes et techniciens médias, 200 personnes dans la pub, 300 invités: la caravane sera de 1295 personnes.

La sécurité: pour la première fois, il a été fait appel à l'armée. trente hommes de la cp pol rte 12, des Grisons, qui effectuent leur cours de répétition, sont parmi les 70 personnes affectées au total à la sécurité. Le Tour de Suisse, comme toutes les courses sur notre territoire, rencontre le gros problème dans la circulation autorisée en sens inverse de la course.

La télévision: la course sera retransmise en direct tous les jours.

Le budget: un peu plus de trois millions de francs (contre 1,1 million au Tour de Romandie).

Les sept maillots de leader: jaune pour le classement général, vert pour le classement aux points, blanc pour le meilleur grimpeur, bleu pour le combiné (addition des classements général, aux points et grimpeur), bleu-blanc-rouge pour les sprints d'or, bleu pour les sprints OFA, bleu et vert pour le meilleur jeune.

Les primes: 10.000 francs de prime par heure ou 247 par kilomètre seront versés. Le vainqueur final touchera 30.000 francs, ses dauphins 20.000 et 10.000. Le vainqueur d'étape empochera 3000 francs (puis 1500 et 1000). Classement aux points: 8000 francs, 3000, 1000. Meilleur grimpeur: 5000 francs, 2000, 1000. Combiné: 4000 francs, 2000, 1000. Sprint d'or: 1 kg d'or (env. 17.000 francs), 200 g, 100 g, et des vrenelis à profusion tous les jours. Sprint Rover: une voiture de 30.000 francs au vainqueur final. Sprint OFA: 3500 francs, 1500, 500. Meilleur Suisse: 1000 francs. Classement par équipe: 3000 francs. Sprints Alpina (y compris contre-la-montre/400 m après le départ à Yverdon, 600

m à Lugano): chaque jour 500 francs, 200, 100 aux trois premiers. Progression: 300 francs chaque jour. Prix animateur et prix de la malchance: en fonction des événements.

Les bonifications: 10", 6", 4" aux trois premiers des étapes, sauf dans les contre-la-montre et lors de la dernière étape. Bonifications intermédiaires: 3", 2" et 1" secondes seront accordées, sauf contre-la-montre et dernière étape, deux fois chaque jour, lors des sprints d'or.

Les points: le Tour de Suisse attribue 110 points UCI à son vainqueur, soit la moitié du Tour d'Italie. Puis: 75, 60, etc. Par étape: 20, 15, 10, ainsi que 10 au porteur du maillot jaune tous les jours. Total des points: 1258.

Les têtes d'affiche: Tony Rominger (S), Pascal Richard (S), Vladimir Belli (It), Greg Le-Mond (EU), Lance Armstrong (EU), Zenon Jaskula (Pol), Marco Saligari (It), Davide Cassani (It), Rolf Järmann (S), Beat Zberg (S), Heinz Imboden (S), Steven Rooks (Ho), Gert-Jan Theunisse (Ho). (si)

Fittipaldi disqualifié - Le Brésilien Christian Fittipaldi (Fordwork-Ford), sixième du GP du Canada, a été disqualifié par les commissaires de l'épreuve. Lors des vérifications techniques, la monoplace du Brésilien a en effet été pesée en dessous du poids réglementaire (515 kg). Le Finlandais J.J. Lehto (Benneton-Ford) se retrouve ainsi à la sixième place et marque son premier point au Championnat du monde cette année. (si)

Midi Libre

Rentrée de Zülle

La 46e édition du Grand Prix du Midi Libre, qui conduira, dès demain jusqu'au 18 juin, quatorze équipes de la Principauté d'Andorre à Sète, au terme de cinq étapes et de 839,5 km de course, réunira un plateau de choix.

Quelque 23 cols en Andorre et dans neuf départements du sud de la France sont au programme. Vainqueur de la précédente édition, l'Italien Maurizio Fondriest, qui fera sa rentrée après une opération au dos, tentera de réaliser le doublé, mais les prétendants à la succession du leader de l'équipe Lampre-Panaria ne devraient pas manquer.

Sur sa lancée du Tour d'Espagne, le Suisse Alex Zülle, de retour lui aussi après un camp de trois semaines dans le Colorado, et le régional Laurent Jalabert, auront leur mot à dire. Tout comme les frères Yvon et Marc Madiot (Catavana) ou encore Gilbert Duclos-Lasalle (Gan), vainqueur en 1991 d'une des plus longues éditions du GP du Midi Libre. Enfin, le Russe Andreï Tchmil, vainqueur de Paris-Roubaix, peut créer la surprise et figurer sur le podium au sommet du Mont Saint-Clair, à Sète, terme de ce 46e Grand Prix du Midi Libre. (si)

TV-SPORTS

DRS (chaîne sportive)
18.00 Cyclisme.
Tour de Suisse.

TSI
12.30 Mezzogiorno di sport.
18.00 Cyclisme.
Tour de Suisse.

TF1
20.35 Tiercé.
22.35 Boxe.
F2
15.20 Tiercé.
20.40 Journal des courses.

F3
20.35 Tout le sport.

ZDF
13.00 Tennis.
Tournoi de Halle.

EUROSPORT
10.00 GRS.
11.00 Golf.
14.00 Tennis.
17.30 Football.
19.30 Eurosportnews 1.
20.00 Natation.
21.00 Athlétisme.
22.00 Basketball.
23.00 Snooker.
24.00 Eurogolf.

ROMINGER À CŒUR OUVERT

Sérieux ou pince-sans-rire, Tony Rominger? Un peu les deux. En tous les cas, son attitude varie du tout au tout selon les sujets évoqués.

Tony Rominger et...

.. Robin, le nouveau venu dans la famille: «Il va bien, au même titre que toute la famille. Durant la Vuelta, l'incertitude liée à l'accouchement de mon épouse Brigitte a engendré une certaine pression. Mais depuis que j'ai retrouvé toute ma famille et que nous avons passé un mois ensemble au Colorado, tout est okay.»

... les secrets de sa préparation au Colorado: «Je vous les transmettrai une fois que j'aurai arrêté le cyclisme! Je ne vais tout de même pas aider mes adversaires...»

... le fait d'être enfin passé numéro un mondial: «J'attendais ce moment depuis la Vuelta. Et ce soir (ré: hier soir), je pourrai dire à ma fille Rahel que son père est le meilleur cycliste du monde.»

... ses 343 points d'avance sur Miguel Indurain au classement de l'UCI: «Si je gagne le Tour de France, j'aurai encore plus d'avance...»

... la nutrition: «Je n'y accorde pas trop d'importance. Quand j'ai envie d'un chocolat et d'un gâteau, je le mange. D'ailleurs, je ne surveille plus mon poids. La dernière fois que je me suis pesé, c'était en novembre de l'an dernier. Et j'ai été choqué! Depuis, je ne me pèse plus...»

... la victoire de Berzin au Giro: «Elle me surprend moins que pas mal de monde. Berzin faisait figure de futur grand avant le Giro. Aujourd'hui, il est un grand.»

... le fait que Berzin ne vienne pas au Tour de France: «Ça ne change rien à mes plans. Les autres ne m'intéressent pas. Ce qui compte, c'est mon état de forme.»

... Pantani, dauphin de Berzin: «Je ne le connais pas. Et je ne crois pas avoir roulé à côté de lui...»

... le Dr Ferrari: «La polémique engendrée par ses déclarations n'a rien changé dans mes rapports avec lui. Vous savez, c'est un ami depuis sept ou huit ans: je ne crois pas qu'il faille briser une amitié pour ces histoires. Et puis, Ferrari n'est pas mon médecin, c'est mon préparateur. Nuance...»

... les championnats du monde 1994 en Sicile: «L'arrivée en côte me plaît bien, je l'avoue. Beaucoup disent que le tracé est fait pour moi. Mais ma saison a démarré tôt: vais-je réussir à garder ma forme jusque-là?»

... les championnats du monde 1995 en Colombie: «Pour être sûr de s'imposer là-bas, il faudrait s'astreindre à une préparation d'un mois sur place. Pour une course d'un jour, c'est beaucoup. D'autant qu'il peut m'arriver un incident du genre de celui de Liège-Bastogne-Liège (ré: bris de rayon).»

... le championnat des trois nations à Chemnitz (All), sitôt après le Tour de Suisse: «Je ne pense pas que je courrai pour le titre de champion suisse. Je ne suis plus rentré à mon domicile (ré: Monaco) depuis deux mois et demi: je pense que je le ferai après le Tour de Suisse.»

... ses favoris pour le TdS: «Je n'ai pas encore vu la liste des partants! Vous permettez? (ré: il emprunte celle du chef de presse du TdS et la consulte) Je dirai Saligari, Richard, Gianetti et Zberg. Il faudra compter avec les Suisses.»
R.T.

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

Le loup à Pontarlier

Ange ou démon?

Le grand méchant loup inspire une exposition richement documentée au Musée de Pontarlier jusqu'au 28 août. Mais cette initiative vise aussi implicitement à exorciser la phobie irraisonnée de ce prédateur dans un contexte de plus en plus favorable à sa réintroduction.

Page 21

Boudry

On change de vitesse

En acceptant de dézoner la parcelle des Caves Châtenay pour que s'y réalise un centre commercial, les autorités boudryennes ont économisé quelque 200.000 francs. De quoi justifier un coup d'accélérateur! Même changement de vitesse pour la N5: la mise à l'enquête définitive aura lieu à la rentrée.

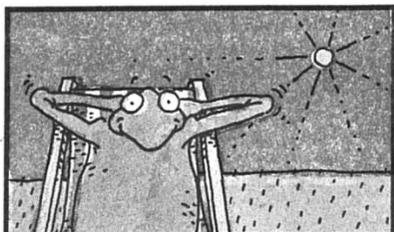
Page 22

Val-de-Ruz

Landeyeux, an neuf

Taux d'occupation moyenne de 95%, petite explosion en maternité: à Landeyeux, c'est vraiment le printemps, aussi bien du côté du home médicalisé, flambant neuf, que de l'hôpital, refait à neuf voilà un an. Bilan et perspectives.

Page 23



Météo:

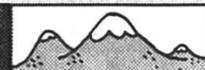
Pour toute la Suisse: ensoleillé malgré des passages nuageux venant du nord et quelques stratus matinaux.

Demain:

Le plus souvent ensoleillé, quelques passages nuageux surtout dans l'est.

Lac des Brenets
751 mLac de Neuchâtel
429,78 m

Fête à souhaiter mardi 14 juin 1994: BASILE



22°

9°

0°

Lever: 5 h 36
Coucher: 21 h 28Lever: 10 h 53
Coucher: —

3000 m



L'Impartial

Les touristes suisses seront mieux protégés dès le 1er juillet

Voyages à surprises

Quand la vue imprenable sur la mer débouche sur la mare aux cochons, quand les prix doublent par rapport au catalogue de voyage, que peut faire le touriste? Jusqu'ici, la législation suisse était floue et les moyens de protection limités. Depuis la fin du mois, une nouvelle loi sur les voyages à forfait va renforcer la protection des consommateurs. Un ombudsman va, de plus, servir de relais entre clients insatisfaits et les agences.

Jusqu'ici, le touriste qui se sentait floué avait grand mal à obtenir réparation. Il y avait dilution des responsabilités.

L'agence de voyage refusait de couvrir une erreur de l'entreprise de transport ou encore, en bout de chaîne, le mauvais accueil d'un hôtelier.

La nouvelle loi va clarifier le débat. Primo, le catalogue ne sera plus un simple matériel de propagande. Il va lier son auteur. Secundo, l'agence a l'obligation de communiquer par écrit toutes les clauses du contrat. Il s'agit donc de le lire attentivement avant de signer. Si vous avez des exigences particulières (voyage avec votre chien, endroit calme, etc.), il y a

lieu de les ajouter expressément pour vous prémunir.

L'agence est également liée par le prix fixé dans le contrat. Une hausse des coûts du transport, des taux de change fluctuants peuvent modifier ce prix. Si ce dernier augmente de plus de 10%, le client peut résilier le contrat. Par ailleurs, trois semaines avant le départ, ce prix ne peut plus être modifié. La loi règle aussi les conditions d'une annulation par la conclusion notamment d'une assurance.

FAIRE LA PREUVE

L'agence de voyages est donc responsable de la bonne exécution du contrat. Pas question d'engager un procès dans un pays lointain. Par contre, sur place, si les prestations ne correspondent pas à ce qui a été signé, vous devez vous adresser à un représentant de l'agence sur place ou à l'hôtelier pour négocier une solution rapide. Si vous n'obtenez pas satisfaction, il vous est loisible de changer d'hôtel. Il s'agira alors de rassembler les preuves de non-respect du contrat (attestation de réclamation, prise de photos, etc.).

Il est clair que la réclamation ne doit pas porter sur des «brouilles» mais sur des éléments objectifs du contrat. A votre retour, vous pouvez demander à l'agence d'être dédommagé de vos frais. Un ombudsman sis à Zurich (tél 01 252.80.18) peut vous aider à régler le conflit.

FONDS DE GARANTIE

Dernier élément enfin: le fonds de garantie. Il est possible qu'une agence de voyage fasse



faillite après avoir encaissé le prix du voyage mais sans avoir payé le billet d'avion et l'hôtel. Vous devriez alors payer deux fois votre voyage.

La nouvelle loi corrige le tir en instituant un fonds de garan-

tie pour se prémunir de cela. Le client peut exiger cette garantie et résilier le contrat s'il ne l'obtient pas. Les grands organisateurs touristiques (Hôtelplan, Kuoni, etc.), qui assurent près de 60% des voyages à forfait de Suisse, ont créé une fondation à cet effet.

Mais qu'en est-il des petites agences? On en dénombre pas moins de neuf dans le Jura contre sept dans le Jura-Sud. Il y a une agence pour 3000 personnes en Romandie et une pour 6000 en Suisse alémanique.

«Pour un chiffre d'affaires de

quatre millions, il faut une garantie bancaire de 50.000 francs», note Eric Allemann de l'agence Destour à Bassecour qui hésite à en faire partie. «Pour l'instant, c'est le flou complet sur ce fonds de garantie. Comme on travaille essentiellement avec les grands tours opérateurs, le client est couvert...», relève-t-il.

On notera que, contrairement à la France où l'on exige une licence d'Etat pour ouvrir une agence, en Suisse, tout un chacun peut se lancer. D'où leur prolifération. Mgo

Tour de Suisse cycliste des malvoyants

La solidarité fait reculer les limites

Dans la roue des professionnels du Tour de Suisse cycliste, sept tandems de la Fédération suisse des aveugles et malvoyants (FSA) entrent dans la course. Ils entendent abaisser les barrières qui séparent le monde des handicapés de celui des valides. Et démontrer qu'ils sont capables de performances dignes de sportifs d'élite.

Le coup d'envoi du Tour de Suisse cycliste est prévu aujourd'hui. Si le prologue sera couru comme à l'accoutumée, l'édition 94 du Tour s'ouvre à l'insolite. Sept tandems associant un pilote à un coéquipier aveugle ou malvoyant seront de la partie. Et pas pour y faire de la figuration. Ayant surmonté des épreuves de sélection serrées, les coureurs de la FSA se sont forgé une véritable physique d'athlète, en suivant des entraînements quotidiens d'une centaine de kilomètres au moins.

Chaque jour, les tandems courent en équipe une étape légèrement plus courte que la course officielle, qu'ils précéderont sur la ligne d'arrivée d'une demi-heure environ. Ils se frotteront toutefois aux meilleurs sportifs en participant de manière régulière au prologue

d'Yverdon-les-Bains et au contre-la-montre de Lugano. Les résultats pourront donc être comparés.

Trois Chaux-de-Fonniers, habitués de ce type de challenge, pédaleront sous l'égide de l'équipe de la FSA. Sonia Petit, l'une des deux femmes partici-

pant au tour, avec son pilote le fribourgeois Michel Mauron, et Daniel Meyrat, guidé par Michel Huguenin, porteront haut les couleurs du sport-handicap. Ils tenteront de démontrer que la solidarité n'est pas un vain mot. Et qu'à la marginalisation nul n'est tenu. (pfb)

**Aveugles en tandem**

Des Chaux-de-Fonniers habitués à ce genre d'épreuves participeront au Tour de Suisse. (Privée)

Neuchâtel: «plutôt positif!»

Pour Michel Ryser, vice-président de l'Association des agences de voyage du canton de Neuchâtel et directeur de Croisitur, l'introduction de la nouvelle loi ne devrait pas effrayer outre mesure les «vrais» professionnels.

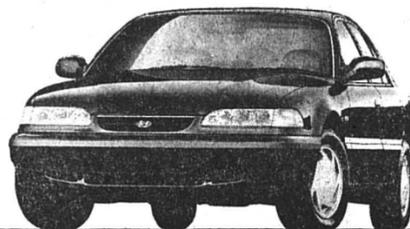
Effet positif attendu par ces derniers: «le marché du voyage est particulièrement engorgé en Suisse romande; dès lors, une telle disposition devrait à la fois «éliminer» les francs-tireurs qui ternissent l'image de la profession et sécuriser davantage encore la clientèle qui aura recours aux services des agences qui adhéreront au fonds de garanti contre l'insolvabilité».

En revanche, selon M. Ryser, la loi comporte de nombreuses subtilités d'application qui la rendent finalement assez complexe dans la pratique, même si les incidents majeurs sont rares dans les faits. Il n'est dès lors pas impossible que certains clients abusent de leurs droits et tentent de se faire rembourser des prestations en «interprétant» les subtilités légales, raison pour laquelle les membres des associations neuchâteloises et fribourgeoises ont fait cause commune pour se faire expliquer par le détail le contenu et la portée du nouveau texte. Cette séance aura lieu jeudi.

Nous avons aussi profité de l'entrée en vigueur de la loi pour réaliser un sondage concernant les destinations privilégiées par les Neuchâtelois amateurs de voyages à forfait, à la veille de l'été. Outre le classique bassin méditerranéen et les destinations balnéaires traditionnelles, les vacanciers neuchâtelois ont été particulièrement séduits par l'Amérique du Nord et l'Asie, notamment l'Indonésie, la Thaïlande et la Malaisie. Des destinations «soleil» qui occupent toujours une place de choix au «hit-parade» des agences du canton. (ms)

AUCUNE AUTRE NE LES BAT:

La nouvelle Sonata dès 27'990.-, la nouvelle Lantra dès 21'990.-, la Scoupe dès 22'990.-, la Pony dès 14'490.-.



NOUVEAU: La nouvelle Sonata 2000 GLSi 16V avec Airbag, ABS, climatisation et système d'alarme, Fr. 32'990.-



NOUVEAU: La nouvelle Lantra 1800 GT 16V Top avec Airbag, ABS, climatisation, Fr. 28'990.-



Scoupe 1500 GT MultiValve Turbo avec climatisation, Fr. 25'990.-



Pony 1300 LS avec radio-cassette stéréo, renforts latéraux de sécurité, Fr. 14'490.-

FORMULE HYUNDAI MOINS CHER À L'ACHAT PLUS D'EQUIPEMENT DOUBLEMENT AVANTAGEUX

Si vous êtes intéressé par un essai routier ou par nos catalogues, Prénom/Nom: _____
 prière de renvoyer ce bulletin dûment rempli à: HYUNDAI AUTO Rue et No: _____
 IMPORT AG, Steigstr. 28, 8401 Winterthur ou au concessionnaire HYUNDAI le plus proche. ROMC NPA/Localité: _____ (93.08.02)



TOUT COMPRIS
HYUNDAI
 3 ANS DE GARANTIE USINE

CONCESSIONNAIRES RÉGIONAUX: Biel: Seeland Garage, HYUNDAI-Center, tél. 032 25 96 66. La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, tél. 039 26 40 50. Cornaux: Peter Automobiles, tél. 038 47 17 57. Delémont: Garage Merçay S.A., tél. 066 22 17 45. Neuchâtel-Serrières: Garage «Chez Georges», Georges Jeanneret, tél. 038 31 75 73.
CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Aegerter: Garage Clero, tél. 032 53 50 88. Chevenez: Garage des Pionniers, Romain Nicoulin, tél. 066 76 64 80. Lengnau: Central-Garage, Ernst Reubi, tél. 065 52 60 50. Les Verrières: Garage & Carrosserie Franco Suisse, Jimmy Nowacki, tél. 038 66 13 55. Perrefitte: Garage Ugo Cassella, tél. 032 93 52 25. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - Financements avantageux: prêt - paiement échelonné - leasing, rapide et discret, tél. 052 203 24 36.

41-5811-06ROC

Toutes les HYUNDAI sont équipées en exclusivité de renforts latéraux de sécurité dans les portes.

DIVERS

Le cabinet de consultation de
NICOLE SCHLÄPPI
 docteur en chiropractie
 Léopold-Robert 38
 2300 La Chaux-de-Fonds
 sera fermé du 14 au 19 juin 1994
 132-508881

Pod à 3 voies



Une initiative qui permettra
 ● une meilleure fluidité du trafic
 ● une amélioration des transports en commun
 ● une entière sécurité pour les piétons (feux verts)

Retournez vos listes de signatures au secrétaire et à l'office TCS, Léopold-Robert 88, La Chaux-de-Fonds

Contrôles techniques annuels des véhicules du 6 au 24 juin 1994

Parking de Polyexpo
 Inscriptions par téléphone à l'office
 ☎ 039/23 11 22 ou sur place
 132-11865

Prêts personnels

Agence: H. Minary
 Jusqu'à Fr. 40 000.- en 24 h. Discretion absolue. Sans aucune garantie. Reprise de crédit en cours possible. Frontaliers exclus. ☎ 039/23 01 77 de 8 h à 20 h 30.
 Pour un crédit de Fr. 5000.-, par exemple, avec un intérêt annuel effectif de 15.9%: total des frais de Fr. 413.20 par année (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD).
 132-13002



Dick Optique Lunetterie
 Verres de contact
 Av. Léopold-Robert 64
 ☎ 039/23 68 33
 132-12367

ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX VOITURES

Bus, camionnettes. Kilométrage, état: sans importance.
 Paiement comptant.
 ☎ 077/47 61 89
 28-508170

IMMOBILIER



A louer tout de suite ou pour date à convenir à La Chaux-de-Fonds

GARAGES ET EMPLACEMENTS DANS GARAGE COLLECTIF

Beau-Site 3	Fr. 150.-	empl. dans garage collectif
Chapeau-Râblé 46	Fr. 110.-	empl. dans garage collectif
Charrière 37	Fr. 50.-	places de parc extérieures
Crêtets 116-118	Fr. 130.-	garage individuel
Crêt-Rossel 9a	Fr. 110.-	empl. dans garage collectif
Grenier 27	Fr. 110.-	empl. dans garage collectif
Hôtel-de-Ville 13	Fr. 30.-	place de parc extérieure
Musées 58	Fr. 150.-	empl. dans garage collectif
Serre 89	Fr. 150.-	garage individuel

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérançia & Bolliger SA, avenue Léopold-Robert 12
 2300 La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 33 77



132-12057



Message à nos annonceurs

Prescriptions de date

Il peut arriver que, malgré la meilleure volonté de l'éditeur, des impératifs techniques ne permettent pas de publier une annonce dans le numéro prescrit.

C'est pourquoi:

chaque éditeur se réserve, pour des raisons techniques, la faculté d'avancer ou de retarder d'une édition, sans en avertir préalablement l'annonceur, la publication des insertions avec dates prescrites, mais dont le contenu n'exige pas absolument la parution à un jour déterminé. La publication dans une autre édition d'une annonce n'exigeant pas une parution à une date fixe ne peut donner lieu ni au refus du paiement de l'annonce ni à une demande en dommages-intérêts.

Extraits des conditions générales de l'AASP en relations avec les annonceurs.



Solution du mot mystère
 CROISIERE

VACANCES - VOYAGES

Agence de voyages

croisitour
 Les artisans de l'évasion Michel Ryser

OFFRE SPÉCIALE MAROC JUILLET 1994



Prestations: vol aller-retour, transferts et assistance.

- Hôtel Kamal***, petit déjeuner 1 semaine **Fr. 898.-**
- Hôtel Sahara****, demi-pension 1 semaine **Fr. 1088.-**
- Hôtel Sheraton****, demi-pension 1 semaine **Fr. 1238.-**

Rabais enfants 50% de 2 à 12 ans

Prix de la semaine supplémentaire sur demande

Renseignements et réservations:

132-12452

Serre 65
 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/23 95 55

D.-JeanRichard 31
 Le Locle
 ☎ 039/31 53 31

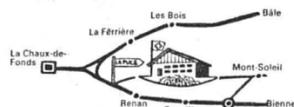
Rue du Dr-Schwab 3
 Saint-Imier
 ☎ 039/41 45 43

GASTRONOMIE

AUBERGE «LA PUCE»

CH-2333 La Ferrière Téléphone 039/63 11 44
 C. + P. Mürger et Heinz Rub Téléfax 039/63 11 60

Elle est réouverte!



Ouvert tous les jours
 de 10 heures
 à max. 23 heures

Spécialité:

Demi-poulet du pays à la broche Fr. 10.-

6 chambres luxueuses avec tout confort à Fr. 80.- par personne et par jour, y compris la demi-pension

132-513275

28-119

AVIS OFFICIEL

LA REPUBLIQUE ET
 CANTON DE NEUCHÂTEL

cherche

POUR LE DÉPARTEMENT DE
 LA GESTION DU TERRITOIRE
 Un(e)

ingénieur
 informaticien

pour le Service des ponts et chaussées, suite à une démission.

Exigences:

- nationalité suisse ou permis C;
- ingénieur, licencié en informatique ou ingénieur ETS, avec formation équivalente en informatique.

Profil recherché:

- expérience de quelques années dans le domaine informatique en qualité de responsable de projets;
- expérience d'une méthode de conception de système d'information si possible Merise;
- connaissance d'une base de données relationnelles, si possible Oracle, et expérience dans l'utilisation d'un outil Case;
- maîtrise du système d'exploitation Unix sous réseau et du langage Cobol;
- connaissances en comptabilité;
- aptitude à diriger une équipe;
- sens des responsabilités, esprit d'équipe et goût de la communication.

Missions principales:

- participation à l'élaboration du nouveau plan directeur de l'informatique du service et mise à niveau périodique de celui-ci;
 - définir les nouvelles applications et assumer la responsabilité de leur développement;
 - gestion du réseau (ressources, utilisateurs, sécurité, anomalies, performances) composé d'une soixantaine de postes;
 - participation à l'administration du serveur de groupe (système Unix).
- Obligations et traitement: légaux.
 Entrée en fonction: pour date à convenir.

Délaï de postulation: 24 juin 1994.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

Gérants d'immeubles et Asloca lancent une enquête sur les changements d'appartements

Pourquoi déménagent-ils?

Le constat est clair: en ville de La Chaux-de-Fonds, la pénurie de logements appartient au passé et le marché locatif est aujourd'hui détendu. C'est donc le moment propice pour tenter d'accroître la population. De concert avec les gérants d'immeubles, les autorités lancent une enquête afin de cerner les raisons des départs et des arrivées. Dans la foulée, et en incluant l'Asloca (Association suisse des locataires), une commission paritaire est mise sur pied pour cerner les problèmes locaux du marché du logement.

des logements vacants leur tendent les bras. Des constructions en cours viendront prochainement accroître cette offre. Dès lors, quelles mesures prendre pour que le marché du logement soit équilibré et comment saisir cette opportunité pour accroître la population, se sont demandé les autorités.

En présentant cette action commune, Charles Augsburg, président de la ville, relevait que un quart des emplois de la ville sont détenus par des pendulaires; ils viennent pour le plus grand nombre de Neuchâtel (703) du vallon de Saint-Imier (372), des Franches-Montagnes (409) ou du Locle (1452).

QUESTIONNAIRE

La réflexion a impliqué d'emblée une concertation avec les milieux concernés, c'est-à-dire les gérants d'immeubles et l'Asloca. Un travail concret sera mené afin de réunir des informations pratiques et une documentation dont l'objectif est simple: cerner les raisons pour lesquelles on s'installe à La Chaux-de-

Fonds ou pour lesquelles on n'y reste pas!

Un questionnaire a été établi et les gérants le feront remplir aux locataires en partance ou aux arrivants. De manière anonyme, seront précisées les raisons des déménagements, les éléments déterminants dans le choix d'un nouvel appartement, le désir de revenir... etc.

L'enquête se fera durant six mois et compte tenu des échéances de bail, elle devrait inclure suffisamment de mouvements pour tirer des données instructives; elle permettra aussi de mieux lier besoins et disponibilités du marché.

Salués par Charles Augsburg pour leur esprit d'ouverture, les gérants d'immeubles, représentés hier par Raymond Lanfranchi de GECO, André Bolliger de Géranca et Bolliger et Mme Zenalba Terranova de la Gérance Berset, ont confirmé que la démarche communale rejoignait leurs préoccupations.

COMMISSION PARITAIRE

Dans la foulée, les autorités ont constaté un manque de concer-

tation entre bailleurs et locataires. Invitant l'Asloca à participer aux travaux, l'idée d'une commission paritaire a ressurgi. Elle sera appelée à siéger quelques fois par année, pour aborder les questions locales touchant au marché du logement et tenter de donner des réponses adéquates aux demandes des locataires. Bonne chose ont souligné Paola Landry et Pierre Roulet de l'Asloca. Déjà, ils ont tempéré la notion de pénurie, relevant que les logements vides sont d'une part bon marché et dénué de tout confort ou d'autre part trop chers.

AUTOUR DU LOGEMENT

L'enquête permettra de confirmer ou d'infirmer ce fait, sachant déjà, comme le relevaient les gérants, que les logements sont encore et toujours meilleur marché à La Chaux-de-Fonds que dans des villes comparables. C'est donc ce qu'il a autour du logement qu'il faut mettre en évidence et la ville ne manque pas d'offres et d'infrastructures attractives. I.B.

Rédaction LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT

AGENDA

Claire-Voie
Police et toxicomanie

Le groupe d'accueil pour les proches de toxicomanes Claire-Voie organise une conférence-débat intitulée «*police et toxicomanie*». Elle sera donnée par des représentants de la Police cantonale de La Chaux-de-Fonds, mercredi 15 juin à 20 h au collège des Forges, salle 231. De plus amples informations sont disponibles au (039) 23.60.81. (comm-Imp)

Au Conservatoire
Examen public

Mercredi 15 juin, 19 h 30, salle Faller, Marianne Schönbächler, élève de Alexandru Gavrilovici, se présentera aux examens pour l'obtention du diplôme d'enseignement du violon. Œuvres de Beethoven, Ysaye, Sarasate, Schumann. (DdC)

Temple Allemand
Baratelli et Lehmann

La dernière opportunité de découvrir l'installation de Carlo Baratelli au Temple Allemand est agendée à mercredi 15 juin, 20h30 - 22h30. Elle sera accompagnée par une intervention musicale du trompettiste Patrick Lehmann, à 21 heures. (sg)

Club 44
Nourriture et santé

La caisse-maladie Chrétienne Sociale Suisse organise une conférence publique mardi 14 juin à 20 h au Club 44. A l'enseigne de «*Manger: santé ou maladie, votre choix*», le Dr C. Pichard, de l'Hôpital cantonal universitaire de Genève, évoquera quelques règles simples de diététique. (comm-Imp)

Bus d'information du CSP
Prestations complémentaires AVS-AI

Le bus d'information sociale du CSP sera à nouveau en ville, devant le Centre Coop de l'Etoile, rue Fritz-Courvoisier 22, mardi 14 juin de 10 à 17 heures. Les animateurs du CSP seront à la disposition des personnes intéressées pour donner toutes informations utiles relatives aux prestations complémentaires AVS et AI. Il sera également possible de se renseigner sur d'autres aspects des lois sociales en vigueur. Qu'on se le dise! (comm-Imp)

Au Conseil général de La Sagne

Oui au plan d'aménagement

C'est à l'unanimité que le Conseil général de La Sagne, réuni hier soir sous la présidence d'Alain Bauermeister (lib), a accepté le nouveau règlement d'aménagement de la commune. Tous les groupes, libéral-ppn, radical et socialiste, ont alors adressé remerciements et félicitations à la Commission d'urbanisme et à son président, Gervais Oreiller, pour son immense travail.

Il a fallu près de six ans de travail, pas moins de vingt-deux séances avant de présenter au Conseil général un tel plan. Aujourd'hui, la Commission d'urbanisme peut laisser échapper un «ouf» de soulagement. Travail laborieux où rien n'a été laissé au hasard. Certes, au cours de la discussion, quelques points de détail ont été soulevés, notamment pour la zone d'urbanisation, la zone à protéger, alors qu'auparavant, Gervais Oreiller apportait quelques assurances concernant la protection des captages.

Mais dans l'ensemble, les groupes sont assez unanimes, mis à part peut-être les libéraux qui trouvent certains points un peu rigides. Pour les radicaux, un tel règlement devra être scrupuleusement suivi. Enfin, les socialistes apprécient le travail réalisé pour un tel objet. Bref, six ans de séances discutées et «liquidées» en une heure

de temps. Il faut croire que le travail de la Commission d'urbanisme est tout simplement remarquable, tant les articles furent clairs et précis.

Il serait fastidieux, dira encore le Conseil communal dans son rapport, de rappeler les nombreuses démarches entreprises, les questions abordées, les va-et-vient entre le bureau communal, le bureau ARTESA et l'administration cantonale. Rappelons simplement que cet objet avait déjà été présenté en juin 1989 au Conseil général, sous la forme d'une demande de crédit de 75.000 fr. et qu'un nouveau crédit de 20.000 fr. avait dû être sollicité en juin 1993 pour satisfaire les nouvelles exigences relatives au Plan de site.

POUR LES WC DE LA GARE

Autre point de l'ordre du jour, une demande de crédit extra-budgétaire de 15.000 fr pour la réparation de l'édicule public (WC de la Gare). Pas de problème, sauf que le Conseil communal devra se mettre en rapport avec les Chemins de fer des Montagnes neuchâtoises, afin que ces derniers participent financièrement.

Au stade des questions et interpellations, des demandes sont faites pour un hangar à vélos à la Gare et pour une étude de liaison régulière par la route, La Sagne-Le Locle. RD

Chanson française haut de gamme au Club 44

Ils ont tout donné

Peu banal, mais de grande qualité. Voilà, en résumé, le résultat d'un récital au Club 44 qui, une fois n'est pas coutume, s'est transformé en scène pour le plus grand bien de la chanson française jeudi soir. Sous les projecteurs: Réjane Perry et Didier Chiffelle. Dans la salle: l'enthousiasme et l'émotion.

Le public n'a pas laissé filer la chance qui lui était proposée de pouvoir passer un moment précieux avec deux artistes portant haut l'art de la chanson française. En première partie, le Chaux-de-Fonnier Didier Chiffelle a captivé les auditeurs par ses rythmes et ses musiques. Tout à la fois chanteur, conteur, troubadour et musicien, il a communiqué une intense émo-

tion en honorant la mémoire du père, tandis que le bouleversant Georges déclençait un rire tout empreint de nostalgie.

Vedette de cette soirée, débordante d'énergie, de talent et de naturel, Réjane Perry a subjugué la salle par ses chansons qui sont autant de cris d'amour, de vie, de générosité. Frémissante de la joie de donner, elle ne s'est pas ménagée pour conquérir son public, auquel elle a tendu son micro afin de mieux partager un instant de plénitude. Julien Monti et Franck Noël (le surprenant troisième partenaire!) accompagnaient les deux interprètes.

Elle superbe, lui impressionnant, les deux artistes se posent en défenseurs ardents et convaincants de la chanson française. (sg)

Hôpital de La Chaux-de-Fonds

Changement d'horaire

Depuis plusieurs mois, l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds a expérimenté une libéralisation maximale de l'horaire des visites. Dès lors, certains inconvénients sont rapidement apparus dans le fonctionnement quotidien de plusieurs services de l'établissement, mais surtout les patients eux-mêmes ont estimé en grand nombre que ces innovations allaient trop loin.

Par exemple, les heures de visite s'étendant de 13 h 30 à 20 h, les malades ne pouvaient plus manger en toute tranquillité, ni faire la sieste après le repas; les mères ne pouvaient plus consacrer de temps à s'occuper de leur bébé, les patients dans une chambre à plusieurs lits ne pouvaient plus trouver le calme et le repos après une intervention chirurgicale, etc...

Devant la convergence des opinions émises, et malgré l'appréciation favorable des visiteurs, la direction a décidé de réintroduire une certaine limita-

tion des heures de visite sans pour autant en revenir à la situation antérieure. En accord avec médecins et infirmières, ce sont donc les horaires suivants qui ont été retenus et qui entrèrent en vigueur mercredi 15 juin.

L'horaire normal est fixé de 13 h 30 à 16 h 30 et de 18 h 30 à 20 heures. Aux soins intensifs, ce sera de 13 h 30 à 14 h 30 et de 19 h à 20 heures. En pédiatrie, l'heure des visites est fixée de 13 h 30 à 15 h la semaine, de 13 h 30 à 16 h 30 le dimanche et de 19 h à 20 h tous les soirs. En O.R.L. (pour les enfants uniquement), de 17 h à 18 h le jour de l'opération.

A la maternité, les pères ont la possibilité de prolonger les visites jusqu'à 22 heures.

La direction espère parvenir ainsi à un compromis susceptible de donner satisfaction au plus grand nombre. Elle remercie par conséquent le public de bien vouloir se conformer aux indications données ci-dessus. (comm-Imp.)

Terre des hommes

La marche du cœur

Pour la première fois à La Chaux-de-Fonds, Terre des hommes organisait samedi, aux Arêtes, une marche de l'espoir. Parrainés par proches et connaissances, les 115 petits marcheurs, dont la moyenne d'âge se situait à l'entour des douze ans, ont forcé le pas sur quelque 1150 kilomètres. C'est dire le véritable élan du cœur qui les a poussés à braver vent et bruine. Le record de générosité a été établi par une jeune fille de seize ans, qui a mis un terme à son effort après 33 kilomètres. Les plus petits, quelquefois accompagnés de leurs parents, n'ont pas été en reste. La benjamine, âgée de trois ans seulement, a gambadé sur six mille mètres. Même ce père, en remplaçant son fils, indisponible à la dernière minute, et au pas de course, a tenu à apporter sa pierre. Belle réussite donc, même s'il faudra attendre la réunion du comité de Terre des hommes pour connaître le montant dégagé. (plfb)

Le Bas-Monsieur

Caisses à pneus pleins

La deuxième manche du Championnat romand de caisses à savon et formules X s'est déroulée dimanche au Bas-Monsieur. Cette manche compte pour le Championnat suisse, raison pour laquelle de nombreux Allemands y ont pris part. Les prétendants doivent en effet participer à une épreuve dans une autre région linguistique. Ainsi, les Romands rendront la politesse à Frutigen, dans l'Oberland bernois.

Dimanche, pas moins de 130 départs ont eu lieu. La journée s'est très bien déroulée, se réjouissent les organisateurs. Aucun accident à déplorer, si ce n'est quelques sorties de route sans gravité.

Pour la première fois depuis plusieurs années, les pneus pleins faisaient leur retour dans la compétition. Réintroduits au Bas-Monsieur seulement, ils ont l'avantage d'être meilleur marché, mais ne permettent pas d'atteindre les mêmes vitesses que les pneus gonflés.

Les résultats figurent en page 29. (am)

NAISSANCES

Coucou, me voilà!
Je m'appelle
GORAN
né le 9 juin 1994
Natacha et Ginter
GUZIC
Nord 208
2300 La Chaux-de-Fonds
132-513286

FANNY
est heureuse d'annoncer
la naissance de sa petite sœur
CHLOÉ
le 11 juin 1994, à 16 h 55
A la Maternité de l'Hôpital
de La Chaux-de-Fonds
Michel et Véronique
AESCHLIMANN-DROZ
Est 10
2300 La Chaux-de-Fonds
132-513290

Nous avons la grande joie
d'annoncer la naissance de
LISA
le 11 juin 1994
Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds
Florence et Davide
ASTICHER
Jura Industriel 32
2300 La Chaux-de-Fonds

JOHNNY
est heureux d'annoncer
la naissance de son frère
STIVE
le 11 juin 1994, à 02 h 30
3,340 kg et 48,5 cm
Familie
Therese et José-Carlos
SEBASTIAO
Fritz-Courvoisier 28
2300 La Chaux-de-Fonds
132-12240

Nous sommes heureux,
comme des poissons dans l'eau
ANTOINE
est né le 11 juin 1994
Pascal, Catherine,
Valentin et Morgane
SURDEZ - WIRZ
Nord 177
2300 La Chaux-du-Fonds
Maternité Pourtalès
2000 Neuchâtel
132-513292

Ignazio, Anne-Laurence
et Nicola
SALANI-GRISEL
ont la joie d'annoncer
la naissance de
GIACOMO-LUCA
le 13 juin 1994
Clinique Cécil, Lausanne
Gravelone 97
1950 Sion

Cafetiers, hôteliers et restaurateurs du district en assemblée

Vers des jours difficiles

Un saut en parachute était prévu pour inaugurer l'assemblée générale de printemps de la Société des cafetiers, hôteliers et restaurateurs du district de Locle, hier à la Pyramide. Le président, François Berner – c'est lui qui devait arriver par la voix des airs – a remis sa démonstration, la bise en étant la cause. Cette assemblée a permis d'évoquer quelques problèmes du moment, dont la prochaine introduction de la TVA.

de voir ces horaires respectés avec la plus grande rigueur: la police locale serait particulièrement ferme. M. Jambé faisait aussi appel aux talents pédagogiques des tenanciers pour qu'ils fassent leur possible afin de freiner la consommation d'alcool des jeunes.

Autre point: le concept de la «Fourchette verte», créé par le canton de Genève, pourrait être introduit dans le canton de Neuchâtel quoique le dossier soit en suspens pour l'instant. Pour en faire partie, les établissements doivent notamment respecter une hygiène impeccable, offrir des boissons non alcoolisées à des prix raisonnables et réserver des espaces non-fumeurs.

FERMÉ, OUVERT...

Pour sa part, Charles-Edmond Guinand, président cantonal de la société, a soulevé un autre problème. Un tenancier du district se fait mettre à l'amende chaque année pour cause d'ouverture le dimanche de Jeûne. Or, précisait M. Guinand, cette mesure relève «de la loi sur les dimanches et jours fériés. Il a fallu réunir tous les juristes de l'Etat pour la trouver!» La société cantonale a écrit au Conseil d'Etat le 8 mars passé, notant que, dans la conjoncture actuelle, il était inopportun de maintenir ces restrictions. Le sujet est à l'étude.

«DÉTAILS» PAS SIMPLES

M. Guinand a aussi parlé de l'introduction de la TVA dès



Assemblée avec deux présidents.

Charles-Edmond Guinand (à gauche) et François Berner (à droite). (Impar-Droz)

janvier 95, tout en précisant que pour l'heure, «les questions les plus intéressantes demeurent sans réponse», les coûts par exemple... Il recommandait vivement aux membres présents de ne pas remplir les documents ad hoc avant le 2e semestre de cette année. C'est-à-dire d'attendre que les textes définitifs aient paru, et surtout, d'avoir suivi les séances d'information qui sont

d'ores et déjà agendées le lundi 29 août à Cortaillod, le mardi 6 septembre au Val-de-Ruz et le mercredi 21 septembre à La Chaux-de-Fonds. «L'introduction de la TVA pèsera lourd sur la branche», relevait M. Guinand, notamment par une probable hausse des prix occasionnant par conséquent des retombées sur le tourisme. Sans compter des «détails» administratifs

qui ne simplifieront pas vraiment la vie des cafetiers-restaurateurs. Ceux-ci devront notamment faire un bilan tous les trois mois à la place de faire un bilan annuel...

Mais malgré ces perspectives difficiles, l'assemblée s'est conclue dans la bonne humeur, par la biais du prestidigitateur Daniel Juillerat. (cid)

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

Home de La Résidence La kermesse se prépare

La direction du Home de La Résidence annonce déjà sa prochaine kermesse. Celle-ci aura lieu samedi 27 août, de 10 h à 18 h. Ce jour sera fête pour tous les pensionnaires et le personnel ainsi que pour tous les amis de l'institution. Placée sous le signe de l'amitié et de l'ouverture au public, cette journée permettra de récolter des fonds pour le financement des vacances des résidents. En vue de cette échéance, la direction lance un appel en faveur de dons qui permettront de doter la tombola organisée à cette occasion. (Imp)

BRAVO À

M. Gilbert Guyot...

... qui vient de fêter son nonantième anniversaire. A cette occasion, Rémy Cosandey, conseiller communal, lui a rendu visite afin de lui exprimer les vœux et félicitations des autorités et de la population locloises et pour lui remettre le traditionnel cadeau. (comm)

Mme Alice Stoll...

... née Krepp, qui est entrée hier dans sa 103e année. Née le 13 juin 1892, Mme Stoll est actuellement domiciliée au Home de La Résidence, bien qu'elle réside toujours en droit à La Chaux-de-Fonds. Compte tenu de son état de santé, aucune cérémonie officielle n'a été prévue, mais tant les autorités cantonales que communales lui adressent ses cordiaux messages. (Imp)

AGENDA

Temple du Locle

Concert de la Musique scolaire

Le concert annuel de la Musique scolaire aura lieu mercredi 15 juin, 20 h au Temple du Locle. Les élèves se produiront par groupes d'instruments: petites flûtes, tambours, cuivres, clarinettes, saxophones, et en musique d'harmonie. Dans cette formation ils feront alterner pièces classiques et jazzifiées. Un extrait de «Cats», comédie musicale de Lloyd Webber, clôturera la soirée. (DdC)

Généralistes en faveur de la Fondation Sandoz

Dix VTT flambant neuf



Un petit gymkana en inauguration

Jean-Mary Grezet met quelques-uns des invités en selle. (Impar-Perrin)

Cotisation des membres du Club des loisirs

Légère augmentation

Le Club des loisirs du 3e âge du Locle, avec ses quelque 800 membres, représente la plus importante association de la ville. Son comité offre aux sociétaires, presque à longueur d'année, une foule d'activités sous la forme de rencontres diverses. Mais tout se paye et la modeste contribution à laquelle ils étaient tenus a été revue à la hausse.

Dès l'automne, durant l'hiver et pendant les premiers mois de

l'an, les membres du Club des loisirs sont invités à se retrouver chaque semaine au Casino ou, plus occasionnellement, à la salle Dixi ou au Cercle de l'Union. A chaque fois, diverses activités sont offertes sous la forme de spectacles, conférences, films, représentations théâtrales, matches aux cartes. A cette palette, déjà riche, il faut ajouter la fête de Noël ou le bal des Aînés. Tout cela uniquement contre le montant annuel

de la cotisation, fixée jusqu'ici à cinq francs. Un montant dérisoire si on ajoute que sur présentation de la carte de membre, les déplacements par les cars ALL sont gratuits.

Dans le dernier bulletin du Conseil Loclois pour le 3e âge, le Club des loisirs signale que cette cotisation passera du plancher minimum de 5 francs à 10 francs. Le comité du Club des loisirs, présidé par Eric Veuve, n'a aucun mal à justifier cette

hausse. Diminution des subventions d'une part, mais aussi recommandations du Conseil communal de revoir cette modeste contribution. D'ailleurs, reconnaît le président, quelque 600 membres versent déjà 10 francs ou davantage. Cette décision ne concerne que 200 personnes qui payent encore 5 francs. «Nous ne demandons qu'un petit effort, sachant par exemple qu'à lui seul le contenu du cornet de fin d'année vaut

entre une institution privée et un Club service ainsi qu'avec la Loterie romande. Avant un petit gymkana, accompli par la plupart des invités et brillamment ouvert par Jean-Mary Grezet, celui-ci a expliqué les raisons d'un tel projet d'achat, aujourd'hui concrétisé. Le VTT ne peut que contribuer au développement physique des adolescents, notamment par la recherche de l'équilibre et par le mouvement. A cet effet, la technique VTT est supérieure à celle du vélo de route.

NOTIONS DE MÉCANIQUE

En outre, la Fonda souhaitait ne pas être que «consommatrice» du vélo, mais espérait que cette activité soit élargie, avec les jeunes, à l'entretien de ces cycles, à leur réparation. Il s'agit en somme d'acquiescer quelques notions de mécanique. Ce qui a déjà été fait, puisque ces VTT, reçus en kit, ont été montés par les pensionnaires. Pas de doute, ces engins font maintenant partie à la fois du matériel de loisir mais aussi pédagogique de l'institution. (jcp)

pratiquement 10 francs en marchandise». Et d'ajouter que «tous les dons supplémentaires seront naturellement les bienvenus».

Au reste, les personnes qui rencontreraient des difficultés pour consentir à ce petit effort peuvent le signaler par écrit au président du comité. (jcp)

● Club des loisirs, président Eric Veuve, Côte 40, 2400 Le Locle.

Exposition sur «la peur du loup» au Musée de Pontarlier

Ange ou démon?

Le grand méchant loup inspire une exposition richement documentée au Musée de Pontarlier jusqu'au 28 août mais cette initiative vise aussi implicitement à exorciser la phobie irraisonnée de ce prédateur dans un contexte de plus en plus favorable à sa réintroduction.

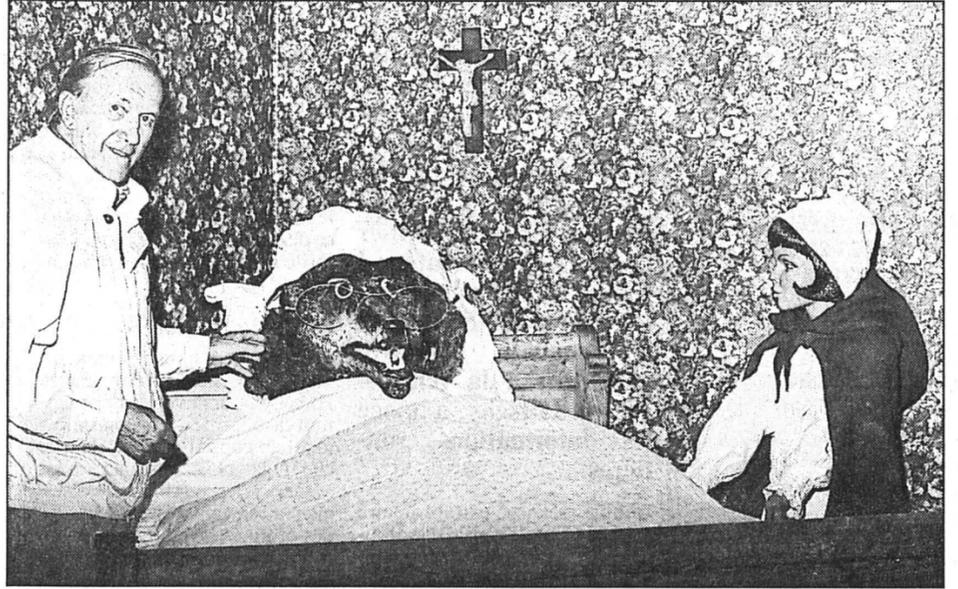
La bête du Gévaudan, et plus près de nous la bête des Vosges, ont entretenu l'image terrifiante du loup qui continue à habiter nos cauchemars plus de soixante ans après sa disparition officielle de Franche-Comté.

du Comté de Neuchâtel de 1672: «... Le 12 juin, il arriva qu'un loup enragé s'étant trouvé au-dessus de Chézard, au Val-de-Ruz, y tua une fille et courant de village en village, blessa vingt-deux personnes dont plusieurs moururent dans un état de fureur. Ce loup attaqua aussi un bœuf et deux chevaux...». En fait, la peur du loup était intimement liée à la virulence de la rage qui, jusqu'à la découverte du vaccin par Pasteur en 1885, était toujours mortelle. Cette association est déterminante pour comprendre le frisson qui traversait l'échine de nos ancêtres dès qu'on évoquait cet animal. On peut comprendre - sans la justifier! - la guerre ouverte qu'on déclarait alors au loup, jusqu'à provoquer son extermination.

CHAPELET DE CROYANCES

Le Musée de Pontarlier présente au public d'édifiants tableaux de traque. Sur la seule année 1831, le lieutenant de loutverie de Besançon tua 74 loups et le dernier spécimen de l'espèce fut abattu en 1913 à Trepot, sur le plateau du Valdahon.

La peur du loup alimenta également tout un chapelet de croyances à suivre pour se délivrer de ce fauve diabolique. Il était ainsi recommandé, dès qu'on aperçoit le loup, «de dire cinq Pater, cinq Ave puis de faire deux signes de croix et réciter le gloria patri». Des charlatans exploitaient cette peur irrationnelle du loup et proposaient aussi des médicaments qui venaient soi-disant à bout de la rage, allant



Musée de Pontarlier

Reconstitution de l'histoire du «Petit chaperon rouge».

(Impar-Prêtre)

même jusqu'à laisser croire que l'omelette soignait la rage!

La littérature des XVIIIe et XIXe siècles, comme l'iconographie d'ailleurs, représentait le loup sous un jour complètement démoniaque; de même les contes et légendes, dans lesquels ce héros malgré lui joue des rôles sinistres et cyniques. Le conte du «Petit chaperon rouge» en est une parfaite illustration et c'est pourquoi le musée a reconstitué la chambre du drame.

À QUAND LE RETOUR?

L'image du loup subit heureusement une profonde mutation,

ce qui confirme le statut d'animal protégé dont il jouit en France depuis 1993. En fait on protège qui, sachant qu'à l'exception de deux loups séjournant sporadiquement dans les Alpes maritimes, de loups il n'y en a plus. Une loi qui prépare peut-être l'opinion à une future réintroduction de l'espèce, en France comme en Suisse.

Ce prédateur compte de chauds partisans, dont Yves Lagier. Le maire de Pontarlier, en inaugurant l'exposition, a appelé à son retour: «Le loup est reconnu utile dans la gestion des

troupeaux d'herbivores sauvages dont il régule les populations. Le loup apparaît de plus en plus comme le médecin de la forêt». Un vibrant plaidoyer auquel souscrirait sans doute volontiers le Cevenol Gérard Mé-natory, grand spécialiste européen du loup, sollicité par le musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds pour participer aux «journées du loup» prévues à la mi-janvier 1995 pour commémorer la disparition du dernier loup du canton de Neuchâtel tué sur la montagne de Pouillerel le 10 janvier 1845.

(pr.a)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVE

Européennes Sans coup d'éclat

C'est à Maîche que la liste de Dominique Baudis (Union RPR-UDF) a réalisé son score le plus élevé dans le Haut-Doubs avec 37,5% des suffrages tandis que Michel Rocard (PS) monte à 21,5% à Charquemont et de Villiers (RPR nationaliste) à 18,75% à Villers-le-Lac. Quant à Tapie (Radicaux de gauche), il ne fait pas de percée significative dans le Haut-Doubs, y compris à Pontarlier où il s'était rendu l'automne dernier. Les autres candidats obtiennent des résultats conformes au vote national. La présence sur la liste Chasse-Nature-Pêche et Tradition de Bernard Protat, de Charquemont, n'a pas eu d'effet dynamique sur l'électorat de cette localité qui n'a accordé que 41 voix au leader des chasseurs intégristes. De même, à Maîche, la candidature du docteur Jacquot sur la liste de Le Pen a donné «un petit» 6,59% au patron du Front national. Jean-Pierre Chevènement, dont la famille est native du Luhier, sur le plateau du Russey et qui s'est lui-même manifesté souvent dans le nord du Haut-Doubs ne décolle pas vraiment, avec un score plafonnant aux alentours de 5%. Le Haut-Doubs horloger est donc resté dans l'ensemble dans le ton des comportements électoraux nationaux. (pr.a)

Elections européennes en Franche-Comté

Les «deux grands» au piquet

Si l'on excepte le Territoire de Belfort où la candidature Chevènement a modifié les données, les électeurs franc-comtois ont fait des choix proches de ceux des autres électeurs de l'Hexagone, lors des élections européennes.

Les listes Baudis (26,80%) et Rocard (14,37%) sont très loin des scores espérés. On peut même parler d'effondrement pour les socialistes, puisque la liste Fabius dépassait 25% en 1989. Maigre consolation sur le

plan régional, avec un élu au Parlement européen: Pierre Moscovici, conseiller général du Pays de Montbéliard et 9e sur la liste du PS.

Les résultats soulignent aussi un tassement sensible pour la majorité gouvernementale, dont la perte peut être estimée entre 5 et 12% selon que l'on prend en compte ou non la liste Veil du précédent scrutin européen.

En revanche, très nette percée des deux outsiders, Philippe de Villiers et Bernard Tapie, qui

ont manifestement focalisé sur leurs noms les déçus des deux grandes formations. Ainsi, dans le Doubs, le très nationaliste de Villiers totalisait 12,60% des suffrages, alors que le pro-européen Tapie atteignait les 11,34%.

Dans les quatre départements de la région, le Front national de Jean-Marie Le Pen arrive juste derrière, avec environ 10% des voix. Côté écologiste c'est le grand plongeon et l'exclusion du Parlement européen, puisque les Verts n'ont pas dépassé le

seuil fatidique de 5% au niveau national; sans doute en raison de leurs divisions et de leurs sempiternelles luttes intestines. A peine les deux listes dépassent-elles en Franche-Comté ce seuil des 5%, contre près de 12% à la liste Waechter en 1989. Dans le Jura, département de Dominique Voynet, un de leurs leaders nationaux, les deux listes confondues ne parviennent pas à totaliser 6%.

Reste le cas de Jean-Pierre Chevènement, leader de la liste «l'autre politique». Le dissident

socialiste a échoué sur le plan national en ne dépassant pas 3%. Par contre, à un an des élections municipales, le député maire de Belfort peut se féliciter d'être le leader du premier parti de sa ville (29,66%) et de son département (24,03%), devant la coalition UDF-RPR et loin devant le PS. Un échec politique transformé en succès personnel local.

Une des rares curiosités de ce scrutin auquel ont participé plus de 55% des Franc-Comtois. (p.sch)

IMMOBILIER

Pourquoi pas vous?



Donnez de votre sang
Sauvez des vies

LE LOCLE
Quartier Le Communal
2½ pièces refait à neuf
Balcon - Vue
Tranquillité et verdure
Idéal pour personne seule
Mensualité dès Fr. 517.- + ch.
☎ 038/24 57 31

A vendre au Locle dans ancien immeuble rénové

notre chaleureux duplex

mansardé, 5½ pièces, cuisine agencée, cheminée de salon, 3 salles d'eau, jardin, cave, prix intéressant. Réponse assurée.
Ecrire sous chiffre G 132-756789 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

GASTRONOMIE



Les BOULEAUX Menu AVS midi et soir
du mardi au samedi:
● Röstis
● Croûte forestière, bolets et morilles
Les Petits-Ponts, ☎ 039/37 12 16 Lundi fermé

DIVERS

Profitez de visiter notre
EXPOSITION PERMANENTE
HONDA MARINE STIHL HONDA
POWER PRODUCTS

Nos heures d'ouverture:
du lundi au vendredi de 8 à 20 heures NON-STOP
Samedi sur rendez-vous

MECANIQUE
UIGNOT

Bourg-Dessous 40
2416 LES BRENETS
Tél. 039/321 867
Natel 077/375 270
157-14428

Nettoyeur à vapeur

nettoie en respectant l'environnement, sans produits chimiques, sans efforts et la surface nettoyée est cliniquement propre.

Nous vous montrons les modèles de différentes marques, à usage particulier ou professionnel - à la portée de toutes les bourses.

• Garantie des prix les plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas)
• Location ou achat • Paiement contre facture • En permanence, modèles d'exposition avantageux • Réparations d'appareils de toutes les marques.

FUST APPAREILS ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65 Marin, Mann-Centre 038 33 48 48
Bienne, rue Centrale 36 032 22 85 25 Réparation rapide toutes marques 021 311 13 01
Neuchâtel, rue des Terreaux 7 038 25 51 51 Service de commande par téléphone 021 312 33 37
05 2569 110 44

FINANCE



Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

C/jm/24/DI

Pour un crédit de Fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,9%, total des frais de Fr. 413,20 par année (indicateurs légaux selon l'art. 3 lettre l de la LCO).

Changez votre cadre de vie

AU LOCLE

Habitez votre appartement refait à neuf (sanitaire, bloc cuisine, carrelage...)

en devenant propriétaire d'un 3 pièces, avec balcon pour une mensualité égale à un loyer de Fr. 745.- tout compris.

Prenez rendez-vous pour visiter, vous informer.

HABITATIONS POUR TOUS
51, rue des Moulins
2001 Neuchâtel
Tél. 038 25 94 94

Publicité intensive, Publicité par annonces

Conseil général de Boudry: N5 et centre commercial

On change de vitesse!

En acceptant (à bulletins secrets) de dézoner la parcelle des Caves Chatenay pour que s'y réalise un centre commercial, les autorités boudryennes ont économisé quelque deux cent mille francs... De quoi justifier un coup d'accélérateur! Même changement de vitesse pour la N5: la mise à l'enquête définitive aura lieu à la rentrée. Pierre Hirschy a lancé les informations routières...

Double séance extraordinaire pour le Conseil général de Boudry, hier soir. La demi-heure prévue n'a pas suffi à régler le dézoning de la parcelle des Caves Chatenay sur laquelle devrait s'ériger un centre commercial. Les socialistes souhaitaient un complément d'information et préconisaient le renvoi du dossier. Mais la conseillère communale responsable des travaux publics et de l'aménagement du territoire, Luce North, a convaincu de la nécessité de se prononcer rapidement. Elle a insisté: la convention signée avec la commune obligera les promoteurs à réaliser à leurs frais les bases de la future route reliant le Plateau de la Gare à la N5...

Une économie qu'un des membres du législatif a estimée à deux cent mille francs! Alors, face à de tels arguments, les commerçants réunis au fond de la salle, inquiets de cette possible concurrence, n'ont pas fait le poids... A peine ont-ils ralenti la procédure en amenant les Conseillers généraux à réclamer le bulletin secret pour approuver ce dézoning à une très large majorité (25 oui, 8 non, 2 abstentions).

INFOS ROUTIÈRES

Les ingénieurs (cantonaux ou mandatés) menés par Pierre Hirschy poursuivent leur opération de charme... De conseil général en conseil général, ils préparent la N5. Informer, c'est anticiper les conflits possibles, aller au-devant des inquiétudes des futurs riverains. Ceux-là même qui ont «façonné le tracé de la N5», de l'avis «subjectif» de Jean Brocard, ingénieur en chef de l'Office de la construction de la N5. Avant la mise à l'enquête publique du tracé définitif, il a présenté les plans, des simulations par ordinateur de la N5, de la RC 5, les emprises de chantiers...

Plusieurs améliorations – très nettes au niveau du viaduc de Chanélaz, qui a été rabaissé et raccourci – ont été apportées au projet général, approuvé par le Conseil fédéral le 15 septembre passé.

Après la mise à l'enquête pu-



Boudry

A côté du viaduc de la route cantonale, la N5 traversera la colline de Chanélaz, en partie en tranchée couverte, en partie en viaduc, mais raccourci et rabaissé de 12 mètres par rapport au projet général.

blique – avec étude d'impact, degrés de sensibilisation au bruit et nouvelle répartition des terres – du projet définitif, du 5 septembre au 4 octobre prochain, les oppositions seront traitées et le projet sera soumis à l'approbation du conseiller fédéral Adolf Ogi. Sa réponse est espé-

rée pour mi 96 et les premiers travaux débuteront à mi 97 pour durer jusqu'à 2004. Cette même année se termineront aussi les travaux du tronçon Vaumarcus-Treytel, concrétisant la connexion du canton avec le réseau autoroutier romand.

Le tronçon Treytel-Areuse, présenté hier, comprend un nombre considérable d'ouvrages et coûte en moyenne 80 millions le km (450 millions au total), le double d'un km à ciel ouvert, le prix à payer pour respecter le paysage et l'environnement. AO

Rédaction
de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVES

Le Landeron

Auto dans un mur

Un automobiliste du Landeron, M. C. L., circulait, dimanche en fin de soirée, du Landeron à Lignières. Au lieu-dit Montet-du-Haut, dans un virage à droite, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui heurta l'angle du mur bordant la chaussée. Seuls quelques dégâts ont été constatés.

Sur la N5

Perte de maîtrise

Mme M. C., Biennoise, circulait sur l'autoroute de Thielle à Cornaux, hier matin. Peu avant la sortie pour Cornaux, elle a perdu la maîtrise de son auto qui heurta violemment la glissière centrale et termina sa course à droite de la chaussée. Personne n'a été blessé.

Neuchâtel

Nouvelle galerie

Depuis un mois déjà, Astus Atelier Galerie a ouvert sa porte à la rue du Château 20, à Neuchâtel. La nouvelle galerie se voue plus particulièrement à l'art contemporain et vise à faire connaître les artistes de la région. Pour sa première exposition et jusqu'au 16 juillet, la galerie a accroché à ses cimaises les peintures de Brigitte Gremillet, une jeune artiste installée depuis peu à Neuchâtel. Vernie vendredi dernier, l'exposition peut être visitée du mardi au vendredi de 10 à 12 h, et de 14 à 18 h, ainsi que le samedi de 10 à 17 h.

La mécanique des femmes

Les 16, 17, 18, 23, 24 et 25 juin à 20 h 30 ainsi que les 19 et 26 juin à 19 h, le Théâtre des gens propose au «Pavillon du Château», rue Jehanne de Hochberg 13, à Neuchâtel, la pièce «La mécanique des femmes» de Louis Calaferte dans une mise en scène de Hughes Wyser. Réservation: Théâtre des gens, tél. (038) 24 01 25.

La déchirure yougoslave

A l'invitation du Mouvement pour la Paix, groupe d'action ex-Yougoslavie, Catherine Samary, économiste et journaliste au Monde diplomatique, sera ce vendredi 17 juin à 20 h 15 à l'aula de l'Université, avenue du 1er Mars 26. Elle donnera une conférence sur le thème: «La déchirure yougoslave, questions pour l'Europe».

Formation en herméneutique religieuse

Nouvelle licence à l'Université

Un nouveau titre universitaire, en herméneutique religieuse, peut être acquis à la Faculté de théologie. Cette formation a pour but d'initier les étudiants à l'interprétation des idées et pratiques religieuses, dans le passé et aujourd'hui. Elle constitue une spécificité neuchâteloise car elle n'existe pas ailleurs.

Le cursus des études en herméneutique religieuse prévoit, durant deux ans, des unités de formation suivies dans les autres facultés de l'Université. Cette interdisciplinarité, a expliqué hier le doyen de la Faculté de théologie Pierre Bühler, peut conduire à des activités professionnelles variées en relation avec les phénomènes religieux:

enseignement, journalisme, critique d'art et critique littéraire, travail dans les organismes internationaux et humanitaires, dans les œuvres d'entraide ou les œuvres sociales, jurisprudence des droits de l'homme, etc. Tout comme la licence en théologie, la nouvelle formation peut aussi conduire à une activité dans l'Eglise, mais (logiquement) dans une fonction autre que le pastorat.

L'acquisition d'une licence ou d'un diplôme de spécialisation en herméneutique religieuse s'accompagne notamment de l'étude et de l'interprétation des phénomènes religieux actuels. Très complexes, ils se manifestent non seulement dans les diverses confessions traditionnelles en allant parfois jusqu'à

l'intégrisme (ou le fondamentalisme pour les protestants), mais se multiplient dans de nouveaux cultes, ou laissent totalement indifférent. Des phénomènes de société et de culture qu'il est important d'étudier.

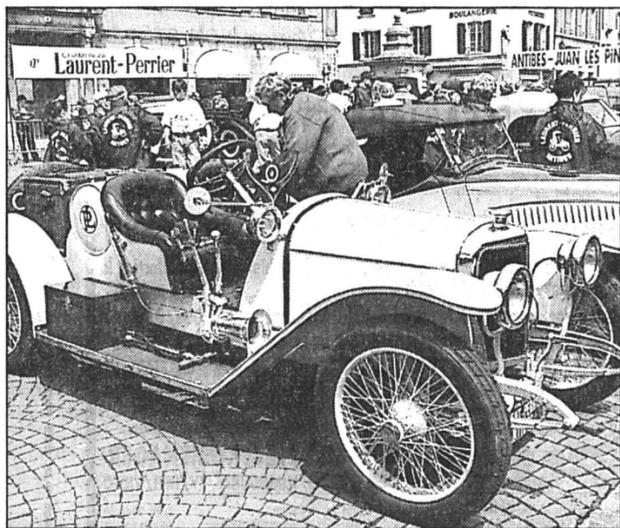
La nouvelle formation offerte par la Faculté de théologie ne découle pas du hasard. Elle a été retenue dans le cadre de la planification nationale qui, en 1993, a conduit les universités à proposer leurs domaines d'excellence.

Les vingt ans de travaux de l'Institut de recherches herméneutiques et systématiques (dont Clairette Karakash est l'actuel chef de travaux) ont contribué à désigner Neuchâtel pour la formation en herméneutique.

AT

Neuchâtel: vaillantes d'un autre temps

Les «oldtimers» aux Halles



Pétaradantes et rutilantes, elles ont fait hier escale à Neuchâtel. Qui?

Quarante vénérables «oldtimers», construites entre 1909 et 1937, répondant aux noms de Bugatti, Panhard, Hispano-Suiza ou autres Rolls qui sillonnent ces jours les routes d'Europe dans le cadre du Rallye Laurent-Perrier. Parties le 11 de Nancy, elles arriveront le 18 à Antibes, sur la Côte d'Azur.

L'étape neuchâteloise? Deux heures sur la place des Halles, le temps pour les équipages de se restaurer, sans oublier le petit coup de chiffon et cet autre... de blanc offert par l'Office du tourisme de Neuchâtel en guise de bienvenue.

(cp - photo sp)

La famille à l'Université de Neuchâtel

Afghans en exil

Deux coups d'Etat ont poussé la moitié de la population afghane sur les routes de l'exil. Le professeur Pierre Centlivres, ethnologue, a vécu avec ces réfugiés et étudié l'influence de l'exode sur leur mode de vie. Après un temps de stress, les valeurs familiales ont repris le dessus... et les hommes encore plus.

En Afghanistan, plusieurs mots apparentés rendent compte de ce groupe de parents vivant ensemble. Le père, le frère du père, les fils mariés... Et entre elles, les femmes, que l'on «achète» à leur famille et qui sont exclues de nombreux droits. L'enfance est brève: un garçon est soumis à la sévère musclée de son père dès cinq ans parfois, et une fille peut devenir une épouse à 14 ans... Chaque noyau familial – homme, femme, enfants – vit dans une des pièces de la maison et partage avec les autres parents la cour pinciale, la cuisine... Les hôtes (et les domestiques, frères non mariés, etc.) ont leur

propre habitation... et leur propre cour, loin des femmes. La polygamie est autorisée.

Les coups d'Etat en Afghanistan (en 1973 et 1978) ont poussé la moitié de la population (14 millions d'habitants au total) vers le Pakistan et l'Iran. L'exil constitue une situation de stress, mais rapidement, la famille et ses valeurs traditionnelles ont repris le dessus. Plus facilement encore quand des villages entiers ont émigré ensemble, parfois à travers la recherche systématique de parents, de camp en camp... Si le fonctionnement n'a pas évolué, la situation a plutôt régressé pour les femmes: le rideau est retombé sur leur visage. Elles ont été plus isolées. Faute de fêtes, elles n'ont plus eu que les visites au dispensaire pour se retrouver... Et les hommes, privés de la maîtrise de leur vie, dépendant des autorités des camps, ont accru leur autorité sur les femmes.

AO

Formation horlogère internationale

Instructeurs à l'école

Dans le cadre de son programme d'assistance mondiale aux écoles d'horlogerie, le Centre de perfectionnement horloger Wostep, à Neuchâtel, accueille depuis la semaine dernière onze professeurs d'horlogerie venus de huit pays sur trois continents.

Ces instructeurs séjourneront en terre neuchâteloise pendant cinq semaines et auront l'opportunité de se perfectionner au sein du Wostep et dans diverses entreprises horlogères, avant de retourner dans leurs écoles d'horlogerie respectives.

Cette action, financée par un groupe de marques horlogères helvétiques, a pour but de continuer de former des horlogers ca-

pables d'assurer un service après-vente à la hauteur de la qualité de l'horlogerie suisse qui exporte de plus en plus de montres mécaniques ou quart à complications.

La mise à jour des connaissances techniques des professeurs d'horlogerie est essentielle si l'on veut, à la fois, assurer des programmes de formation réalistes et coordonnés, et réaliser un appui technique efficace auprès des centres de formation horlogère du monde entier – on recense 150 écoles aujourd'hui – pour le plus grand bénéfice du Swiss made.

A terme, sur cinq ans, ce programme devrait concerner 80 écoles. (Imp)

L'hôpital et le home médicalisé du Val-de-Ruz après une année d'exploitation

Landeyeux, an neuf

Taux d'occupation moyenne de 95%, petite explosion en maternité: à Landeyeux, c'est vraiment bien du côté du home médicalisé, flambant neuf, que de l'hôpital, refait à neuf voilà un an. Bilan et perspectives.

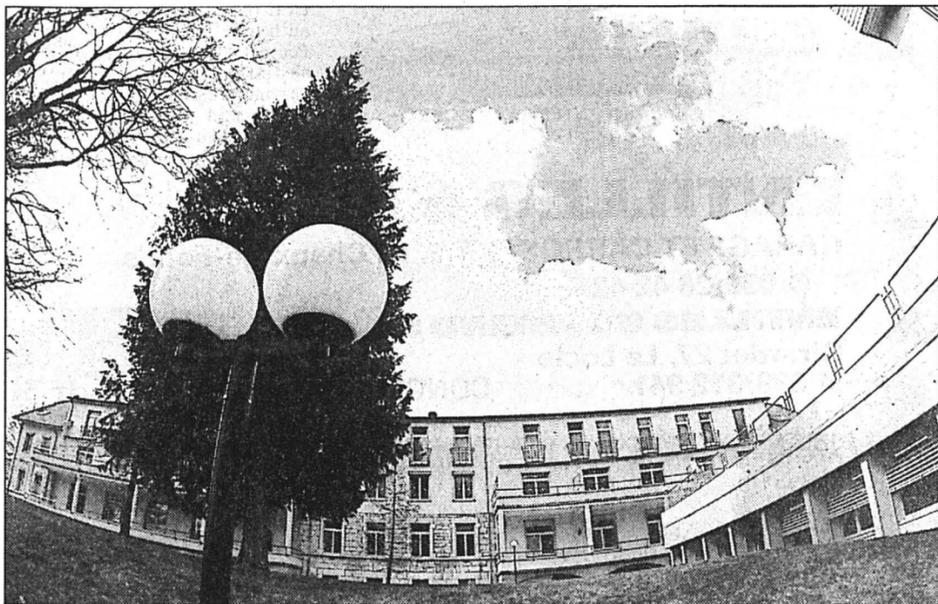
On n'est pas là pour faire de la pub, s'excusent les responsables de l'hôpital. Oh que non, ce serait trop bête pour un établissement public. Pas de pub donc, mais quelques chiffres, assez éloquentes en fait: «en 1993, malgré les travaux de rénovation et les déménagements qu'ils ont supposés, nous avons obtenu le taux d'occupation maximum du canton, soit 85,48%», se réjouit Francis Pelletier, directeur-administrateur. Un record, à ne pas trop ébruiter. Comme le fait que, toujours en 1993, la maternité, avec 388 accouchements, s'est classée deuxième au palmarès cantonal. Ses 9 lits et ses 13 berceaux n'ont d'ailleurs pas suffi: il a fallu déborder sur un autre service et ressortir les vieux berceaux en osier! Pas mal, et «coup de chapeau à toutes les équipes soignantes», comme le souligne Pierre-André

Buèche, infirmier-chef. Visible-ment, l'opération de chirurgie esthétique complète de l'hôpital (50 lits), achevée l'été passé, se révèle être un succès. De même que le home (68 lits), inauguré en juillet dernier, a maintenant trouvé son rythme de croisière. Son taux d'occupation est actuellement de 95%, et il existe une liste d'attente.

Reste les deux nouveautés: la première, l'unité d'accueil temporaire, fonctionne à merveille. Pour quelque temps, celui des vacances notamment, trois lits permettent de soulager les familles qui ont un ou des parents à charge. Par contre, le centre de jour (au rez-de-chaussée de l'hôpital) n'a pas eu le succès escompté. Pourtant, il s'adresse à celles et ceux qui se sentent seuls, qui auraient envie de partager un repas, de faire une petite sortie ou de participer à l'une ou l'autre des animations proposées par le home. «On espérait 6 à 7 personnes par jour, et on arrive à peine à la moitié», regrette M. Pelletier. Dommage. Manque de pub? Manque d'intérêt? Le centre paraît-il trop «ghetto»? Difficile à dire.

VILAINS CROCS

Mais l'un dans l'autre, au terme d'une année de fonction à neuf, le bilan est très positif. Et l'ave-



Landeyeux

Un hôpital entièrement rénové, un home médicalisé flambant neuf, conditions de travail ad hoc pour le personnel: «on a de la chance», résume, avec le sourire, la Doctoresse Beiner.

nr s'envisage sans crainte à Landeyeux. Les vilains crocs de la fameuse nouvelle planification hospitalière, sortie de sa boîte comme le diable en octobre 1992, ont été stoppés net par une initiative.

Et maintenant, «le Conseil d'Etat a compris qu'il faudra faire quelque chose, non pas contre, mais avec les hôpitaux de districts. Si bien que l'esprit a changé, le dialogue s'est installé», estime le Docteur Perriard.

Tant il est vrai que «le vrai problème du canton, ce sont les trois hôpitaux de la ville de Neuchâtel». Et pas Landeyeux, semble-t-il. Verdict: à la fin de l'année.

S. E.

Rédaction
du VAL-DE-RUZ
Tél: 038/21 26 03
Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du
VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

Mariano
De CRISTOFANO

BRÈVES

Môtiers

L'Aurore en course

Le Club Aurore de Môtiers, formé exclusivement d'hommes, se paie chaque année une virée dans le pays ou à l'étranger. En 1994, les membres du club ont jeté leur dévolu sur une course de deux jours en Suisse orientale: Appenzell et le Sântis. Cette sortie est prévue les 2 et 3 juillet prochains et s'effectuera par n'importe quel temps. Quand les anges sortent, le soleil est toujours de la partie... (lr)

Abbaye de Môtiers

Le palmarès

Les tireurs de Môtiers ont vécu, samedi 4 juin, leur traditionnelle fête de l'Abbaye. Voici les principaux résultats aux différentes cibles. Abbaye: Jean Gammetter, Blaise Mauler, Jean-Paul D'Espagnier. Prix des Mousquetaires: Pierre-André Morel, René Jeanrenaud, J. Gammetter. Môtiers: Denis Augsburgberger, Franco Bagatella, P.-A. Morel, Rousseau: René Calame, Philippe Rossier, Dominique Wyss. Cascade: F. Bagatella, Daniel Otth, D. Augsburgberger. Militaire: D. Augsburgberger, Pascal Kesselring, B. Mauler. Bourquin-Jornod: D. Wyss, B. Mauler, P.-A. Morel. Capitaine: F. Bagatella, D. Otth, P. Rossier. Challenge Sandoz: J. Gammetter, B. Mauler, J.-P. D'Espagnier. (lr)

Fontainemelon

Des matches au sommet

Au vu du succès remporté l'an passé, le comité des juniors du FC Fontainemelon a organisé, samedi, un nouveau tournoi interne. Si la température était plutôt fraîche, l'ambiance, elle, était au beau fixe pour les 90 joueurs, parents et amis qui y ont participé. Six équipes de juniors et quatre de seniors se sont affrontées durant toute la journée sur les terrains, sachant qu'un match se jouait en 23 minutes. Chez les juniors, avec 12 points, l'équipe Benfica a gagné la palme ex-aequo avec Manchester et Real Madrid. Chez les seniors, toujours avec 12 points, Monaco a devancé la Juventus et le Bayern, qui n'a fait que 10 points. (ha-se)

Conseil général de Fenin-Vilars-Saules

Une femme à l'exécutif

Martine Monnier (Intérêts communaux) est la première femme nommée à l'exécutif de Fenin-Vilars-Saules. Elle a été désignée à l'unanimité hier soir, lors de la séance extraordinaire du législatif.

Martine Monnier habite Vilars depuis 1983 et s'est très vite intégrée à la vie villageoise, au groupe théâtral et à la Commission scolaire, dont elle fut présidente

durant quatre ans. Conseillère générale depuis cinq ans, elle a aussi assumé le secrétariat durant quatre ans. Elle remplace au Conseil communal Marcel Fatton, qui a démissionné pour le 30 juin 1994.

Les élus ont également voté par 9 «oui», et 2 abstentions, un crédit complémentaire de 45.000 francs pour l'établissement d'un plan général d'évacuation des eaux (PGEE). Précisons que le Conseil général avait déjà voté

un premier crédit de 65.000 fr en 1990, pour lequel une subvention cantonale de 12.500 fr avait été accordée.

Le législatif a aussi été d'accord avec le Conseil communal concernant le taux fixe de la caisse de pensions de l'Etat.

Marcel Fatton, président de commune sortant, a pris congé du législatif après huit ans de présidence. Il a remercié chacun pour la confiance témoignée. (ha)

Saint-Sulpice: Vapeur Val-de-Travers

Inaugurations en rythme

Samedi, le VVT (Vapeur du Val-de-Travers) était en fête à l'occasion des inaugurations du troisième dépôt à Saint-Sulpice et d'un nouveau wagon-restaurent.

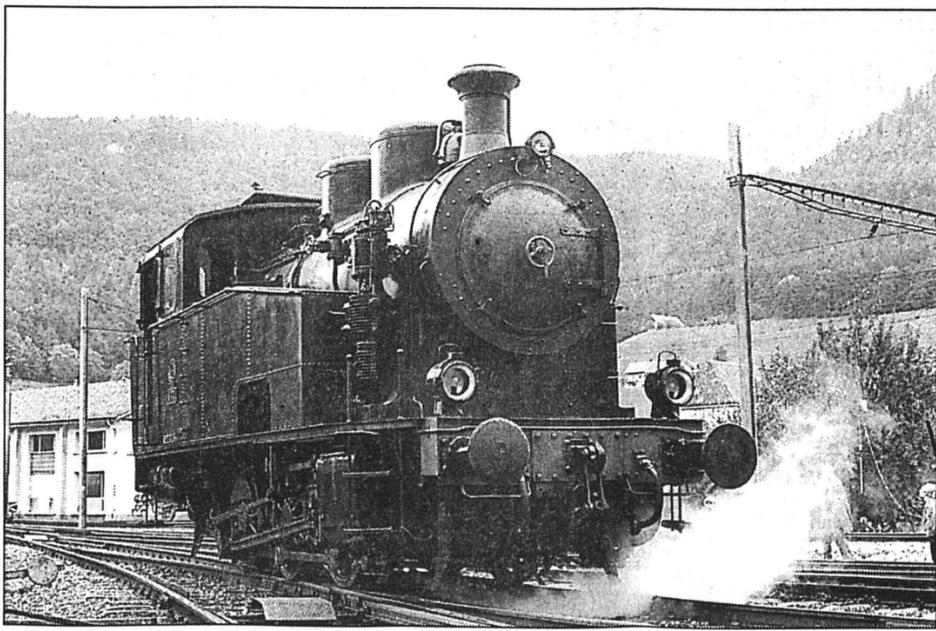
Une manifestation rythmée par Les Britchons, la clique carnavalesque de Fleurier, et à laquelle étaient associés les dona-

teurs. Un diaporama leur a permis de revivre l'épopée des trains à vapeur dans le district.

Parti de rien il y a neuf ans, le VVT était à l'étroit dans ses deux premiers hangars. Mais l'association a pu compter sur l'appui d'un mécène belge pour la construction de son troisième dépôt. Ce qui ne signifie pas que

le VVT dispose aujourd'hui de place en suffisance. La seconde inauguration du jour concernait un wagon-restaurent baptisé Val d'Areuse et dont le parrain, Georges-André Fatton dit le Zomm, s'est sacrifié à la tradition en lui brisant sur les flancs une bouteille de nectar pétillant.

(Texte et photo mdc)



Tribunal correctionnel du Val-de-Travers

Viol contesté

Le Tribunal correctionnel du Val-de-Travers s'est penché hier, en audience préliminaire, sur le cas d'un homme d'âge mûr prévenu de viol ou d'avoir commis un acte sexuel sur une personne incapable de résistance. Pour parvenir à ses fins, il aurait fait consommer des somnifères à la victime. Le prévenu conteste les faits. Selon lui, la femme était consentante.

La justice reproche également au prévenu d'avoir commis un vol, en soustrayant dans un appartement dont il avait les clés une quinzaine de photographies d'une femme nue ou en petite tenue, ainsi que les négatifs correspondants. L'homme est, en outre, prévenu d'avoir subtilisé une carte de crédit et d'avoir prélevé avec celle-ci une somme de quelque 6400 francs.

L'arrêt de renvoi mentionne encore des infractions à la loi fédérale sur la circulation routière pour avoir conduit un motocycle non assuré à une vitesse inadaptée aux conditions routières et d'en avoir perdu la maîtrise. Enfin, l'homme est prévenu d'infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants pour avoir acquis et consommé une quantité indéterminée de haschisch depuis plusieurs années.

L'audience de jugement est fixée au 22 août. Hier, le Tribunal a tiré au sort les jurés, Bernard Cousin et Jeannette Steudler, ainsi que les suppléants, Ilona Bodmer et Jacques Baehler. (mdc)

● Composition du Tribunal: Bernard Schneider, président; Adrien Simon-Vermot, greffier.

Après le bénéfice surprise des comptes 93

Couvet: taxe hospitalière en sursis

La commune de Couvet va-t-elle jouer au yo-yo? Votée en janvier dernier, la taxe hospitalière pourrait ne pas vivre jusqu'à la fin de l'année. Au vu du résultat bénéficiaire des comptes 1993, de nombreuses voix se sont élevées, vendredi soir lors de la séance du législatif, pour la remettre en question.

En janvier, inquiet de la situation financière de la commune championne de l'endettement au Val-de-Travers, le législatif acceptait l'introduction d'une taxe hospitalière de 7% pour l'année en cours. Gain espéré, 350.000 francs. Or, entre le budget et les comptes 1993, la différence, positive, est de 860.000 francs. Et, surtout, la part communale à l'aide hospitalière s'est établie à 450.000 francs au lieu de 530.000 francs.

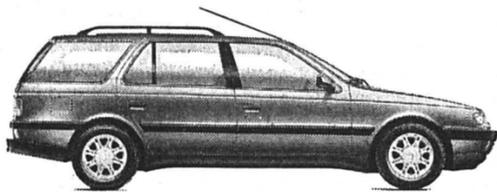
Pour les socialistes, il est difficile de demander un important effort fiscal à la population pour réaliser des bénéfices. Bien sûr,

la tendance bénéficiaire des comptes peut s'inverser. Aussi, le parti à la rose a prié l'exécutif d'effectuer des pointages en cours d'année. Si les comptes 1994 s'annoncent excédentaires, ils proposent de supprimer la taxe hospitalière pour 1995.

Le groupe radical est allé encore plus loin. Si les pointages laissent apparaître un bon résultat, il souhaite même que l'on étudie la possibilité de rétrocéder la taxe encaissée pour 1994 en plus de supprimer celle prévue pour 1995.

Autre son de cloche chez les libéraux. «Nous ne sommes pourtant pas en période électorale», a lâché leur porte-parole, ajoutant que l'on ne peut pas changer continuellement d'avis. La dette globale de la commune, 19,5 millions, restant très élevée, les libéraux préfèrent que l'on continue à assainir les finances. La discussion sur la suppression de la taxe hospitalière sera reprise à l'automne. (mdc)

La température idéale pour Fr. 350.-*.
Peugeot 405 Climatisée



Une offre aussi cool ne devrait laisser personne de glace! * Tous les modèles 405 marqués «Sélection Climatisée» sont en effet équipés d'une climatisation sans CFC pour Fr. 350.- seulement au lieu de Fr. 2600.-! Chaque Peugeot 405 «Sélection Climatisée» est en outre dotée de l'ABS, de renforts latéraux, du verrouillage central à télécommande, etc. Chaud au cœur? Alors, passez nous voir pour un essai routier!

ENTILLES SA

GARAGE ET CARROSSERIE, La Chaux-de-Fonds

☎ 039/26 42 42

ENTILLES SA - STAND SA

Girardet 27, Le Locle

☎ 039/312 941

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT



132-12006



2300 La Chaux-de-Fonds

Rue de la Montagne 1-3-6, ☎ 039/21 21 44

Fax 039/23 95 69. Bus No 10

132-509144

Allianz Continentale Assurances

Agence principale:
Francis Gränicher
Rue Neuve 12

2300 La Chaux-de-Fonds

Inspecteur:
Jean-Marc Bolay
☎ 039/28 56 74
132-12384

Guide de la Suisse romande des enfants

Youpie, on va...

Nous avons tous notre musée... Histoire d'assurer une sortie même par temps de pluie. Et notre place de jeux préférée pour les jours où le soleil brille... N'empêche que parfois, on aimerait bien pousser un peu plus loin. Aller voir chez nos voisins si les gosses n'y seraient pas bien. Entre le coup de fil au copain d'école qui a déménagé pour un conseil-balade et l'éternelle sortie jardin zoologique-retour, il existe une recette miracle pour garantir aux enfants une journée mémorable...

quer comme une plaie d'Egypte comptant vos enfants. Vous aurez des sites à visiter (visite guidée mentionnée) pour lesquels l'âge des enfants est précisé afin de garantir un minimum d'intérêt.

Sport ou culture

Vous vous adonnerez au sport (beaucoup de piscines et de toboggans, vous connaissez des mamans qui n'aiment pas ça?), à la culture (musées, sites particuliers) qui vo

«KIDS», la Suisse romande des enfants: un guide, testé par quatre jeunes mamans et leurs enfants, qui vous invite même au commentaire en prévoyant les prochaines éditions. Les sept régions 1 Berne, Fribourg, Genève (et France voisine), Jura (et France voisine), Neuchâtel (et France voisine), Valais, Vaud 1 sont détaillées en trente-cinq destinations. Au total, 35 circuits-évasion en famille et 700 idées «sélectionnées par et pour les enfants». Vous pouvez en choisir pour une journée, un week-end, ou projeter vos vacances en fonction de ces conseils. Vous trouverez des hôtels - avec prix - où l'on ne vous regarde pas débar-



Neuve 7 - La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 79 50

132-12347

- Tourtes
- Vacherins glacés
- Décors de table

Frédéric Bourquin

TAPISSIER-DÉCORATEUR

Vous conseillera volontiers à domicile
Place du Marché, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 44 32

Fermé le lundi

Paiements EC direct - Eurocard
Visa - American Express

Votre spécialiste en literie

Vous propose ses duvets, fabrication maison, garnis à votre convenance.

Qualité super - Petit prix

Parures de lit Sheridan
Schlossberg, Bonjour, etc.

132-12366

Vous attendez un heureux événement... Félicitations!
Vous voulez le faire savoir...

Nous nous ferons un plaisir de vous dévoiler nos collections de faire-part de naissance!

... Alors une bonne adresse



Rue Neuve 14 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039 / 210 330 - Fax 039 / 210 361

Tout pour votre bébé

Pensez-y
Allez-y



Demandez notre carte de fidélité



Agence générale des Montagnes neuchâteloises, Jean-Philippe GABUS, agent général
Résidence «Fleur-de-Lys», av. Ld-Robert 13, 2300 La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 58 58

Nos collaborateurs:

François Perez
José Gomes
Domenico Maesano

Jean-Marc Haldimann
Pierre Risler

132-13042

pharmacie

Dr. P.A. Nussbaumer Pharm. 57 Av. L. Robert.



centrale

Av. Léopold-Robert 57 - Tél. 039/23 40 23/24 Av. Léopold-Robert 7 - Tél. 039/23 06 87

132-12402



PHARMACIE DE L'HÔTEL DE VILLE



à s'prom'ner!

sera aussi apportée par les explications-aneccotes qui agrémentent le livre, sur tel artiste, écrivain, architecte... (Vous saviez qu'André Gide a écrit sa «Symphonie pastorale», il y a cent ans, à la Brévine? Celle-là même que vous avez vue à l'écran avec Michèle Morgan interprétant une jeune aveugle, recueillie par un pasteur qui tombe amoureux d'elle...). Bien sûr, les petites bêtes sont reines dans ce guide: parcs zoologiques, fosse aux ours ou Bois du Petit

Château sont tous répertoriés. Mais en plus, vous trouverez des sites de torrées (et même l'endroit où aller acheter la truite à cuire à la braise : Roland Fidel, à la pisciculture des enfers propose même un poisson nordique fumé maison qui mérite un large détour...), des forêts à pénétrer en espérant une visite de spectre... ou de fée verte, des jardins botaniques à explorer.

Découvertes jusque chez soi

Impossible bien sûr de vous rendre dans le détail l'une ou l'autre des régions. Et puis ce guide est si intelligemment conçu, si agréable à lire qu'il mérite bien que vous vous l'offriez. Les enfants sont concernés de 0 à 14 ans... Plus vite vous vous décidez, mieux vous l'amortirez! Les réactions recueillies auprès des utilisateurs ont été plus que positives. Du Papa qui saute dans le train guide en main à chaque week-end «de service» à la Maman très éclairée qui a avoué son étonnement – et son plaisir – à découvrir des sorties qu'elle ne connaissait pas dans sa propre région... Et si vous n'êtes pas (encore) convaincu que cet achat vous deviendra rapidement indispensable, sachez que 12.000 parents l'ont acquis en moins d'un an...

AO

* KIDS, La Suisse Romande des enfants, Editions des Deux Guérites, Femina. Obtenable auprès de France loisirs



Longy.



2067 Chaumont-Neuchâtel

Pour une fête réussie

Chaumont offre:

- Un cadre privilégié.
- Un environnement fait d'espace de verdure et de forêts.
- Des salles pouvant accueillir de 10 à 120 personnes.
- Une équipe de professionnels habitués à organiser de telles manifestations.
- Un grand parking.

Bon cadeau

Au nouveau-né

Hôtel Chaumont et Golf - CH-2067 Chaumont-Neuchâtel
Tél. 038/35 21 75 - Fax 038/33 27 22

28-830

Anita

Soutiens-gorge de grossesse et d'allaitement
Costumes de bain et de grossesse

Toujours bien conseillé dans votre magasin spécialisé

132-12513

CORSETS LINGERIE
LOUISIANNE

Rue Neuve 9 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 42 50

POUR VOS PETITS

Les eaux de toilette, bains, savons
Tartine et Chocolat, Aladin, Babar, Céléste, Jacady, Le Petit Guerlain
Les peluches Tartine et Chocolat, Nounours
Trousse de toilette, linge Babar, peignoirs



Carte fidélité = 10%
INSTITUT DE BEAUTÉ-BOUTIQUE
Av. Léopold-Robert 53, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/237 337. Fax 039/231 426



PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE



Brasserie de la Channe

Av. Léopold-Robert 17
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 10 64
Nous servons vendredi, samedi et dimanche de 11 à 23 heures

Pour vos mariages, banquets, baptêmes, confirmations ou réunions de famille.

Salles de 80 à 100 personnes

Menus à disposition ou à composer vous-même

132-12567

TV-Hifi-Video-Caméra

132-12689



Le juste choix!!!



FILLIGRAF

Radio TV des Forges Charles-Naine 5 ☎ 039/260 266

Demandez votre cadeau «naissances»

Tapis ◀ **SOL** ▶ Stores
Parquets ◀ ▶ Entretien
Plastiques ◀ ▶ Sols sans joints

Maîtrise fédérale **HEIMO & FILS SA** ☎ 039/28 16 24

Les professionnels de votre intérieur! Rue du Parc 9, 2300 La Chaux-de-Fonds
132-12115

MEUBLES TAPIS RIDEAUX

Studios enfants à composer

Leitenberg



Grenier 14 La Chaux-de-Fonds

Téléphone (039) 23 30 47

● Choisissez une chambre de jeunes qui grandira avec votre enfant ●

132-12218



Vos fleurs et arrangements

Carte fidélité

G. Wasser
Fleurop-Service

Serre 79 - ☎ 039/23 02 66
La Chaux-de-Fonds
132-12065

LE NOUVEAU RENAULT ESPACE, 153 CH.



RENAULT

Le nouveau Renault Espace est l'expression de la puissance et de l'intelligence pour la famille, en version 4 + 6 cyl.

Garage de l'Esplanade

R. Ruckstuhl S.A.

Fritz-Courvoisier 54

La Chaux-de-Fonds

☎ 039/27 77 77 - Fax 039/27 77 00
132-12395

District de Courtelary: les maires et leur future conférence

Adhésion à 100%

Toutes les communes du district ont décidé d'adhérer à la Conférence des maires du Jura bernois, l'un des organes prenant la succession de la FJB. Vendredi soir dernier, à l'occasion d'une assemblée de district, l'imérien John Buchs s'en réjouissait grandement.

Vendredi soir, à Sonceboz, les maires et présidents de bourgeoisie du district de Courtelary tenaient leur assemblée de printemps.

Durant cette séance, John Buchs, maire de Saint-Imier et rapporteur du groupe de travail

ad hoc, soulignait avec une satisfaction évidente que les dix-huit communes du district de Courtelary ont décidé leur adhésion à la future Conférence des maires. Celui de La Neuveville n'a pas fait moins bien (cinq communes sur cinq). Bienne lui emboitant le pas.

Dans le district de Moutier par contre, quelques communes se tâtent encore, les décisions définitives émanant de 18 communes sur 26.

Mais quoi que décident les décideurs, cet organe verra donc le jour – il ne reste plus qu'à mettre au point la convention y relative – durant une assemblée constitutive que convoquera le district de Courtelary.

PENSER RÉGION

Heinz Lanz, maire de La Ferrière et président de l'association, soulignait dans son rapport qu'un taux de chômage as-

sez important ne doit surtout pas limiter la volonté, le courage et l'homogénéité des maires. Et le président de souhaiter davantage de relations directes, de celles-là qui permettent la résolution de nombreux problèmes pratiques, et d'en appeler à l'union dont chacun sait qu'elle fait la force. «A nous de défendre nos communes et notre région», s'exclamait notamment Heinz Lanz.

Au chapitre des comptes, Ueli Kämpf, maire de Villeret et caissier de l'association, précisait que l'exercice écoulé a significativement une légère diminution de fortune.

A relever que la prochaine assemblée, d'automne celle-là, se tiendra le 19 novembre prochain à La Ferrière, tandis que la réunion du printemps 1995 a d'ores et déjà été fixée à Orvin.

Au chapitre de la collaboration entre polices cantonale et

locale, Ueli Kämpf rapportait pour le comité, réuni récemment avec le commandant de la PCB du Jura bernois, M. Lerch. Et de rappeler que les polices locales, respectivement les maires, sont responsables de toutes les interventions dans les ménages. Par contre, en matière de service de nuit et de contrôles liés aux stupéfiants, dans les bars notamment, qui sont assumés par la police cantonale, les agents locaux peuvent apporter leur collaboration, mais n'y sont nullement obligés.

Les mêmes polices locales peuvent suivre les cours d'instruction et rapports mensuels de la PCB.

Quant aux tirs de police, M. Lerch a exprimé le vœu que tous les agents locaux portant une arme suivent des cours de formation ad hoc.

Marcel Monnier, préfet de district, informait l'assemblée

sur le Syndicat des eaux de la Suze, en se réjouissant que cet organisme soit cette fois bien parti. Relevant pourtant certaines oppositions dans l'une ou l'autre communes, le préfet en appelait aux maires pour qu'ils informent leurs concitoyens sur l'intérêt de ce regroupement.

ET LA ROUTE DES CONVERS?

John Buchs, maire de Saint-Imier, s'arrêtait pour sa part au domaine routier, en regrettant avec beaucoup d'amertume que la N16 ne débouche sur aucune autre sortie, pour le Vallon, que celle de la Métairie de Nidau.

«Le haut et le milieu du Vallon de Saint-Imier seront donc isolés. Dès lors, il nous faut au plus vite remettre sur le tapis le dossier de la route des Convers», s'exclamait-il.

(de)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGLER

BRÈVES

Malleray
Foyer pour
les handicapés

La Fondation «La Pimpinère» souhaite construire, à Malleray (vallée de Tavannes), un foyer destiné à héberger 28 personnes très lourdement handicapées. Le gouvernement cantonal a voté la semaine passée un crédit de 542.000 francs pour financer un concours d'architecture et l'étude afférente. (oid)

Canton de Berne
On marchera

Le Conseil exécutif a octroyé la semaine dernière une subvention de 350.000 francs, destinée à l'Association bernoise de tourisme, pour ses activités de l'année en cours. (oid)

Université de Berne
La géo se modernise

L'Institut de géographie de l'Université de Berne souhaite renouveler le matériel et les programmes informatiques qu'il utilise pour son système de traitement de données géographiques. Le Gouvernement cantonal a approuvé à cet effet un crédit de 340.000 francs. (oid)

Langenthal
La 3e Biennale
bernoise

La Biennale bernoise 1994 présente les œuvres d'une quinzaine d'artistes, réunies au Kunsthaus de Langenthal pour une exposition ouverte jusqu'au 10 juillet prochain. Le prix de la Biennale a été attribué, par la Commission cantonale des beaux-arts et d'architecture, aux artistes Heinz Brand (Berne), Franziska Megert (Dusseldorf), et Uwe Wittwer (Zurich), sous la forme de trois prix du mérite de 14.000 francs chacun. En créant la Biennale, ladite commission entendait créer un podium pour l'art bernois, qui favoriserait une confrontation approfondie avec les expressions artistiques authentiques et contemporaines. L'exposition donne ainsi un aperçu hétérogène de la création artistique dans le canton. (oid)

La campagne électorale bernoise sous la loupe de l'égalité

Correct, sans plus

Durant la récente campagne électorale bernoise, les journaux du canton ont mentionné les candidates selon une fréquence correcte, mais la promotion des femmes et l'égalité des sexes étaient taxées de thèmes féminins.

Sous le titre «Des femmes et des hommes dans la campagne électorale», la Commission cantonale pour les questions féminines et le Bureau cantonal de l'égalité entre la femme et l'homme ont mené une étude sur la présentation, faite par les médias bernois, des élections au Grand Conseil et au gouvernement.

Cette étude conclut notamment qu'un journalisme égalitaire ne s'est pas encore instauré dans le canton de Berne.

ÉCONOMIE ET FINANCES: DES THÈMES MASCULINS...

Les listes pour le Grand Conseil comportaient 35% de femmes, contre 31% pour l'exécutif. Des

proportions respectées par la fréquence de citation des femmes (39 et 33%) dans les sept quotidiens bernois.

Mais reste que si les femmes ont été presque aussi nombreuses que les hommes à pouvoir s'exprimer sur le chômage, la sécurité, l'environnement, la santé et l'éducation, deux sujets comme l'économie et les finances sont demeurés des thèmes dits masculins, tandis que la promotion de la femme et l'égalité des sexes étaient traitées comme des «sujets féminins».

L'étude souligne par ailleurs que de nombreux articles donnaient une image stéréotypée des femmes, lorsqu'ils ne les ignoraient pas tout bonnement dans les légendes de photos.

Deux éléments positifs pourtant: les journaux bernois se sont donnés la peine d'utiliser un langage non sexiste et les articles consacrés au gouvernement ne contenaient plus de discrimination flagrante. (comm-de)

Promotion économique: députation régionale inquiète

Quelle place pour la région?

Dans une interpellation urgente déposée au début de la présente session du Parlement, la députation du Jura bernois et de Bienne romande fait part de sa profonde inquiétude quant à la place qui sera réservée à la région dans le cadre de la future politique de promotion économique.

En préambule, la députation rappelle l'importance particulière que revêt le Service cantonal de promotion pour les régions touchées fortement par les crises, en soulignant par exemple que le bureau de Bienne de cette promotion cantonale est à l'origine du premier programme d'impulsion pour le Jura bernois.

DES VOISINS TRÈS ACTIFS

Relevant qu'il est prévu de dissocier la promotion économique de la politique régionale, voire de la confier à un organisme privé, la députation se demande bien comment seront prises en compte les disparités régionales. «Il est envisageable qu'un tel or-

ganisme accorde sa priorité à la promotion des centres», s'inquiètent les interpellants.

Mentionnant plus loin le projet d'une promotion conjointe, dans le cadre de l'Espace économique du Plateau, la députation salue certes cette volonté de collaboration intercantonale, mais redoute qu'elle efface, en terre bernoise, les efforts régionaux fournis jusqu'ici. «Le Jura bernois est entouré de voisins pour qui la promotion économique est une tâche prioritaire de l'Etat», souligne-t-elle en demandant dès lors quelle place pourrait bien être laissée au Jura bernois dans une promotion globale du Plateau.

Souhaitant connaître les moyens et les instruments dont disposera le bureau de Bienne de la promotion économique, la députation régionale demande enfin comment le canton pourrait assurer une promotion concurrentielle du Jura bernois et de Bienne s'il renonce aux instruments utilisés par des cantons comparables, mais aussi concurrents. (de)

Courses cyclistes d'entraînement du VC Tramelan

Mercredi contre la montre

Après celle du 1er juin, remportée par Yves Bechtel, le VC Tramelan propose une nouvelle course d'entraînement, ouverte à tous les cyclistes, licenciés et populaires, demain mercredi aux Genevez.

Sur une distance de 15 kilomètres, le parcours reliant Les Genevez aux Genevez en passant par Le Prédame, Lajoux et Bellety, les concurrents se mesureront contre la montre.

Populaires ou licenciés, tous les amateurs de ce sport exigeant sont très cordialement invités à participer.

Les inscriptions seront enregistrées sur place, soit à la salle polyvalente des Genevez, où les dossards seront distribués dès 18 heures.

Pour tout renseignement complémentaire, on s'adressera à la cheville ouvrière du club tramelot: Wilfred Hirschi (Reconvilier, tél. 032/ 91 33 15).

43 PARTANTS

Lors de sa précédente course d'entraînement, le VC Tramelan avait enregistré la participation de 43 coureurs. Sur une distance

de 60 kilomètres, au départ des Genevez déjà, un amateur du VTT Montoz, Yves Bechtel, s'est imposé à la moyenne respectable de 40 km/h. Un peloton de 14 coureurs a franchi la ligne d'arrivée treize secondes après son passage.

Les meilleurs résultats de cette course d'entraînement du 1er juin: 1. Yves Bechtel, VTT Montoz, amateur, 1 h 31'18. Puis, tous à 13« du vainqueur: 2. Roger Beuchat, FM Condortcs, amateur. 3. Daniel Habegger, CC Moutier, cyclo. 4. Steve Greppin, VCO Delémont-Marti, cadet. 5. Gilles Bürki, CC Littoral, amateur. 6. Francis Hasler, VC Tramelan, amateur. 7. Gérard Joliat, VC Courtételle, populaire. 8. Patrick Schouller, VCO Delémont, cyclo. 9. Michel Charpié, RM Concept, amateur. 10. Jean-Pierre Gagnebin, populaire, etc. (de)

● Course d'entraînement ouverte à tous les cyclistes, mercredi 15 juin, Les Genevez. Dossards dès 18 h, premier départ à 19 h, dernière inscription à 19 h 30.

Rapport d'une fiduciaire pour le canton de Berne

Sérieuse mise en doute

Dans une interpellation déposée hier devant le Grand Conseil bernois, le député imérien Francis Daetwyler émet des doutes sérieux quant au rapport sur la réorganisation des écoles professionnelles et pose diverses questions sur les mandats gouvernementaux confiés à des fiduciaires...

Déclencheur de cette intervention parlementaire, le rapport établi par la fiduciaire Coopers & Lybrand, concernant la réorganisation des écoles professionnelles et actuellement en phase de consultation. Le socialiste imérien Francis Daetwyler qualifie ce document de «très sommaire et partiel», en soulignant notamment qu'il ne tient aucun compte des réalités régionales.

Plus avant, l'interpellant estime que certaines propositions du rapport sont pédagogiques-

ment douteuses. «On prévoit dans certains cas de réunir deux années d'enseignement, alors que le programme de la première année sert de base à celui de l'année suivante», relève-t-il dans ce sens.

QUELS CRITÈRES?

Et Francis Daetwyler de demander au gouvernement sur quels critères ce mandat a été confié à Coopers & Lybrand, s'il y a eu appel d'offres et si la concurrence a joué, voire si la présence dans cette fiduciaire d'une ancienne fonctionnaire cantonale a exercé une influence sur le choix de l'exécutif...

Plus avant, le député souhaite connaître le coût de cette étude et les éventuels autres mandats confiés à cette fiduciaire, notamment. Non sans demander si d'autres anciens fonctionnaires cantonaux travaillent dans des fiduciaires obtenant des mandats de l'Etat... (de)

Eau à Renan

Nette amélioration

La récente assemblée communale de Renan, fréquentée par 26 citoyens (seulement), a approuvé tous les objets qui lui étaient soumis. L'eau coulera donc plus régulièrement.

Dirigée par Daniel Kramer, vice-président, cette assemblée a tout d'abord avalidé les comptes communaux 1993, qui bouclent sur un excédent de revenus de quelque 6800 francs, alors même que le budget prévoyait un déficit de 93.000 francs. Cette différence réjouissante est due essentiellement à une rentrée d'impôts plus importante qu'escomptée.

Le projet de construction d'une nouvelle station de pompage et d'un réservoir, présenté par M. Schnider, du bureau ATB (Moutier), a été approuvé à l'unanimité. Le coût de cette réalisation s'élève à 1,7 million de francs et comprend l'automatisation des installations. La commune touchera pour cet objet une subvention cantonale s'élevant à 33,1%.

La population doit se rendre compte que cet investissement se répercutera sur le prix de l'eau, qui va dès lors quasiment doubler. Par contre, la commune pourra assurer une alimentation régulière, avec une pression constante, ce qui n'est pas le cas actuellement.

Un nouveau règlement, et un tarif ad hoc, seront établis pour être soumis à la prochaine assemblée communale.

NOUVELLE CLASSE

La commune possède 13.000 mètres carrés de terrain, en bordure de forêt, au nord du village, dont il sera possible de soustraire deux à trois parcelles pour maisons familiales, sous réserve de l'acceptation du plan d'aménagement et de l'approbation par l'inspectat des forêts. Vu l'augmentation du nombre d'élèves, il a été décidé d'ouvrir une nouvelle classe à l'école primaire. Par ailleurs, la modification du règlement d'organisation concernant la suppression des commissions d'économie familiale et d'ouvrages, selon les directives de la DIP, a été ratifiée.

Enfin, l'assemblée a approuvé la modification apportée à l'horaire d'ouverture du bureau de vote, le vendredi soir; horaire qui sera ramené de 17 à 18 h (et non plus de 17 à 18 h 30). Elle a également ratifié la suppression proposée du bureau de vote des Convers. (sm)

Franches-Montagnes: entre opposition des verts et affaissements des routes

Routes à controverse

Alors que le goudronnage de la route Goumois-Le Theusseret se heurte à l'opposition des verts et de l'aménagement du territoire, que le trottoir en construction du Bémont fait souci à ses futurs usagers, les automobilistes franc-montagnards se demandent quand les routes cantonales du Péchiard près de Montfaucon et celle de la Gruère, minées par des affaissements de terrain, seront remises à neuf. «Ce devrait être fait pour cet automne pour la seconde» lance Jean Bianchi des Ponts et chaussées. Quant à la J18 Saignelégier-Glovelier, faute de crédits..., il faudra sûrement patienter.

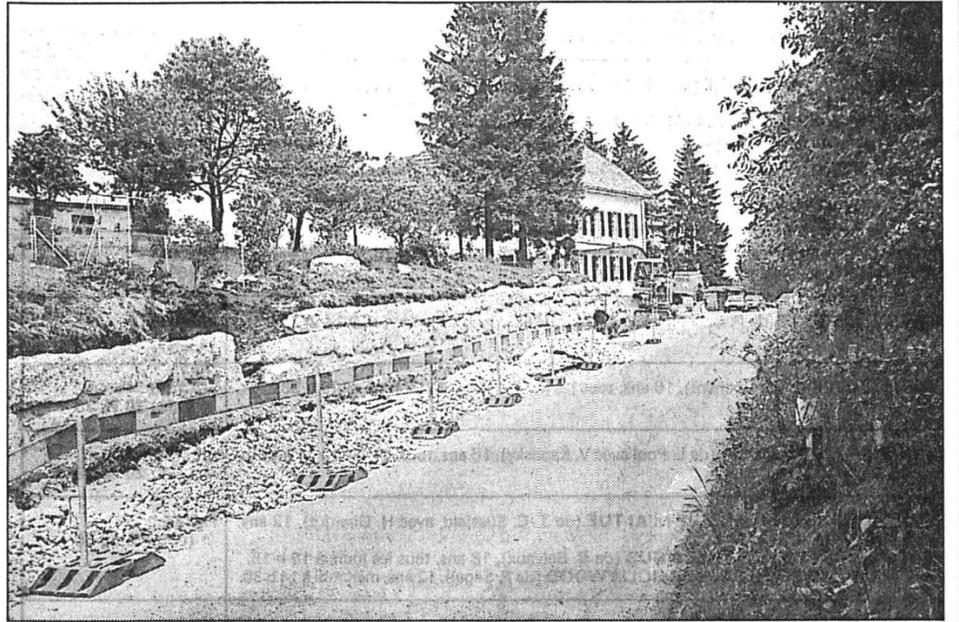
Quatre situations, quatre cas différents. D'abord la route menant au Theusseret. Elle est longue de 1,4 kilomètre. Les propriétaires de l'auberge souhaitent qu'elle soit goudronnée. C'est le vœu aussi de la commune de Goumois prête à enga-

ger 40.000 francs sur un projet de 130.000 francs. Le centre nautique s'en trouverait valorisé.

Bien que le restaurant soit sur le territoire de la commune de Goumois, cette route appartient aux riverains, à la commune de Saignelégier notamment qui y possède des forêts. Or ces forêts ont été placées en réserve naturelle. Pas question de les exploiter. Le chef-lieu franc-montagnard n'a donc aucun intérêt à dépenser un centime pour cette route.

Un accord de financement est toutefois tombé entre les partenaires intéressés. Le projet de goudronnage a été publié. Il se heurte à deux oppositions. L'une provient de la Ligue de protection de la nature qui entend préserver tel quel ce site situé en réserve du Doubs. Le Service de l'aménagement du territoire est aussi opposé. C'est un chemin pédestre. Si l'on veut le goudronner, il faut trouver de nouveaux sentiers. «Nous avons des solutions de remplacement, notamment le sentier de la douane», lance le maire de Goumois Jean-Marie Aubry. C'est le service des constructions qui doit trancher dans ce différend.

Second projet controversé; l'aménagement d'un trottoir à la sortie est du Bémont. Ce trottoir n'a pas de véritable séparation physique. Il est légèrement réhaussé par un pavé visible. En cas de croisement, les camions



Le trottoir du Bémont en construction

Les camions pourront l'emprunter pour croiser.

(Impar-Gogniat)

pourront l'emprunter. D'où la crainte des futurs usagers. «Il n'y a pas de rétrécissement de la chaussée qui reste à 7 mètres. C'est une bonne solution en cas de neige. Elle est économique en évitant les bordures de granit. De plus, expériences faites, les piétons sont autant en sécurité» avance Jean Bianchi. A voir à l'usage.

EMPOSIEU TENACE

Double problème enfin sur les routes cantonales du Plateau. La chaussée s'est affaissée à l'entrée est de Montfaucon et du côté de la Gruère. Même si des signaux sont posés, gare au conducteur non averti qui roule un peu fort. A la Gruère, c'est un ancien emposieu, consolidé déjà deux fois, qui refait des

siennes. «On espère s'attaquer à ce chantier après les vacances. Un crédit de 200 à 600.000 francs selon la variante arrêtée sera nécessaire», lance le patron des Ponts et chaussées.

Par contre, du côté de Montfaucon, il faudra sûrement patienter. En espérant qu'il n'y ait pas de pépin grave entre-temps... Mgo

Rédaction du JURA

Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Porrentruy Évadés repris

La police jurassienne a intercepté les deux prisonniers qui se sont évadés jeudi du pénitencier de Bellechasse. Ils ont été arrêtés à Porrentruy, après que l'un d'eux ait commis un vol dans un magasin. Les deux évadés ont été transférés dans la journée d'hier au pénitencier de Bellechasse. (vg)

Saignelégier Foire de bise

La bise noire n'a pas empêché plus de vingt forains de dresser leurs stands dans le chef-lieu franc-montagnard hier. On notait la présence en force des marchands de fleurs et de plantes de légumes. La foire a été très bien fréquentée. On notera que les marchands se déplaceront aujourd'hui-même dans la Courtille pour la traditionnelle foire de Lajoux. (mgo)

AGENDA

Jurassiens à Paray-le-Monial

Le 49e Pèlerinage de Paray-le-Monial se déroulera du 2 au 4 juillet prochain. Comme chaque année, les Jurassiens seront de la partie. Le voyage s'effectue en car. Cette année, c'est Mgr Gabriel Bullet qui accompagnera les pèlerins romands. Inscriptions auprès d'Huguette Terrier, (066) 75.59.68. (mgo)

Fête de l'Indépendance Saint-Ursanne en liesse

Saint-Ursanne se prépare, le vendredi 24 juin prochain, pour la Fête de l'Indépendance qui marque les vingt ans du plébiscite du Jura. Plusieurs orateurs prendront la parole en soirée: Jean Paupe, député du Clos-du-Doubs, Roger Siegrist, député au Grand Conseil bernois, Heinz Aebi, ancien leader du mouvement lauffonais, Claude Schuchter, président du Parlement jurassien, Jean-Philippe Maître, conseiller d'Etat genevois. Un bal populaire suivra. On rappellera que le jeudi 23 juin à 16 heures, un débat réunira au Boeuf le ministre Boillat, Jean-Claude Zwahlen (conseiller national) et les antiséparatistes Claude-Alain Voiblet (UDC) et Francis Daetwyler (PSJB). (mgo)

Concours d'attelage à Saignelégier

La relève pointe le nez

Malgré un temps à ne pas mettre une pouliche dehors, Saignelégier a accueilli le week-end dernier son désormais traditionnel concours d'attelage, une épreuve qui s'inscrit dans le cadre de la coupe Hypona «promotion CH». A relever une belle participation et une organisation à la hauteur sous la houlette de Joseph Cattin du Bémont. On notera aussi que du côté des Franches-Montagnes, la relève est assurée puisqu'on a vu les jeunes se mettre aux guides: Mathilde Jeannotat des Cerlatez, Mireille Baume du Chaumont, Roger et Julien Frossard des Pommerats et Olivier Donzé de Saignelégier. De la graine d'attelés. Les épreuves comprenaient un concours de dressage et un parcours d'obstacles. Voici les dix meilleurs par catégorie: **Chevaux de 3-4 ans:** 1. Fred Cachelin (Les Hauts-Genevez) 2. Edgar Mornod (Bellelay) 3. Henri Kuhner (Bellelay) 4. Jean-Pierre Musy (Dompierre) 5. Jean-Pierre Musy (Dompierre)

6. René Cerf (Sauley) 7. Jean-Martin Gigandet (Le Prédame) 8. Michel Daucourt (Fontenais) 9. Marc-André Walti (Avenches) 10. Paul Schnegg (Le Fuet). **Chevaux de 5-6 ans:** 1. André Blatter (Malleray) 2. Edgar Mornod (Bellelay) 3. Bernard Brunner (Sornetan) 4. Jean-Paul Lachat (Saint-Ursanne) 5. Michèle Kiener (Bellelay) 6. Henri Kuhner (Bellelay) 7. Jean-Martin Gigandet (Le Prédame) 8. Isabelle Buchwalder (Roggenbourg) 9. Stéphane Brunner (Sornetan) 10. Karl Huber (Zwingen).

Chevaux utilitaires (tous âges): 1. Fred Cachelin (Les Hauts-Genevez) 2. Bernard Brunner (Sornetan) 3. Paul Schnegg (Le Fuet) 4. Sylvio Schnegg (Le Fuet) 5. Jean-Paul Lachat (Saint-Ursanne) 6. Sylvio Schnegg (Le Fuet) 7. Paul Schnegg (Le Fuet) 8. Rudolf Messer (Schwadernau) 9. Claude Gigandet (Le Prédame) 10. Marianne Gigandet (Le Prédame). Mgo



Malgré une bise glaciale

Un beau succès pour le concours de Saignelégier. (Impar-Gogniat)

Protection de l'air et contrôle des chauffages

Le Jura enfin...

Le canton du Jura va enfin mettre en application l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air et procéder au contrôle des chauffages. L'Office des eaux et de la protection de la nature (OEPN) en assumera la responsabilité. Une convention a été conclue avec les ramoneurs qui feront ces contrôles, tous les deux ans, il en coûtera 62 francs par installation, soit un émoulement de frais administratifs et 50 francs rétribuant le travail du ramoneur.

Certains cantons contrôlent les chaudières domestiques depuis près d'une décennie. Le Jura est le dernier à s'y résoudre. Toute installation non conforme devra être réglée dans un délai d'un mois, par recours à une entre-

prise spécialisée. Si le réglage ne donne pas des résultats suffisants, l'installation (brûleur, chaudière) devra être changée dans un délai à fixer.

L'OEPN relève que le réglage optimal permet une économie de combustible, de sorte que le coût du contrôle ne constitue pas forcément une charge. L'Etat montrera l'exemple en commençant, dès l'automne, par contrôler les installations des bâtiments publics et semi-publics.

UN QUART AU MOINS...

Selon les mesures faites dans d'autres cantons, plus du quart des installations présente des défauts. Quelque 12.000 installations devront être contrôlées. Une quinzaine d'entreprises spécialisées seront à

même de procéder aux réglages qu'un premier contrôle aura rendu nécessaires. Les installations de plus d'un mégawatt seront examinées en collaboration avec le Service neuchâtelois de protection de l'environnement.

La conclusion d'abonnement d'entretien de brûleur ne dispensera pas de l'obligation de se soumettre au contrôle des émissions de polluants. Ces contrôles permettront aussi d'établir une statistique de la consommation d'énergie.

Toujours en application de l'ordonnance fédérale, l'OEPN interviendra désormais très énergiquement afin que cessent les incinérations de déchets en plein air, tels qu'ils sont encore pratiqués par de nombreuses communes. V. G.

Journée du réfugié dans le Jura

De Caritas à Saignelégier

Depuis 1981, ce sont 2123 réfugiés qui sont arrivés dans le Jura. Parmi eux, 1547 ont dû quitter la Suisse, 137 ont obtenu l'asile et 165 ont bénéficié d'une admission provisoire. Le canton a par ailleurs octroyé 178 permis humanitaires. Actuellement, selon les chiffres de l'AJADA, le Jura compte 508 réfugiés. Ils viennent essentiellement de l'ex-

Yougoslavie (266). La 15e Journée du réfugié se déroulera en Suisse les 18 et 19 juin prochains. Dans le Jura, Célébrations liturgiques et pique-nique marqueront le coup. Le samedi 18 juin, les réfugiés tiendront un stand au marché de delémont en proposant artisanat et nourriture. Tant les catholiques que les réformés les accueilleront lors

des célébrations. De son côté, Caritas Jura met sur pied le dimanche un pique-nique des retrouvailles en invitant tous les réfugiés qui ont transité par ses services. Enfin, à Saignelégier, une rencontre amicale est prévue dès 15 heures le dimanche à la salle paroissiale réunissant les réfugiés des Franches-Montagnes. (Mgo/sic)

Porrentruy: après un curieux accident

Condamnation maintenue

La Cour pénale du Tribunal cantonal a maintenu la condamnation à une amende de 400 francs, sous la prévention de blessures corporelles graves par négligence, prononcée en première instance par le Tribunal de district de Porrentruy envers un locataire qui, en ouvrant un volet de son appartement en fé-

vrier 1993, avait blessé légèrement une fillette, le volet s'étant décroché, étant tombé du troisième étage sur le trottoir et ayant rebondi sur la poussette où se trouvait une fillette de trois ans.

La Cour pénale a jugé que le locataire était responsable de négligence, car il n'avait pas si-

gnalé à son propriétaire que le crochet du volet était défectueux depuis plusieurs mois, ce qui constituait une négligence. Le fait que la fillette ne semble pas souffrir de séquelles dues à cet accident n'y change rien. Le locataire devra en outre supporter une partie des frais judiciaires. V. G.

CINÉMAS

EN COMPAGNIE D'ANTONIN ARTAUD (de J. Prieur et G. Mordillat), 14 ans, mardi à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
PHILADELPHIA (de J. Demme avec T. Hanks), 16 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h, mercredi aussi à 16 h.	CORSO ☎ (039) 23 28 88
GROSSE FATIGUE (de et avec M. Blanc), 12 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT (de M. Newell avec A. McDowell), 12 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h, mercredi aussi à 16 h.	PLAZA ☎ (039) 23 19 55
INTERSECTION (de M. Rydell avec R. Gere), 12 ans, tous les jours à 21 h, mercredi aussi à 16 h 30. MALICE (de H. Becker avec A. Baldwin), 16 ans, tous les jours à 18 h 30.	SCALA ☎ (039) 23 19 18
GROSSE FATIGUE (de M. Blanc avec C. Bouquet, T. Lhermitte, Ph. Noiret), 16 ans, tous les jours à 15 h, 18 h. GITO L'INGRAT (en présence de Mme l'Ambassadrice du Burundi), mardi à 20 h 30.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 25 21 12
VIVRE (de Z. Yimou avec Ge You), 16 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 15. L'ÂME SŒUR, en V.O., tous les jours à 18 h.	APOLLO 2 ☎ (038) 25 21 12
LA REINE MARGOT (de P. Chereau avec V. Lisi), 16 ans, tous les jours à 14 h 45 et 20 h 15.	APOLLO 3 ☎ (038) 25 21 12
LES PATRIOTES (de E. Rochant), 16 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 45 et 20 h 30.	ARCADES ☎ (038) 25 78 78
MOUVEMENTS DU DÉSIR (de L. Pool avec V. Kaprisky), 16 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 45.	BIO ☎ (038) 25 88 88
QUAND J'AVAIS CINQ ANS, JE M'AI TUÉ (de J.-C. Sussfeld, avec H. Girardot), 12 ans, tous les jours à 16 h 15 et 20 h 30. C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ NOUS (de R. Belvaux), 18 ans, tous les jours à 18 h 15. YA-T-IL UN FLIC POUR SAUVER HOLLYWOOD (de P. Segal), 12 ans, mercredi à 14 h 30.	PALACE ☎ (038) 25 56 66
IL ÉTAIT UNE FOIS LE BRONX (de et avec Robert De Niro), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O. et 20 h 15.	REX ☎ (038) 25 55 55
QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT (de M. Newell avec H. Grant et A. McDowell), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h en V.O., 20 h 30.	STUDIO ☎ (038) 25 30 00
GERONIMO (de W. Hill avec J. Patric), 12 ans, mardi à 20 h 30.	COUVET COLISEE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
RELÂCHE.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 19 h. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CONFÉRENCE: «Pars de ta famille et de la maison de ton père», par Martin Rose, Université, à 17 h 15.	NEUCHÂTEL
CONCERT: Club des accordéonistes l'Épervier, Temple, à 19 h.	CERNIER
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Sunstore, Métropole Centre, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23 10 17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23 10 17. HÔPITAL: ☎ 272.111	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Poste, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31 10 17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Triplet, rue du Seyon, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111 HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Chopov, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL ET MATERNITÉ: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118.	
À LA LIGNE	
HEURES DE TURBINAGE: 7-12 h, 4 turbines; 12-12 h 30, 2 turbines; 13-17 h, 1 turbine.	USINE DU CHÂTELOT

BIBLIOTHÈQUES

DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14 h à 20 h, mardi-vendredi 10 h à 20 h, sa 10 h à 16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi-vendredi 13 h 45 à 18 h, samedi 10 h à 12 h, 13 h 45 à 16 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h, samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi-vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Expo permanente J.-J. Rousseau, manuscrits. Salle de lecture, lundi-vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.s/COFFRANE
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erquiel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	VILLERET
CIP - CENTRE DE DOCUMENTATION: Lovières 13, lundi, mardi, jeudi 13 h 30 à 18 h, mercredi 13 h 30 à 20 h, vendredi 13 h 30 à 17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, sauf juillet, août et octobre, 14 h 40 à 17 h 30.	LES BOIS
LUDOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LE NOIRMONT
LUDOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LUDOTHÈQUE: Sommètres 2, mardi 14 h 30 à 16 h, jeudi 16 h à 17 h 30. Ordinateur, mardi 16 h à 18 h.	SAIGNELÉGIER
DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h.	DELÉMONT
MUSÉES	
PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Scènes de famille», jusqu'au 26 février 1995. Tous les jours 14-17 h, sauf vendredi. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillot. Jeux. «Images du Brésil et du Pakistan», jusqu'au 31 décembre. «Perception du relief», jusqu'au 31 décembre. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLIER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; lundi, fermé. «Notre franc: monnaies, symboles», jusqu'au 14 août.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. Fermé jusqu'au 18 juin. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates; film). Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Tous les jours 10-12 h et 14-17 h 30. Dernière visite départ à 17 h.	LE LOCLE
DU CHÂTEAU. En permanence, mobilier du XVIe au XIXe siècle, indiennes, dentelles aux fuseaux, armes. «Le musée: votre mémoire», jusqu'en décembre.	VALANGIN
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. «Le musée en devenir», acquisitions récentes, jusqu'au 30 octobre. Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «Marx 2000», jusqu'au 22 janvier 1995. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Brésil, terre de pierres», jusqu'au 30 avril 1995.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	BOUDRY
GALERIES	
DU MANOIR. Hans Bach, sculpture, dessin, eau-forte, jusqu'au 30 juin. Mardi-vendredi 15-19 h et samedi 10-17 h. J.-C. MEIER. Katharina Henking, peinture, Theo Spinnler, sculpture, jusqu'au 30 juin. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. UBS. Ouverture des guichets. J.-P. Gerber, peinture et sculpture, jusqu'au 2 septembre. SONIA WIRTH-GENZONI. Peintres suisses, jusqu'à fin juin. Lundi-samedi 14-18 h 30. LES ARBRES. Irène Currier et Trudi Liggenstorfer, peinture, jusqu'au 30 juin. Tous les jours 10-17 h. FONDATION HUGUENIN-DUMITTAN. Mariella Biasio-Fulgosi, aquarelles, jusqu'au 19 juin. Mercredi à dimanche 14-18 h. ESPACE GARE DE L'EST. Alvarez, bijoux, Russo, sculpture. Wenker, peinture, jusqu'au 19 juin. Mardi à samedi 14-19 h, dimanche 10-12 h. POLYEXPO. Collection Fondation Select, photographies, jusqu'au 20 juin. Tous les jours 14-19 h. LA SOMBAILLE. Corinne Drolez, aquarelles et Marc Muster, photographies, jusqu'au 4 juillet. Tous les jours 8-20 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CELLIER DE MARIANNE. Diego Smanioffo, peinture et dessin. les 17 juin 17-22 h, 18 juin 13-22 h et 19 juin 13-18 h.	LE LOCLE
LE FOYER. Eric Péter, peinture, jusqu'au 31 juillet. Tous les jours 10-18 h.	LA SAGNE
GRAND-CACHOT-DE-VENT. M. Rodriguez-Antoniotti, peinture, jusqu'au 7 août. Mercredi à dimanche, 14 h 30 à 17 h 30.	LA CHAUX-DU-MILIEU
CCL J.-C. Oulion, peinture, jusqu'au 25 juin. Lundi à samedi 14-18 h.	SAINT-IMIER
DITESHEIM. Gérald Goy, pastels, jusqu'au 2 juillet. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DE L'ORANGERIE. B. de Dardel, aquarelle et D. Woysch-Méantis, bronzes, jusqu'au 30 juin. Mardi à dimanche de 14 h à 18 h 30. CLOS BROCHET. René Guerdat, peinture, jusqu'au 19 juin. Tous les jours 14-18 h. MDJART CONTEMPORAIN. Alain Simon, jusqu'au 25 juin. Mercredi au dimanche 14-18 h. DU POMMIER. Robert Jaures, photographies, jusqu'au 2 juillet. Lundi à vendredi.	NEUCHÂTEL
2016. Jacques Guilmet, sculptures, jusqu'au 3 juillet. Mercredi à dimanche 15-19 h.	HAUTERIVE
L'ENCLUME. Sylvana Grandet, patchwork, jusqu'au 2 juillet. Mercredi à lundi 15-18 h 30.	BÔLE
ARCANE. Vanessa Schindler, peinture, jusqu'au 9 juillet. Mercredi à vendredi 15-18 h, samedi 14-17 h.	PESEUX
JONAS. J.-F. Comment, œuvres sur papier, jusqu'au 10 juillet. Mercredi à samedi, 14 h 30 à 18 h 30, dimanche 14 h 30 à 17 h.	PETIT-CORTAILLOD
NUMAGA. Jean Zuber, jusqu'au 3 juillet, mardi à dimanche, 14 h 30 à 18 h 30.	AUVERNIER
NOELLA. «Art au pluriel - Accent sur le bleu». Lundi et jeudi à samedi, 14-19 h.	LA NEUVEVILLE
DU SOLEIL. Jean-Guy Paratte, peinture, jusqu'au 26 juin. CENTRE DE LOISIRS. Philippe Gigon, peinture, jusqu'au 3 juillet.	SAIGNELÉGIER
POTERIE. Seung-Ho Yang, Eric Rihs, céramique et verre. Jusqu'au 17 juillet. Mardi-samedi 8-12 h et 13 h 30-18 h. Dimanche 13 h 30-17 h.	LES EMIBOIS

Course de caisses à savon du Bas-Monsieur

Cent trente départs!

Catégorie 1 (pneus gonflables), 6 à 10 ans: 1. Billy Dula, Courtam; 2. Julien Guignard, Chézard; 3. Daniel Wittmer, Forst; 4. Renaud Guignard, Chézard; 5. Raymond Kunzli, Sonvilier; 6. Lionel Stebler, Porrentruy; 7. Michael Obrecht, Renan; 8. Auriane Etter, La Chaux-de-Fonds; 9. Arnaud Gabus, La Chaux-de-Fonds; 10. Loïc Stebler, Porrentruy.

Cat. 2 (pneus gonflables), 11 à 13 ans: 1. Frédéric Jobé, Boncourt; 2. Pierre Thibault, Besançon; 3. Steve Veillard, Vers l'Eglise; 4. Alexandre Gabus, La Chaux-de-Fonds.

Cat. 3 (pneus gonflables), 14 à 17 ans: 1. Stéphanie Baume, Saignelégier; 2. Olivier Duschon, Brugg; 3. Alexandre Bellaud, Brugg.

Puis: 15. Patricia Jobé, Boncourt.

Cat. 4, dès 12 ans: 1. Matthias Bellaud et Christophe Jobé, Brugg/Boncourt; 2. Marc Hautmont et Steve Rinsoz, Vuiteboeuf; 3. Alexandre Bellaud et Nicolas Schneider, Brugg/Villarepos; 4. Steve Dula et Frédéric Jobé, Courtam/Boncourt; 5. Daniel Schär et Jean-L. Gyger, Sornetan.

Cat. 5, bob-car dès 12 ans: 1. Marco Oberli et Valérie Matthey, La Chaux-de-Fonds; 2. Jean Oberli et Eric Coeudevez, La Chaux-de-Fonds; 3. Beat Steuri et Gaby Steuri, Reichenbach.

Cat. 6, tous véhicules: Matthias Bellaud, Brugg; 2. Christophe Jobé, Boncourt; 3. Pascal Wittmer, Kehrsach.

Cat. 7, régionaux: 1. Ludovic Maurer, La Joux-Perret; 2. Nathalie Kaufmann, Les Reprises; 3. Julien Kaufmann, Les Reprises; 4. Olivier Dietz, Ettlingen; 5. Sabine Maurer, La Joux-Perret; 6. Nicolas Besanct, Coffrane; 7. Thierry Dietz, Ettlingen; 8. Quentin Graf, Chézard; 9. Benjamin Perregaux, Coffrane; 10. Claude-Eric Geiser, La Ferrière; 11. Audrey Rohrbach, La Chaux-de-Fonds; 12. Steve Buchwalder, Chézard; 13. Stéphane Geiser, La Ferrière; 14. Gérard Graf, Chézard; 15. Jonathan Berger, La Chaux-de-Fonds.

Cat. 8, pneus pleins: 1. Barbara Fahrni, Teuffenthal; 2. Nicolas Saurer, Thoun; 3. Andreas Gerber, Teuffenthal.

COMMUNIQUÉ

Journées cantonales des familles

Viens et trouve ta place!

C'est presque un lieu commun de dire que tous les habitants du canton de Neuchâtel sont attendus le week-end prochain (18 et 19 juin) à Engollon pour les Journées cantonales des familles.

Pourtant dans ce contexte, toutes et tous, cela signifie que chaque personne appartient à une famille, et c'est sans doute la première fois dans le canton qu'une manifestation de cette ampleur est consacrée aux familles. Elles pourront vivre d'agréables moments de fête et de convivialité, s'informer sur tout ce qui se fait dans le canton pour la famille, et découvrir ou redécouvrir quelques éléments nécessaires à la communication familiale.

A ce propos, le parcours de

communication familiale «Trouve ta place», qui sera inauguré le samedi à 14 h, devrait constituer une réelle découverte pour beaucoup. La famille, comme toute réunion humaine, doit gérer ses frictions et ses conflits, provenant souvent d'erreurs de communication entre ses membres. Vaut-il la peine de se disputer? Peut-on esquiver les obstacles? Comment prendre ensemble certaines décisions? Comment échapper à la manie du catalogue où l'on épingle subjectivement les autres? Est-ce possible de ne pas se prendre trop au sérieux? Ce parcours de communication familiale propose ainsi un certain nombre de jeux interactifs qui donneront à chacun l'occasion d'expérimenter plusieurs aspects de la communication et de la gestion des conflits.

Les journées cantonales des familles visent cependant prioritairement au plaisir d'être ensemble et au respect des envies particulières. D'où le grand nombre de manifestations de tout genre portées au programme (spectacles, concerts, cirque, contes, rallye, cueillettes et feux de la St-Jean, concours aquatiques, etc) à titre totalement gratuit. Les communications même avec le lieu de la fête (la piscine d'Engollon) sont presque gratuites. Les compagnies de transport offrent notamment à prix réduit des cartes journalières «Onde verte» qu'on peut retirer jusqu'au 17 juin dans les points de vente officiels. (comm)

FAITS DIVERS

Les Roches-de-Moron

Au bas du talus

Mlle N. B., de La Chaux-de-Fonds, effectuait une manœuvre de stationnement sur le parking des Roches-de-Moron, dimanche à 19 h 50. Au cours de cette manœuvre, elle a perdu la maîtrise de son auto qui dévala le talus au nord du parking pour terminer sa course contre un arbre quelques mètres plus bas. Dégâts.

ÉTAT CIVIL

Les Brenets (mai)

Naissance

Amiet Tony Claude, fils de Amiet Patrick et de Amiet, née Carrel Nathalie Véronique.

DÉCÈS

Peseux

Mme Suzanne Henny, 1912

Le Locle

Mme Marthe Joly Bornot, 1907

Dombresson

M. Willy Oppliger, 1930

Saint-Blaise

M. Nazzareno Amadio, 1939

Valangin

Mlle Denise Botteron, 1920

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Défense de la langue française

Dans votre édition du 2 juin 1994, Mme Marinette Matthey ouvre un débat sur le «bradage de la langue française» que d'aucuns, dont je suis, déplorent.

Constatant que toute langue a pour mission la communication et comme substance active un enracinement géographique et culturel, je n'ignore pas pour autant les migrations historiques qui ont permis aux langues indo-européennes de s'enrichir mutuellement. Pourtant, jamais l'évolution ne s'est faite pareillement au détriment de l'identité des peuples ou des régions qu'aujourd'hui. Je n'appelle surtout pas de mes vœux une langue figée, symbole d'un nationalisme ridicule et inopérant, mais une langue vivante, respectueuse de ses origines, et belle par les images qu'elle sait créer et transmettre. Chaque langue a, en effet, ce pouvoir de persuasion et d'émerveillement.

Arrêtons-nous à la langue française. Assez de génies, dans le passé, et, aujourd'hui, des écrivains au talent bien affirmé, devraient suffire à nous sensibiliser et à nous convaincre de prendre toutes mesures en notre possession pour résister à la colonisation américaine (domination commerciale oblige) que subit notre langue. Aussi, je sou-

haite que la loi Toubon porte des fruits en France et qu'en Suisse romande nous parlions français plutôt que franglais. Mais, c'est avant tout affaire d'instruction et elle commence en famille et à l'école. La science est capable de rigueur, alors, pourquoi ne pas l'appliquer également à la langue française? Dans les années 60, le professeur Etienne lançait déjà un appel au secours. Un cri dans le désert. Quand notre indifférence coupable laissera-t-elle la place à une prise de conscience s'appuyant sur les travaux des linguistes? Quand exercerons-nous notre sensibilité à la source de la littérature digne de ce nom? Nous préférons ignorer de plus en plus l'orthographe la plus élémentaire, user d'expressions abrégées telles qu'appart., «à tout-à-l'» et ne plus lire, ou alors des feuilletons, des bandes dessinées et j'en passe.

Comment amener les Romands à aimer leur langue, à la trouver séduisante? Par une loi aussi souple qu'efficace et s'inscrivant dans une volonté d'éducation permanente.

Alex Kliemke
Le Locle

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.

☎ (039) 210 210 Rédaction.
☎ (039) 210 310 Administration.

Télex: 952 114.

Fax: Rédaction 039 - 210 360.

Tirage contrôlé (REMP)
29.418.

Régie des annonces:
Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410.
Le Locle ☎ (039) 311 442.

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.

Secrétaire général: Roland Graf.

Secrétariat jour: Blaise Nussbaum.

Secrétariat nuit: Michel Dérens, Daniel Schouwey,
Benoît Couchepin, Ivan Radja.

Monde et Suisse: Daniel Droz.

A Berne: François Nussbaum.

Economie et canton de Neuchâtel: Mario Sessa.

La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Alain Meyrat.

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz.

Littoral: Claudio Personeni, Anouk Ortlieb, Annette Thorens.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.

Val-de-Ruz: Simone Ecklin.

Canton du Jura: Michel Gogniat.

Jura bernois: Dominique Egger.

Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy,
Julian Cervino, Gérard Stegmüller.

Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck.

Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley.

Dessinateurs: Elzingre, Tony.

LE LOCLE

Ce jour-là, lorsque le soir fut venu,
il leur dit: Passons sur l'autre rive.
Marc 4, v. 35

Madame Odette Feller-Rey:

Monsieur et Madame Pierre et Monique Feller-Wahli et leur fils Patrick;

Mademoiselle Alice Rey, à La Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Gilbert FELLER

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, beau-frère, oncle, parrain, cousin et ami, enlevé subitement à leur tendre affection, dans sa 70e année.

LE LOCLE, le 13 juin 1994.

Le culte sera célébré le mercredi 15 juin, à 14 h 30, à la Maison de Paroisse du Locle suivi de l'incinération sans cérémonie.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Av. de l'Hôpital 6
2400 Le Locle.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser au Service d'aide familiale, ccp 23-3341-0.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DE METALEM S.A.

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Gilbert FELLER

président du Conseil

Son souvenir restera dans la mémoire de chacun.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

157-14297

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE METALEM S.A.

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Gilbert FELLER

président du Conseil

Les administrateurs garderont de cet ami fidèle un souvenir ému et reconnaissant.

Pour les obsèques se référer à l'avis de la famille.

157-14297

LA SOCIÉTÉ
DE GYMNASTIQUE-HOMMES
LA CHAUX-DE-FONDS
membre de la S.S.G. et l'ACNGV

ont la tristesse de vous informer
du décès de

Monsieur

Jules César VUILLE

Membre honoraire de la Société
Vétérans cantonal
Vétérans suisse

LE CERCLE
DE L'UNION RÉPUBLICAINE
a le pénible devoir d'informer ses membres
du décès de

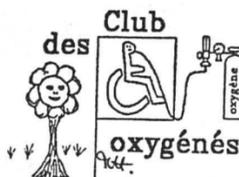
Monsieur

Gilbert FELLER

Ancien président,
membre du CUR depuis plus de 40 ans.

Pour les obsèques, prière de se référer
à l'avis de la famille.

157-501299



a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Robert MEIER

Nous serons toujours en pensée avec lui.

132-510418

LE LOCLE

Monsieur et Madame Charles-André TOSALLI

remercient de tout cœur toutes les personnes qui leur ont témoigné de l'amitié et de la sympathie lors du décès de

Madame Marthe TOSALLI-LAMBERT

par leur présence, message, don ou envoi de fleurs.

Ils les prient de trouver ici l'expression de leur profonde reconnaissance.

157-14004

Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à
22 heures

Oskar Kokoschka: six décennies de peinture au Musée Jenisch à Vevey

Des Wiener Werkstätte aux rives lémaniques

En exposant quelque deux cents œuvres d'Oskar Kokoschka, c'est à un véritable voyage, des Wiener Werkstätte aux rives du Léman, en passant par l'Afrique du nord, à travers le siècle et la violence expressionniste, que convie le Musée Jenisch cet été. Quelque deux cents tableaux exécutés par le maître viennois entre 1906 et les années septante permettent en effet de découvrir le cheminement artistique de celui qui s'est éteint le 22 février 1980 à Montreux, à l'âge de 94 ans.

Indissociables des événements biographiques qui ont ponctué sa longue vie, les œuvres d'Oskar Kokoschka ont un dénominateur commun: le portrait, nourri d'une farouche volonté d'en sonder le psychisme. Vouée aux personnes, simples amis du peintre telles Anna Kallin, Anie Knize, Marie Louise, Camille Swoboda, Konstanze, etc. ou à des personnalités connues (Pablo Casals, Sviatoslav Richter, Igor Markevitch, Tomáš Masaryk, le président tchécoslovaque) et des proches, la même recherche est appliquée aux portraits de villes, dont «Aigues-Mortes» et «Tolède», peints en 1925 ainsi que «Prague», réalisé en 1934, cités qui livrent leur âme.

AVANT-GARDISTE

Les œuvres de Kokoschka frappent par la violence de leur expressionnisme, porté à son paroxysme dans la célèbre affiche intitulée «La Pietà» (1909) et qui annonce, dans le rouge sang de la vie et la blancheur blafarde de la mort la représentation, au

Kunstschau de Vienne, du drame «Assassin, espoir des femmes», écrit par l'artiste et qui saisit le visiteur dès son arrivée dans la cage d'escalier du musée veveysan.

Annonciatrices d'un renouveau artistique et spirituel tous azimuts dans une capitale d'empire décadente qui s'étourdissait de valses pour ne pas voir que sous ses pieds la fin d'une époque avait sonné, elles sont aussi le cri d'une élite intellectuelle avant-gardiste mal comprise, souffrant de mal-être et prise dans un véritable tourbillon créatif teinté d'ironie et prémonitoire des années douloureuses à venir d'une part, ainsi que des courants nouveaux qui, tant sur les scènes, en musique que dans les galeries, allaient marquer le siècle d'autre part.

BERLIN

Las, bien que le vilain garçon Kokoschka eut déjà pour clients des personnalités comme Gustav Klimt ou l'architecte Adolf Loos, que des Wiener Werkstätte il passa au Kunstschau, «il est clair qu'on ne m'avait pas compris à Vienne et qu'on m'y rendait l'existence difficile. Ce



Oskar Kokoschka

Autoportrait. Lithographie en couleurs, 1910. Affiche pour «Der Sturm».

n'était qu'à Berlin que j'avais une chance».

Dès 1910, il se retrouva donc dans la capitale allemande, où le galeriste Paul Cassirer le prit sous contrat. Une année plus tard cependant, Kokoschka fut de retour à Vienne. Période d'expositions, d'enseignement, malgré une hostilité grandissante, elle fut aussi celle de la liaison passionnée et tumultueuse avec Alma Mahler, au cours de laquelle le jeune artiste réalisa de nombreux portraits et paysages, notamment lors d'un voyage commun en Italie et, surtout, la célèbre «Fiancée du vent», avant la séparation, qui mit un terme à trois années, qui «furent un seul et violent combat d'amour. Jamais auparavant je n'avais expérimenté tant de tension, tant d'enfer, tant de paradis...» écrivait-il.

Cherchant un refuge, Oskar Kokoschka s'engagea comme volontaire dans l'armée en 1915 (il avait alors 29 ans). Il fut grièvement blessé en Galicie, ce qui lui valut une longue convalescence à Vienne pour commencer, puis à Dresde où, malgré un nouveau cercle d'amis, dont il fit de remarquables portraits, sa vie s'assombrit en raison d'une dépression psychique. Au lendemain de la fin de la Première guerre mondiale, il entama un enseignement à l'Académie de Dresde, tout en poursuivant sa création propre avec des vues de l'Elbe, des lithographies, assorties de dessins et portraits.

Ce fut sans doute un tournant dans la vie de Kokoschka, qui s'installa à Paris quelques années plus tard, d'où il rayonnera pour de nombreux et fructueux voyages en Europe et autour de la Méditerranée, en même temps que prenait fin la fantastique expérience viennoise née autour de la Sécession à la charnière du siècle et dont les principaux animateurs disparurent brutalement, notamment le jeune et brillant Egon Schiele, emporté par la grippe espagnole en 1918 - il avait 28 ans.



Oskar Kokoschka

«Anna Kallin», pierre noire sur papier, 1921, 70 x 49 cm (détail). (Musée Jenisch-sp)

LE SUCCÈS

A partir des années vingt, le succès semble donc un peu plus accessible à Kokoschka. Le Kunsthaus de Zurich présente, en 1927, la plus importante exposition de ses œuvres jamais encore réalisée, la ville de Vienne lui passe une commande, Paris s'intéresse à lui. En 1935, il est à Prague, où lui échoit l'honneur d'exécuter le portrait du président Masaryk et la grâce de rencontrer Olda Palkovská, sa future épouse, celle-là même qui créera, en 1987, à Vevey où elle demeure toujours, la fondation qui lui est dédiée et qui est l'objet de la présente exposition.

Artiste prémonitoire et engagé, Kokoschka affichera ses opinions contre la guerre civile d'Espagne, tandis que l'Allemagne nazie fera un sort à plus de quatre cents de ses œuvres. La réaction du peintre fut cinglante avec son «Autoportrait en artiste dégénéré». Néanmoins, c'est en exil sans ressources qu'il gagnera Londres en 1938, où il prendra la nationalité anglaise dix ans plus tard.

Enfin, dans une Europe encore fumante de ses cendres, toujours aussi fou de couleurs et intensément expressionniste, Oskar Kokoschka que rien n'a

pu briser lancera son «Ecole du soir» à Salzbourg, en 1953, puis poursuivra désormais son œuvre extraordinaire sur les rives paisibles du Léman. Décédé à Montreux, il repose au cimetière de Clarens.

Au fil de l'exposition veveysanne, le public découvrira toute la cohérence de l'œuvre, avec des nus des années dix, démontrant d'emblée le parti pris d'un expressionnisme fort et fougueux, qui ne cessera de se développer jusqu'aux dernières grandes toiles éblouissantes de couleurs et de lumière, généreusement dotées de matière picturale.

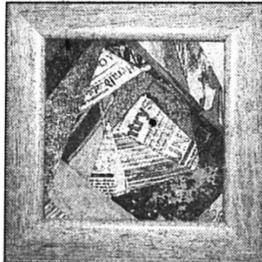
Attiré par le théâtre et la musique comme mentionné plus haut, Oskar Kokoschka fut aussi un admirable décorateur et créateur de costumes, un illustrateur de livres et un graveur passionnant. Il est temps, avant de basculer dans le XXI^e siècle, que le monde latin mesure toute l'importance de la création artistique viennoise du début du siècle.

S. G.

● Vevey, Musée Jenisch, Œuvres de la Fondation Oskar Kokoschka, jusqu'au 16 octobre (ma-di 10 h 30 - 12 h et 14 h - 17 h 30). Catalogue

EXPOSITIONS

Patchwork



Sylvana Grandet

Patchwork. (sp)

User d'une technique relevant de l'art populaire pour réaliser de véritables œuvres d'art, c'est à quoi est occupée l'artiste Sylvana Grandet, de Bôle, dont le public a déjà pu apprécier le remarquable travail dans son village et lors de nombreuses expositions consacrées au patchwork en Suisse et à l'étranger. Actuellement, elle présente ses patchworks récents, à des années lumière des couvre-lits traditionnels qui ont fait la gloire de cette technique outre-Atlantique.

● Bôle, Galerie l'Enclume, Sylvana Grandet, patchwork, jusqu'au 2 juillet (me-lu 15 h - 18 h 30)

Stéphane Braconnier

Hôte de cimaises lausannoises, le Lyonnais Stéphane Braconnier, 36 ans, présente ses travaux récents, icônes de lumière travaillées à la cire liquide emprisonnant les pigments colorés et les restituant selon l'angle de vision à travers des couches multipliées. Mystérieux, mythique, une forte dimension spirituelle.

● Lausanne, Galerie Alice Pauli, jusqu'au 16 juillet (ma-ve 9-12 h 30, 14-18 h 30, sa jusqu'à 17 h 30)

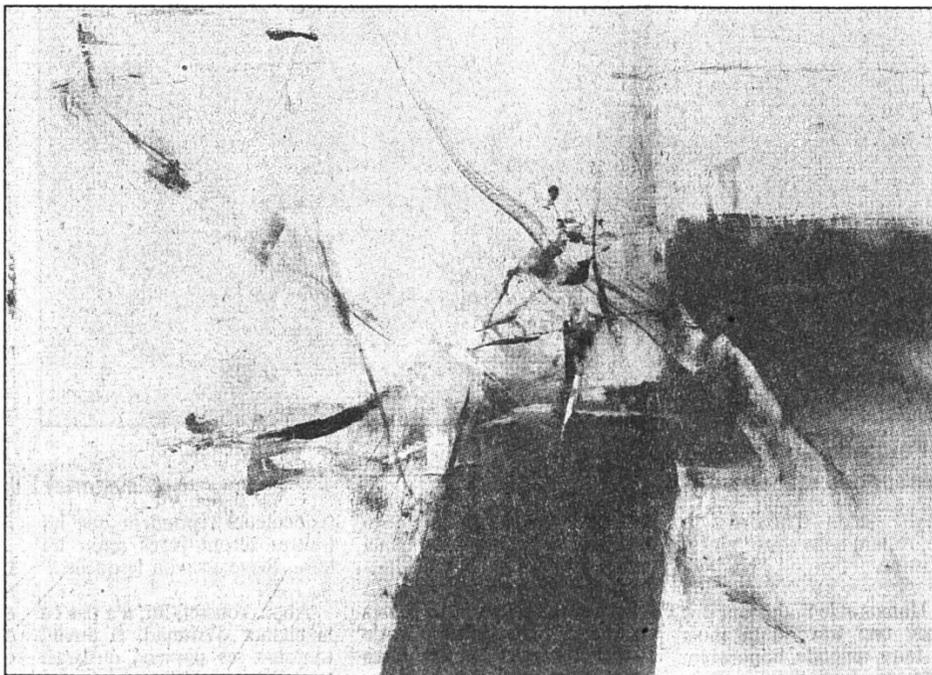
PRIX

Suisses distingués à Varsovie

Tandis que l'art de l'affiche s'appuie de plus en plus sur l'ordinateur, la 14^e Biennale internationale de Varsovie au Musée de l'affiche du palais de Wilanow a honoré les travaux présentés par deux Suisses en catégorie «commerciale»: Ralph Schraivogel, qui a remporté la médaille d'or pour le «Cinéma africain» et Claude Kuhn, pour «Le cormoran et le poisson». C'est le Japonais Mitsuo Katsui qui a enlevé la médaille d'or dans la catégorie «idéologique», avec «Bénédictin de la lumière». Présidé par le Suisse Karl Domenic Geissbuehler, le jury a examiné 425 œuvres en provenance de 31 pays. (sp)

Jean-François Comment: œuvres sur papier à Petit-Cortailod

La rupture des dernières années



Jean-François Comment

La véhémence des travaux les plus récents. (sp)

En son troisième âge - il a 75 ans - le peintre de Porrentruy Jean-François Comment paraît saisi par l'urgence de ses tourments et ses colères. Les travaux sur papier accrochés à la Galerie Jonas en témoignent.

Couvrant à peu près trois décennies, les œuvres présentées par l'artiste jurassien Jean-François Comment à Petit-Cortailod claquent comme des drapeaux dans une manifestation de protestation.

Dans des tonalités qui lui sont chères, jaune de miel et d'ambre, bleus aux savantes profondeurs améthyste, il crée des espaces relativement paisibles autour de formes semblant contenir une charge explosive d'une forte intensité. C'est le calme après la tempête, la contemplation après la colère, la paix après le chaos. Anecdote, mais base sur laquelle est construite l'œuvre, cette partie renfermant toutes les tensions semble, dans les peintures les plus récentes, devenir le centre des préoccupations de l'artiste.

En effet, entre la deuxième et la troisième salle de la galerie

neuchâteloise, c'est d'un monde à un autre qu'il faut passer. La rupture est brutale et le visiteur littéralement happé dans un tourbillon des sens. Plus de grandes plages de liberté et de repos pour l'œil qui aime à plonger dans les grands bleus ou les transparents jaunes. La véhémence de Jean-François Comment, pris semble-t-il d'un irrésistible besoin d'urgence, interpelle sans permettre aucune échappatoire. D'ailleurs, le peintre s'exprime ici au moyen de la peinture acrylique, beaucoup plus adaptée à la totale liberté du geste et du propos. Les cris de Comment ont désormais remplacé un discours encore pondéré et contenu dans les années quatre-vingt.

Le fleuve tranquille est devenu cascade indomptable et là où l'on attendait la sérénité qui sied à son âge se lèvent de puissants tourments.

(sg)

● Petit-Cortailod, Galerie Jonas, Jean-François Comment, œuvres sur papier, jusqu'au 10 juillet (me-sa 14 h 30 - 18 h 30, di 14 h 30 - 17 h)

L'autonomie palestinienne en marche à Gaza

Une expérience qui reste aléatoire

Les derniers soldats israéliens ont quitté Gaza sous une pluie de pierres lancées par des jeunes Palestiniens exubérants et quinze jours après, la fête continuait encore!

Par
Pierre CHASSOT

Les magasins restent ouverts jusqu'après minuit, la foule déambule dans des rues encombrées, ornées de banderoles et calicots à la gloire de Yasser Arafat, les coiffeurs travaillent encore la nuit tombée, et les vieux jouent aux cartes assis sur le trottoir devant une cohorte de passants. Aux bras de leurs époux, des femmes endimanchées portant le foulard islamique font du lèche-vitrine. Les commerçants retrouvent le sourire après des années de diète. Dans un concert de klaxons, des jeunes, sifflets au bec, font la circulation, d'autres festoient lors de barbecues sur la plage. Gaza revit. Comme au sortir d'une longue nuit. Le couvre-feu en vigueur depuis plus de six ans entre 21 h et 4 h du matin a été levé. La cocotte-minute qui mijotait depuis 27 ans a explosé. Gorgés de rancœur des années durant, les Palestiniens savouraient le bonheur de se sentir libres. Et cela ne se marchande pas. Ils donnent l'impression de vouloir rattraper le temps perdu, oubliant les nuages qui planent sur leur autonomie naissante.

«Tout le monde est heureux, même ceux qui ne soutiennent pas l'accord de paix avec Israël, n'écrivez pas que le Hamas (islamistes) et le Fatah (nationalistes) sont divisés. C'est la première fois de ma vie que je me sens libre», s'écrit Nabil, un marchand de la rue Omar El-Mouktar au centre ville.

UN DÉCOR INCHANGÉ

Gaza vit des heures comme il n'en a pas vécu depuis très, très

longtemps. Même le 13 septembre, lorsque Arafat et Rabin se sont serré la main sur la pelouse de la Maison-Blanche à Washington, la fête ici s'était terminée avec le couvre-feu.

Pourtant, du décor de misère rien n'a changé. Gaza et ses camps sont toujours privés d'égoûts, les rues jonchées de détritus, et les cloaques obligent à des embarcades, 404 brimbalantes et mulets tirant leur cariole.

La nuit tombée, des dizaines de rats se faufilent le long des rues défoncées de Jabalyah, 40% des 800.000 Palestiniens en âge de travailler sont au chômage depuis qu'Israël a fermé l'accès à son territoire. Les hôpitaux font défaut, l'alcool reste banni et les femmes ne se hasardent pas (encore) à sortir sans fichu sur la tête.

Et pourtant, tout a changé. Sur ces décombres, un autre Gaza a surgi. Ne plus voir de soldats israéliens patrouiller, sortir sans risque de se faire interpellé, ne plus entendre les rafales de mitraillettes des commandos du Hamas attaquant les casernes de Tshal, est un spectacle inédit pour la plupart des Gazans, qui n'avaient connu que l'occupation.

Délivrés de ce boulet, ils sont fiers de ne plus être regardés comme la lie de l'humanité. Comment expliquer autrement la réaction de ces centaines de jeunes posant pour la photo-souvenir au côté d'un policier, sa kalachnikov entre les mains, l'air martial, les mâchoires serrées. Une fascination pour des armes devenues le symbole d'une puissance nouvelle. Et tant pis pour les déconvenues, l'heure sonnera toujours trop tôt.

UN ARGENT QUI SE FAIT ATTENDRE

De l'impréparation de l'OLP à administrer un million de per-



La joie

A Gaza comme à Jéricho, l'arrivée des policiers palestiniens a provoqué des explosions de joie. (Bélino Keystone-AP)

sonnes, à la tâche gigantesque qui l'attend pour sortir du chaos économique, alors que l'argent des donateurs se fait attendre, les défis à relever sont nombreux. Le plus urgent repose dans la capacité des autorités palestiniennes à assurer la sécurité. L'avenir des négociations sur l'extension de l'autonomie au reste de la Cisjordanie - qui doivent théoriquement démarrer le 13 juillet - en dépend, ne cesse de rappeler Israël.

S'appuyant sur l'accord de Washington, Jérusalem exige

que la police palestinienne fasse stopper la violence anti-israélienne à Gaza et Jéricho, mais aussi dans les territoires encore occupés. Une mission quasi impossible, comme l'a reconnu le nouveau responsable des services de renseignements palestiniens, Jibril Rojoub: «Nous usons de la force, s'il le faut, contre ceux qui recourent à la violence dans les zones autonomes, mais ailleurs...»

Les islamistes, principaux opposants à cette paix, n'ont d'ail-

leurs pas tardé à entrer en action, tuant le 20 mai deux soldats israéliens à l'entrée de la bande de Gaza... avant d'aller trouver refuge dans le territoire autonome où les soldats israéliens n'ont pas exercé leur droit de suite.

DÉSARMER LA POPULATION

Réussir le maintien de l'ordre dans le borbier de Gaza, c'est aussi parvenir à désarmer la population qui, depuis six mois, a accumulé des milliers de mitraillettes, pistolets automatiques, fusils d'assaut avant le grand saut dans l'inconnu.

Il ne peut y avoir dualité dans le maintien de l'ordre, a rappelé le général Nasser Youssef, le chef de cette police, après avoir demandé aux Palestiniens de rendre leurs armes. Certains l'ont fait, d'autres, comme les anciens activistes du Fatah - la faction d'Arafat - vont être intégrés dans les forces de l'ordre, mais son appel, en revanche, a été catégoriquement rejeté par les guérilleros islamistes. Et ceux-ci d'avertir qu'il appartient aux policiers palestiniens que la bande de Gaza ne devienne pas l'Algérie ou l'Égypte.

Face à cela, la hiérarchie paraît hésiter: ordonner une confiscation des armes risquerait en effet de briser l'état de grâce entre policiers et habitants. Si l'on ajoute les chaussetrappes que leurs voisins, les colons juifs du Gush Katif autour desquels s'est redéployée l'armée israélienne, vont s'employer à mettre en œuvre pour tendre la situation, ce défi est loin d'être gagné.

D'autant que ces policiers palestiniens font encore triste mine avec leurs poches vides, et des gamelles remplies grâce à la solidarité des habitants. Et pour ne rien arranger, leur installation traîne en longueur. Tout comme celle de la principale pièce du dispositif, le gouvernement palestinien... dont on attend toujours de connaître les noms de ses derniers membres.

DEMAIN: la culture

VISITE À «L'ABATTOIR» DE GAZA

Au dernier moment, Majdi s'est rétracté, il a refusé de nous accompagner. «L'abattoir», comme le surnomme encore les Palestiniens de Gaza où il est resté emprisonné huit mois en 1990: «Ça me fait mal d'y penser», dit-il, même si aujourd'hui, la prison centrale de Gaza aux mains désormais des policiers palestiniens, est vide.

Entourée d'un haut grillage hérissé de barbelés, elle est en piteux état avec ses murs gris délavés, ses poubelles éventrées et des bouteilles de coca jonchant le sol... En quittant les lieux, les Israéliens n'ont pas fait le ménage, simplement repeint la plupart des cellules - cela présente mieux face aux caméras - et laissé curieusement des dizaines de kilos de victuailles dans la chambre froide.

Les cellules

Des cellules, Majdi en a connu en tout une vingtaine durant son incarcération. Des grandes: 20 m² environ pour 14 détenus, lits en tôle, un robinet, une toilette maldorante; aux minuscules cachot de 3 m² avec pour tout confort une paille posée par terre. Dans cette geôle où 800 prisonniers étaient entassés, il sera battu, rossé, humilié, des coups de sandales en plastique sur les parties génitales. Une vingtaine de Palestiniens y trouveront la mort au cours des six années d'intifada.

Le bus et le frigo

Quatre ans après en être sorti, deux noms hantent encore sa mémoire: le bus et le frigo.

Le bus est un long couloir. La tête sous un sac, assis sur un tabouret face au mur ou adossé contre un autre détenu, il va attendre là des heures, des jours, des semaines parfois. Attendre que les services de renseignements israéliens tant redoutés l'interrogent. Épuisés, certains en tombaient de fatigue avant un interrogatoire musclé...

Et pour les fortes têtes, étape supplémentaire au frigo. Deux mètres carrés, éclairé par un trou de souris au plafond. Épaisse porte en fer. L'air réfrigéré que les prisonniers recevaient sur l'échine était censé délier les langues des plus endurcis.

En revisitant en hommes libres leurs cellules, d'anciens détenus en ont pleuré, d'autres se sont roulés par terre. Aujourd'hui, nul ne sait encore ce que va devenir cette prison de sinistre mémoire.

L'angoisse des «collabos» palestiniens

Amdan est tout fier de montrer ses papiers d'identité israéliens. Flambant neufs: il vient de les recevoir. Le voilà sauvé. Bientôt, il va plier bagages et se réfugier en Israël. D'ailleurs le jour de notre rencontre, son père, Ahmad, était parti à Beersheva visiter un appartement que le Shin Bet (les services de renseignements israéliens) lui avait indiqué. La famille Lahrs n'attend plus que leur feu vert pour déguerpir de Danyah. Ahmad, Palestinien de Gaza, est une «balance» à la solde d'Israël depuis plus de quinze ans: voiture, télécouleur, magnétoscope, téléphone portable. Les renseignements qu'il fournit leur rapportent, selon sa femme, 23.000 shekels par mois (1100 à 1500 FS). Pas de quoi se plaindre. Et tant is, si ses deux frères... qui travaillent pour l'OLP à l'étranger, ne leur adressent plus la parole.

Quelques centaines de mouchards palestiniens vivent dans ce coin perdu au sud de la bande de Gaza, battu par le vent, dans des cubes en béton qu'Israël a fait construire il y a quinze ans. Ils sont protégés par des soldats israéliens postés peu avant l'entrée du village. Mais aujourd'hui que les Palestiniens sont maître de la bande de Gaza, à un kilomètre seulement, le sol brûle sous leurs pieds. Et tous ces demi-soldes du sionisme n'ont qu'une idée en tête: filer pour échapper à la vengeance de ceux qu'ils ont trahis, même si



Les Faucons du Fatah

La terreur des «collabos».

Danayh, selon l'accord du Caire, restera sous souveraineté israélienne.

Le Hamas et le Fatah leur ont accordé une trêve d'un mois pour faire amende honorable: «Foutaises, rétorque Faes, Abou Amar (le nom de guerre d'Arafat) et les siens vont nous tuer si on reste là». Sachant que

plus de 900 Palestiniens soupçonnés de collaborer avec Israël ont été liquidés en six ans d'intifada, ils ont effectivement du souci à se faire. Le sort de toutes ces taupes (ils seraient plus de 10.000 à travers les territoires occupés) dépend des négociations entre Jérusalem et l'OLP. Les Israéliens réclament une amnistie générale, mais leurs in-

terlocuteurs répondent que les traîtres seront jugés selon les lois... Reste à savoir lesquelles?

Abou Youssef, lui, n'a pas eu la chance d'Ahmad. Il attend toujours ses papiers, qu'Israël ne délivre qu'au compte-gouttes. Avec son jean élimé et ses pantoufles trouées, il n'est plus que l'ombre de lui-même,

malgré son bridge et sa montre plaquée or. Pourtant, il y a six ans, c'était un business man fortuné aux commandes d'une compagnie d'assurances et de cinq taxis à Gaza. Mais faire prospérer une affaire sous l'occupation, c'est dur, face à une administration tatillonne. Alors un jour, Abou Youssef a craqué: en échange de tel passe-droit obtenu, il fournirait des renseignements sur ses voisins palestiniens. «J'ouvrais mes yeux, dit-il, et jamais pour de l'argent, je n'en avais pas besoin». Ce que démentent ses anciens voisins qui l'accusent d'avoir du sang sur les mains.

Pendant neuf ans, Abou Youssef va «ouvrir les yeux», mais une nuit les choses se sont gâtées. Des Palestiniens débarquent chez lui, le plaquent contre le mur avec sa femme et ses cinq enfants, et lui font comprendre que ce premier avertissement était aussi le dernier. Abou Youssef demande alors la protection du Shin Bet et à l'aube d'un jour férié du ramadan, il s'enfuit à Danyah. Aujourd'hui, il est fauché, un de ses fils a été tué en représailles peu après son départ de Gaza, et dans les camps tout proches, certains gestes ne trompent pas quant au sort que ses anciens voisins comptent lui réserver. Tôt ou tard.